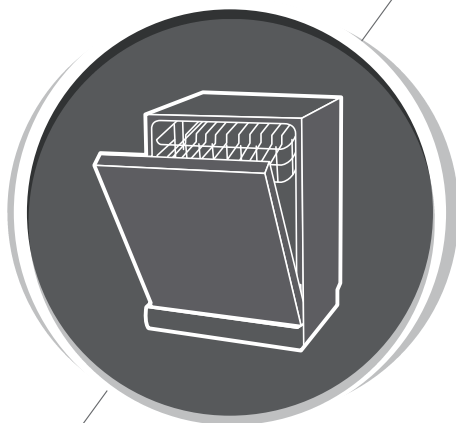


/// JOCEL®



MÁQUINA LAVAR LOIÇA

MANUAL DE INSTRUÇÕES

PARTE I: VERSÃO GERAL JLLI022974

Por favor, leia este manual com atenção antes de usar a máquina de lavar loiça e guarde este manual para referência futura.

ÍNDICE

01	3	INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA
02	8	DESCRIÇÃO DO PRODUTO
03	9	USANDO SUA MÁQUINA
	9	Coloque o sal no purificador de água
	11	Dicas
04	13	LIMPEZA E MANUTENÇÃO
	13	Cuidados externos
	13	Cuidados internos
	16	Cuidados com a máquina de lavar loiça
05	17	INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO
	17	Ligação de energia
	18	Abastecimento de água e drenagem
	19	Ligação de mangueiras de drenagem
	20	Localização do aparelho
	20	Instalação independente
06	21	Instalação embutida (para o modelo de encastre)
	26	DICAS PARA RESOLVER PROBLEMAS
07	30	CARREGAR OS CESTOS DE ACORDO COM EN50242

NOTA:

- Ler a seção Sugestões para solução de problemas, pois poderá ajudar a resolver alguns problemas mais comuns.
- Se não conseguir resolver os problemas sozinho, peça ajuda a um técnico profissional.
- O fabricante, seguindo uma política de constante desenvolvimento e atualização do produto, pode fazer modificações sem aviso prévio.
- Se perder o Manual, poderá receber um novo manual de instruções do fornecedor responsável ou fabricante.

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

ADVERTÊNCIA

Ao usar a sua máquina de lavar loiça, siga as precauções listadas abaixo.

- Este dispositivo destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e semelhantes, tais como:
 - Áreas de cozinha para funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - Casas de campo;
 - Por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais;
 - Quartos com cama e café da manhã
- Este dispositivo pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimento, se tiverem sido supervisionadas ou instruídas sobre a utilização do dispositivo de forma segura e compreenderem os perigos.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.

Limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão. (Para EN60335-1). Este dispositivo não deve ser usado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham sido supervisionadas ou instruídas sobre o uso do dispositivo por uma pessoa responsável pela sua segurança. (Para IEC60335-1)

- O material de embalagem pode ser perigoso para as crianças!
- Este dispositivo é apenas para uso doméstico.
- Para proteger contra o risco de choque elétrico, não mergulhe a unidade, o cabo ou a ficha na água ou em outro líquido.
- Desligue da tomada antes de limpar e executar a manutenção no aparelho.
- Use um pano macio humedecido com sabão neutro e use um pano seco para limpá-lo novamente.



Instruções de Fio Terra

- Este dispositivo deve estar ligado à terra. No caso de um mau funcionamento ou avaria, o aterramento reduzirá o risco de choque elétrico ao fornecer um caminho de menor resistência à corrente elétrica. Este aparelho está equipado com uma ficha condutora de ligação à terra.
- A ficha deve ser ligada a uma tomada apropriada que esteja instalada e ligada à terra de acordo com todos os códigos e regulamentações locais.
- A ligação incorreta do condutor de ligação à terra do aparelho pode resultar em risco de choque elétrico. Consulte um electricista qualificado ou representante de serviço se tiver dúvidas se o aparelho está devidamente ligado à terra.
- Não modifique a ficha fornecida com o aparelho; Se não couber na tomada.
- Tenha uma tomada adequada instalada por um electricista qualificado.
- Não coloque pesos em cima do aparelho, sente-se ou fique em pé na porta da máquina de lavar loiça ou cestas.

- Não utilize a sua máquina de lavar loiça a menos que todos os painéis estejam posicionados corretamente.
- Abra a porta com muito cuidado. Se a máquina de lavar loiça estiver a funcionar, existe o risco de a água sair. Não coloque objetos pesados ou fique de pé na porta quando ela estiver aberta.
- O dispositivo pode tombar para frente.
Ao carregar itens para lavar:
 - 1) Não coloque objetos afiados para que não danifiquem a borracha da porta;
 - 2) Aviso: facas e outros utensílios com uma ponta afiada, devem ser colocados no cesto com as pontas viradas para baixo ou colocadas na horizontal.
- Alguns detergentes de loiça são fortemente alcalinos. Eles podem ser extremamente perigosos se forem ingeridos. Evite o contacto com a pele e os olhos e mantenha as crianças afastadas da máquina de lavar loiça quando a porta estiver aberta. Verifique se o detergente em pó está vazio depois de completar o ciclo de lavagem.
- Não lave artigos de plástico, a menos que estejam marcados com "lava-loiças" ou equivalente. Para itens plásticos não marcados, verifique as recomendações do fabricante.
- Utilize apenas detergentes e agentes de enxaguamento recomendados para uso na máquina de lavar loiça.

- Nunca use sabão, sabão em pó ou detergente para lavar as mãos em sua máquina de lavar louça.
- A porta não deve ser deixada aberta, pois isso pode aumentar o risco de mau funcionamento.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante ou seu agente de serviço ou por uma pessoa qualificada para evitar riscos.
- Durante a instalação, a fonte de alimentação não deve ser dobrada ou achatada de forma excessiva ou perigosa.
- Não altere os comandos.
- O aparelho deve ser ligado à válvula de água principal com novos conjuntos de mangueiras. Os conjuntos antigos não devem ser reutilizados.
- Para economizar energia, no modo de espera, o aparelho será desligado automaticamente enquanto não houver operação em 30 minutos.
- A capacidade máxima de loiça a poder ser lavada é de 14 talheres.
- A pressão máxima de entrada de água permitida é de 1 MPa.
- A pressão mínima de entrada de água permitida é de 0.04 MPa.

• **Eliminação de resíduos**

- Para deitar fora a caixa e o aparelho por favor, vá para um centro de reciclagem. Portanto, corte o cabo de alimentação e retire a porta.



O fecho da porta é inutilizável.

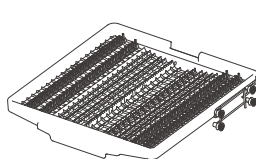
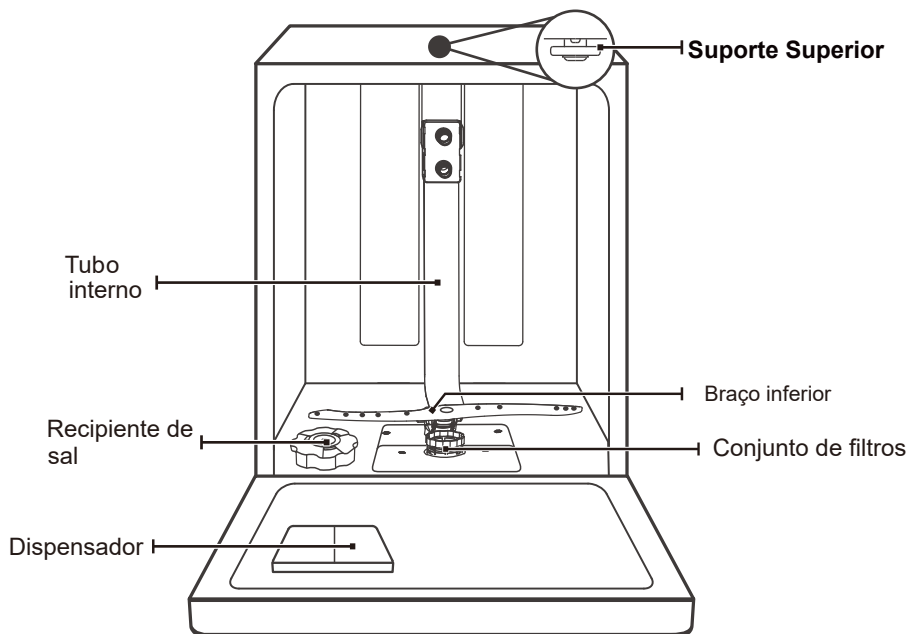


- Os recipientes de papelão são feitos de papel reciclado e devem ser entregues para reciclagem.
- Ao garantir que este produto seja deitado fora corretamente, ele ajudará a evitar possíveis conseqüências negativas para o meio ambiente e a saúde humana, que poderiam ser causadas pelo manuseio inadequado deste produto.
- Para obter informações mais detalhadas sobre como reciclar este produto, entre em contato com o escritório local da cidade e com o serviço de recolha de lixo doméstico.
- **ELIMINAÇÃO:** Não elimine este produto como lixo municipal não selecionado. A recolha de tais resíduos separadamente para tratamento especial é necessária.

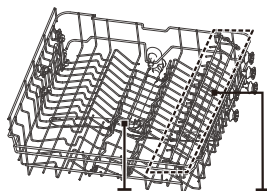
DESCRIÇÃO DO PRODUTO

❗ IMPORTANTE:

Para obter o melhor desempenho da sua lava-loiças, leia todas as instruções de operação antes de usá-lo pela primeira vez.



terceiro tabuleiro



cesto superior

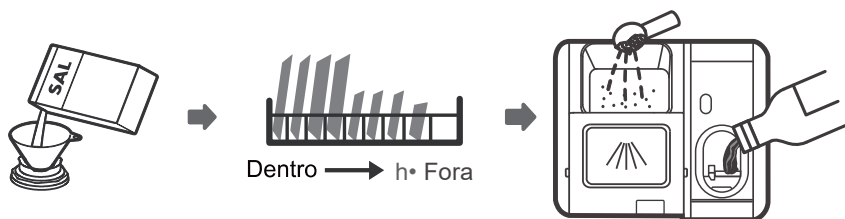


cesto inferior

💡 As imagens são apenas para referência, alguns modelos podem ser diferentes

Utilização da sua Máquina

Antes de usar sua máquina de lavar louça:



1. Defina o amaciador de água
2. Coloque o sal no recipiente
3. Coloque o cesto
4. Encha o dispensador

Por favor, verifique a seção 1 "Amaciador de Água" da PARTE II: Versão Especial, se você precisar definir o amaciante de água.

Coloque o sal no purificador de água

NOTA:

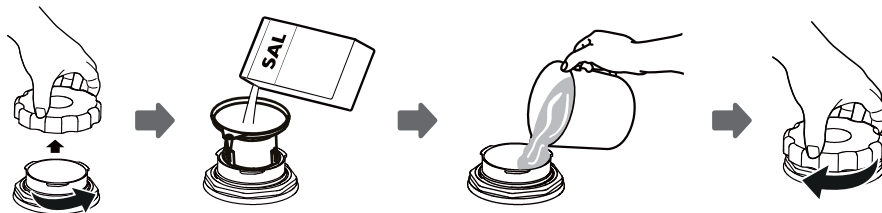
Se o seu modelo não tiver um purificador de água, você pode passar esta seção. Use sempre sal específico para usar na máquina de lavar louça.

O recipiente de sal esta sob o cesto inferior e deve ser preenchido como explicado abaixo:

ADVERTÊNCIA

- Utilize apenas sal especificamente preparado para o uso em máquina de lavar louça! Qualquer outro tipo de sal não especificamente preparado para o uso de lava-loiças, especialmente sal de cozinha, danificará o seu aparelho. Em caso de danos causados pelo uso de sal inadequado, o fabricante não dá nenhuma garantia e nem é responsável pelos danos causados.
- Deve colocar o sal antes de executar um ciclo. Isso evitará que grãos de sal ou água salgada sejam derramados na parte inferior da máquina por um período de tempo que pode causar corrosão.

Siga os passos abaixo para adicionar o sal na máquina de lava- loiças:



1. Remova o cesto inferior e desaperte a tampa do recipiente.
2. Coloque a extremidade do funil (fornecida) no orifício e deite aproximadamente 1,5 kg de sal para máquina de lavar louça.
3. Encha o depósito de sal até ao seu limite máximo com água. É normal que uma pequena quantidade de água saia do recipiente de sal.
4. Depois de encher o recipiente, volte a enroscar a tampa.
5. A luz de advertência do sal não estará mais presente depois que o recipiente de sal tiver sido preenchido com sal.
6. Imediatamente após o enchimento do sal no recipiente de sal, deve ser iniciado um programa de lavagem (sugerimos a utilização de um programa curto). Caso contrário, o sistema de filtragem, a bomba ou outras partes importantes da máquina podem ser danificadas por água salgada. Isso está fora da garantia.

NOTA:

- O recipiente de sal só deve ser reabastecido quando a luz de advertência do  sal acende no painel de controlo.
- Dependendo de quão bem o sal se dissolve, a luz de advertência de sal ainda pode estar acesa mesmo se o recipiente de sal estiver cheio.
- Se não houver luz de advertência de sal no painel de controle (para alguns modelos), poderá fazer uma estimativa de quando o sal no amaciante deve ser preenchido pelos ciclos que a máquina de lavar louça executou.
- Se o sal derramou, execute um programa de pré-lavagem ou rápido para removê-lo.

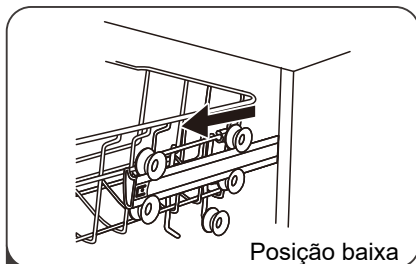
Dicas

Ajustar a bandeja superior

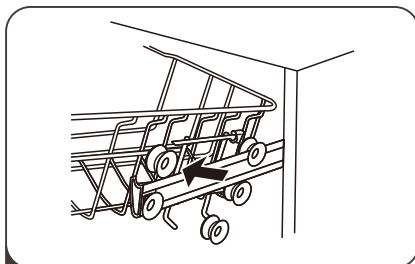
Tipo 1:

A altura do cesto superior pode ser facilmente ajustada para acomodar pratos mais altos no cesto superior ou inferior.

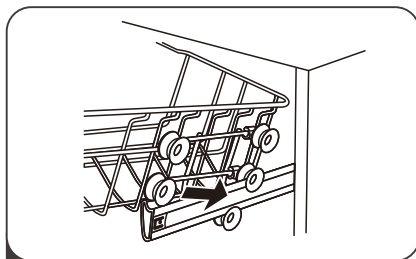
Para ajustar a altura da prateleira superior, siga estas etapas:



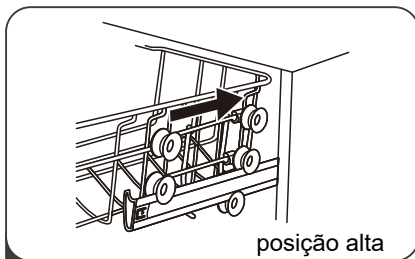
1 Retire o cesto superior.



2 Remova o cesto superior.

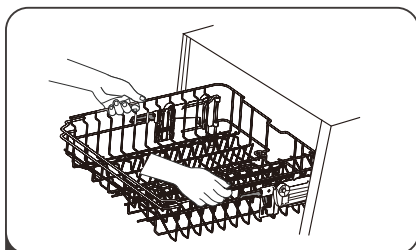


3 Coloque o cesto superior no rolamento.

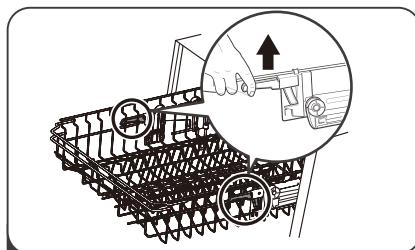


4 Empurre o cesto superior.

Tipo 2:



1 Para elevar o cesto, coloque as mãos na parte central de cada lado do cesto até o cesto fixar na posição superior. Não é necessário levantar a pega de ajuste.



2 Para baixar o cesto, levante a pega de ajuste de cada lado de forma a libertar o cesto e o coloque na parte inferior.

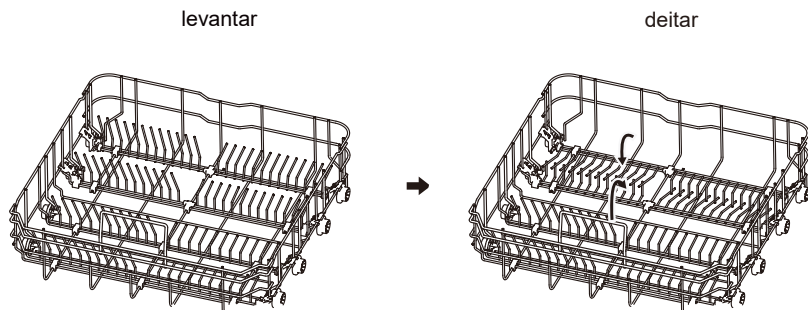
Dobrar os cestos dos copos

Para ter espaço para itens mais altos no cesto superior, levante as prateleiras das chávenas. Pode colocar copos grandes contra as prateleiras. Também pode removê-lo quando seu uso não for necessário.



Dobre os separadores das cestas

Os picos do cesto inferior são usados para os pratos. Eles podem ser dobrados para criar mais espaço para itens grandes.



LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Cuidados externos

A porta e a borracha da porta

Limpe regularmente as vedações da porta com um pano macio e húmido para remover os depósitos de alimentos. Quando a máquina de lavar loiça estiver carregada, resíduos de alimentos e bebidas podem pingar nas laterais da porta da máquina de lavar loiça. Estas superfícies estão fora do compartimento de lavagem e não são acessadas pela água dos braços do pulverizador. Qualquer depósito deve ser limpo antes que a porta seja fechada.

Painel de controlo

O painel de controlo deve ser limpo **SOMENTE** com um pano macio e húmido.

ADVERTÊNCIA

- Para evitar a entrada de água na fechadura da porta e nos componentes elétricos, não use nenhum tipo de aerossol.
- Nunca use **detergentes** abrasivos ou esfregões em superfícies externas, pois eles podem riscar o acabamento. Algumas toalhas de papel também podem riscar ou deixar marcas na superfície.

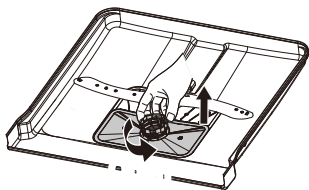
Cuidados internos

Sistema de filtro

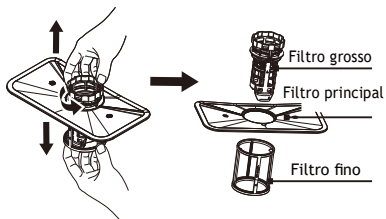
O sistema de filtragem na base do compartimento de lavagem retém resíduos grosseiros do ciclo de lavagem. Os resíduos brutos coletados podem causar obstrução dos filtros. Verifique a condição dos filtros regularmente e limpe-os, se necessário, sob água corrente. Siga os passos abaixo para limpar os filtros no compartimento de lavagem.

NOTA:

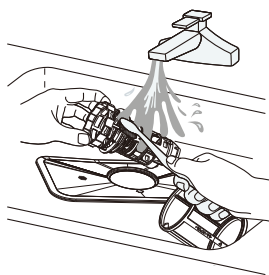
As imagens são apenas para referência, diferentes modelos do sistema de filtragem e os braços do aspersos podem ser diferentes.



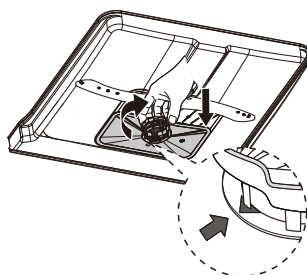
- 1** Segure o filtro grosso e gire-o no sentido anti-horário para destravar o filtro. Levante o filtro para cima e para fora da máquina de lavar louça.



- 2** O filtro fino pode ser removido da parte inferior do conjunto do filtro. O filtro grosso pode ser separado do filtro principal pressionando suavemente as abas na parte superior e puxando-o.



- 3** Restos alimentares maiores podem ser limpos lavando o filtro com água corrente. Para uma limpeza mais completa, use uma escova de limpeza macia.



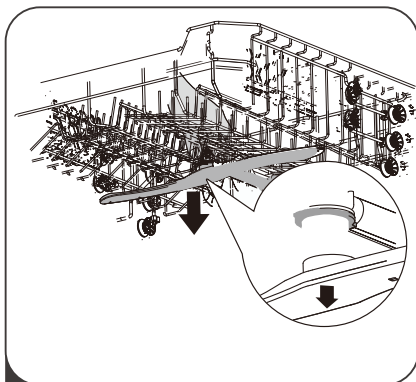
- 4** Remonte os filtros na ordem inversa da desmontagem, substitua o elemento filtrante e gire-o no sentido horário até a seta de fechamento.

⚠ ADVERTÊNCIA

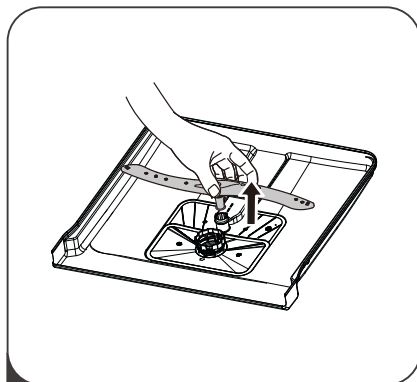
- Não aperte demais os filtros. Substitua os filtros em sequência com segurança, caso contrário, sujeira pesada pode entrar no sistema e causar bloqueio.
- **NUNCA** use a máquina de lavar louça sem filtros no lugar. A substituição inadequada do filtro pode reduzir o nível de desempenho do aparelho e danificar os pratos e utensílios.

Braços de pulverização

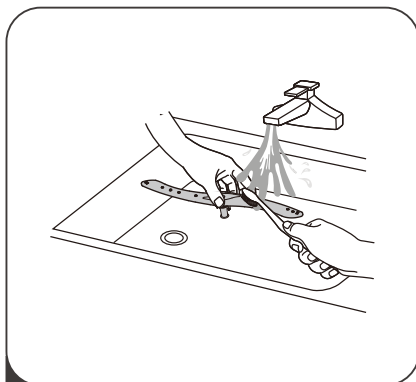
É necessário limpar regularmente os braços de aspersão pois a água dura pode formar calcário que pode obstruir os jatos e os mancais do braço de pulverização. Para limpar os braços de pulverização, siga as instruções abaixo:



- 1** Para remover o braço de pulverização superior, segure a porca no centro da roda e gire o braço de pulverização no sentido anti-horário para removê-lo.



- 2** Para remover o braço de pulverização inferior, puxe o braço de pulverização para cima.



- 3** Lave os braços com água morna e sabão e use uma escova macia para limpar os jatos. Substitua-os depois de enxaguá-los completamente.

Cuidados com a máquina de lavar loiça

Precaução de gelo

Tome medidas de proteção contra o congelamento na máquina de lavar loiça no inverno. Todos os ciclos de pós-lavagem funcionam da seguinte maneira:

1. Corte a corrente elétrica na máquina de lavar loiça na fonte de energia.
2. Desligue o fornecimento de água e desconecte o tubo de entrada de água da válvula de água
3. Drene a água do tubo de entrada e da válvula de água. (Use um recipiente para recolher a água).
4. Volte a ligar a mangueira de entrada de água à válvula de água.
5. Remova o filtro no fundo da cuba e use uma esponja para absorver a água no cárter.

Depois de cada lavagem

Após cada lavagem, desligue o fornecimento de água para o aparelho e deixe a porta ligeiramente aberta para que a humidade e os odores não fiquem presos no interior.

Remova a ficha

Retire sempre a ficha da tomada antes de limpar ou executar a manutenção.

Sem solventes ou limpeza abrasiva

Para limpar o exterior e as peças de borracha da máquina de lavar loiça não use solventes ou produtos de limpeza abrasivos. Basta usar um pano com água morna e sabão.

Para remover manchas da superfície interna, use um pano humedecido com água e um pouco de vinagre ou um produto de limpeza feito especificamente para lava-loiça.

Quando não está em uso por um longo tempo

Recomenda-se que execute um ciclo de lavagem com a máquina de lavar loiça vazia, retire a ficha da tomada, desligue o fornecimento de água e deixe a porta do aparelho ligeiramente aberta. Isso ajudará os vedantes da porta a durarem mais e impedir a formação de odores no interior do aparelho.

Mova o aparelho

Se necessitar mover a máquina, tente mantê-la na posição vertical. Se for absolutamente necessário tombar a máquina, faça-o pela parte de trás da máquina para não danificar os comandos frontais.

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

⚠ ADVERTÊNCIA



Perigo de Choque Elétrico

Desligue a energia elétrica antes de instalar a máquina de lavar loiça. Caso contrário, morte ou choque elétrico podem resultar.

⚠ Atenção

A instalação dos tubos e equipamentos elétricos deve ser realizada por profissionais.

Sobre a conexão de energia

⚠ ADVERTÊNCIA

Para segurança pessoal:

- Não use um cabo de extensão ou adaptador com este aparelho.
- Em nenhuma circunstância corte ou remova a ligação de aterramento do cabo de alimentação.

Requisitos elétricos

Consulte a etiqueta de classificação para a tensão nominal e conecte a máquina de lavar loiça à fonte de energia adequada. Use o fusível 10A / 13A / 16A requerido, o fusível ou disjuntor de tempo recomendado e forneça um circuito separado que sirva somente a este aparelho.

Conexão elétrica

Certifique-se de que a tensão e a frequência da corrente correspondem às da placa de classificação. Basta inserir a ficha numa tomada com fio terra. Se a tomada elétrica à qual o dispositivo deve estar ligado não for adequado à ficha, substitua a ficha, em vez de usar um adaptador ou algo semelhante, pois eles podem causar superaquecimento e queimaduras.

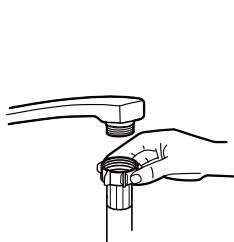
⚠ Certifique-se de que haja uma ligação à terra correta antes de usar

Abastecimento de água e drenagem

Ligação de água fria

Conecte a mangueira de fornecimento de água fria a um conector roscado de 3/4 pol. E verifique se ela está bem presa no lugar.

Se os canos de água são novos ou não foram usados por um longo período de tempo, corra a água para se certificar de que a água está limpa. Esta precaução é necessária para evitar o risco de obstrução da entrada de água e danificar o aparelho.



mangueira de fornecimento comum



mangueira de alimentação de segurança

Sobre a mangueira de alimentação de segurança

A mangueira de alimentação de segurança é composta por paredes duplas. O sistema de mangueiras garante sua intervenção, bloqueando o fluxo de água no caso de a mangueira de alimentação estar quebrada e quando o espaço de ar entre a mangueira de suprimento e a mangueira corrugada externa estiver cheio de água.

⚠ ADVERTÊNCIA

Uma mangueira que se liga à pia pode explodir se for instalada na mesma linha de água que a máquina de loiça. Se a sua pia tiver uma, recomenda-se desligar a mangueira e cobrir o orifício.

Como ligar a mangueira de fornecimento de segurança

1. Puxe as mangueiras de alimentação de segurança completamente para fora do compartimento de armazenamento localizado na parte traseira da máquina de lavar loiça.
2. Aperte os parafusos da mangueira de segurança na torneira com rosca de 3/4 pol.
3. Ligue a água completamente antes de ligar a máquina de lavar loiça.

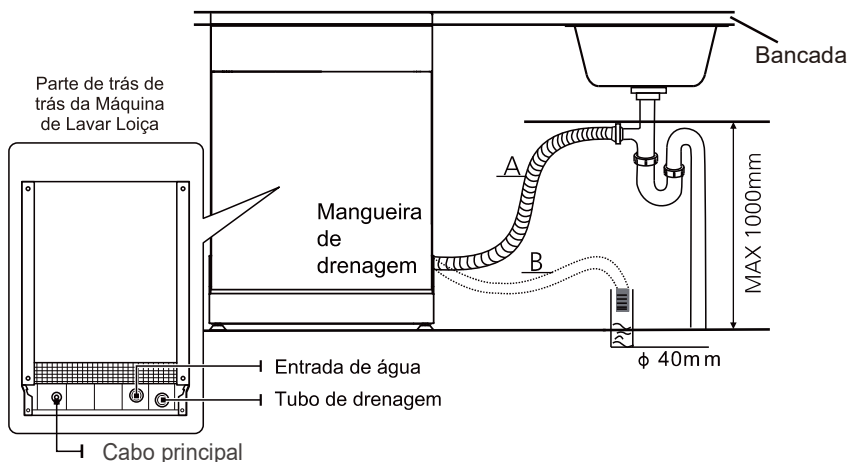
Como desligar a mangueira de fornecimento de segurança

1. Desligue a água.
2. Desaparafuse a mangueira de alimentação de segurança da torneira.

Conexão de mangueiras de drenagem

Insira a mangueira de drenagem em um tubo de drenagem com um diâmetro mínimo de 4 cm ou deixe-a entrar na pia, certificando-se de evitar dobrá-la ou comprimi-la. A altura do tubo de drenagem deve ser inferior a 1000 mm. A extremidade livre da mangueira não deve ser submersa em água para evitar que se retraia.

⚠ Fixar com segurança a mangueira de drenagem a posição A ou na posição B



Como drenar o excesso de água das mangueiras

Se a pia for 1000 mais alta do solo, o excesso de água nas mangueiras não pode ser drenada diretamente para a pia. Será necessário drenar o excesso de água das mangueiras em um recipiente ou recipiente adequado que seja mantido fora e abaixo da pia.

Saída de água

Ligue a mangueira de drenagem de água. A mangueira de drenagem deve ser instalada corretamente para evitar vazamento de água. Certifique-se de que a mangueira de drenagem de água não está dobrada ou esmagada.

Mangueira de extensão

Se você precisar de uma extensão de mangueira de drenagem, certifique-se de usar uma mangueira de drenagem similar.

Não deve exceder 4 metros; caso contrário, o efeito de limpeza da máquina de lavar louça poderia ser reduzido

Conexão do sifão

A conexão de resíduos deve ter menos de 100 cm de altura (máximo) da parte inferior da placa. A mangueira de drenagem de água deve estar fixa.

• Coloque o dispositivo

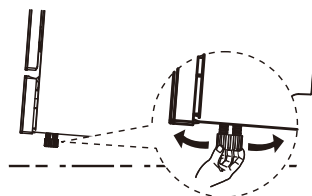
Coloque o aparelho no local desejado. A parte traseira deve ficar encostada à parede e os lados ao longo dos armários ou paredes adjacentes. A máquina de lavar loiça está equipada com mangueiras de abastecimento de água e de drenagem que podem ser colocadas à direita ou à esquerda para facilitar a instalação.

Nivelando o dispositivo

Depois que o aparelho estiver ajustado para nivelamento, a altura da máquina de lavar loiça pode ser alterada ajuste do nível de pés aparafusados.

💡 NOTA:

Aplice apenas na máquina de lavar loiça independente.

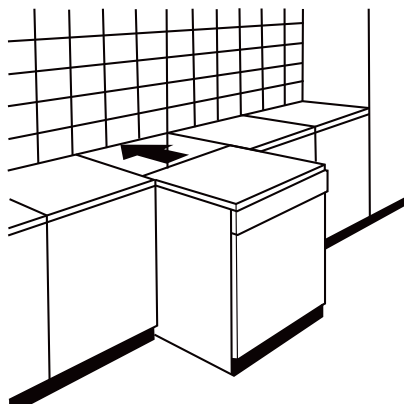


• Instalação independente

Montagem entre móveis existentes

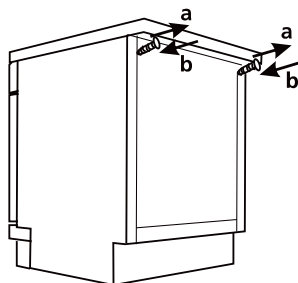
A altura da máquina de lavar loiça, 845 mm, foi concebida para permitir que a máquina seja instalada entre armários existentes da mesma altura em cozinhas modernas instaladas. Os pés podem ser ajustados para alcançar a altura correta.

O topo laminado da máquina não requer nenhum cuidado especial, pois é resistente ao calor, à prova de riscos e à prova de manchas.



Remover o tampo superior

Na maioria das cozinhas modernas instaladas, há apenas uma bancada sob a qual armários e aparelhos são instalados. Neste caso, remova a parte superior máquina de lavar loiça desaparafusando os parafusos por baixo da extremidade traseira da parte superior (a).



⚠ Atenção

Depois de remover a parte superior da máquina, os parafusos DEVEM ser aparafusados de volta sob a borda traseira da parte superior (b).

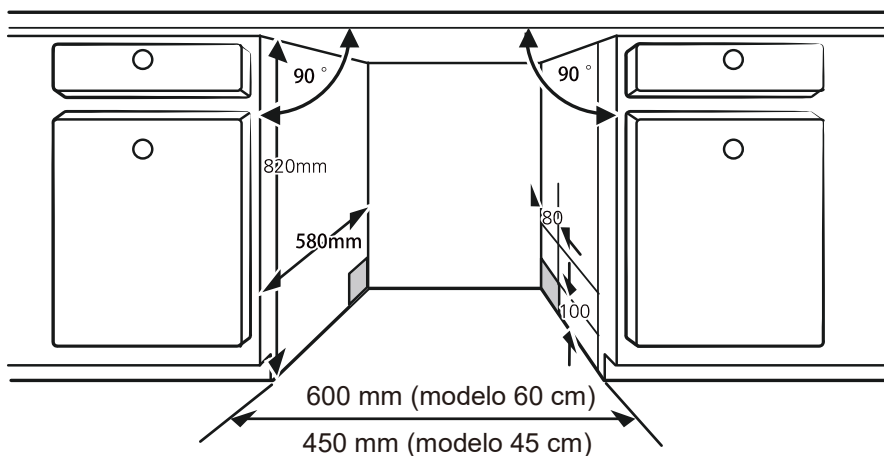
A altura será reduzida para 815 mm, conforme previsto no Regulamento Internacional (ISO) e a máquina de lavar loiça irá encaixar perfeitamente sob a cozinha.

• Instalação embutida (para o modelo integrado)

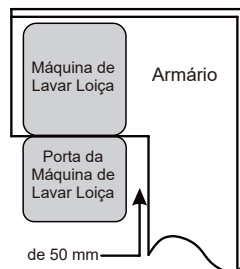
Passo 1. Selecione o melhor local para a lava-loiças

A posição de instalação da máquina de lavar loiça deve estar próxima das mangueiras de entrada e de drenagem existentes e do cabo de alimentação. Ilustrações das dimensões do armário e da posição de instalação da máquina de lavar loiça A posição de instalação da máquina de lavar loiça deve estar próxima das mangueiras de entrada e de drenagem existentes e do cabo de alimentação. Ilustrações das dimensões do armário e a posição de instalação da máquina de lavar loiça.

1. Menos de 5 mm entre a parte superior da máquina de lavar loiça e o armário e a porta exterior alinhada com o armário.



2. Se a máquina de lavar loiça estiver encastrada ao canto do armário, deve haver algum espaço quando porta é aberta.



💡 NOTA:

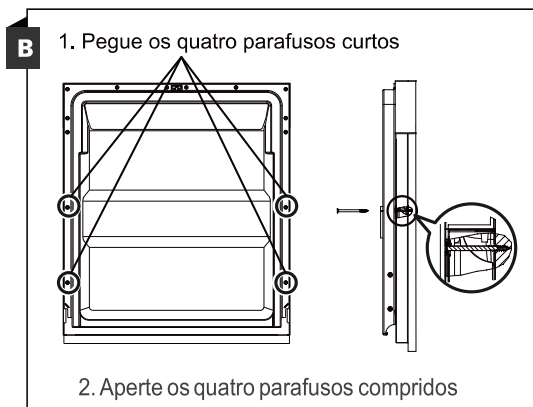
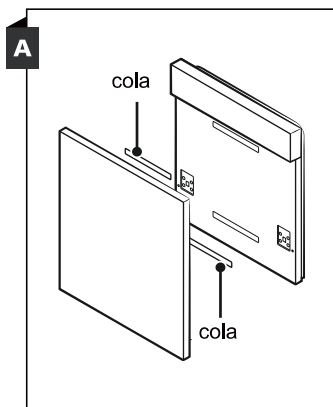
Dependendo de onde sua tomada de energia está localizada, você pode ter que fazer um furo no lado oposto do armário.

Passo 2. Dimensões e instalação do painel estético

O painel de madeira estética pode ser processado de acordo com os desenhos de instalação.

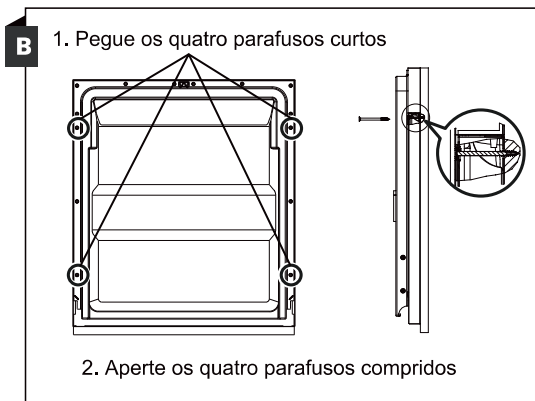
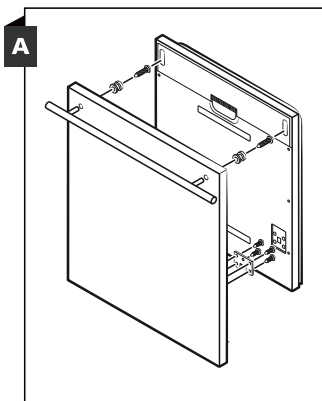
Modelo semi-integrado

O pino mágico A e o pino mágico B deslocam-se, o pino mágico A no painel de madeira estética e o pino mágico em feltro B na porta exterior da máquina de lavar loiça (ver figura A). Depois de fixar o painel, prenda o painel à porta externa com parafusos e parafusos (consulte a figura B).



Modelo totalmente integrado

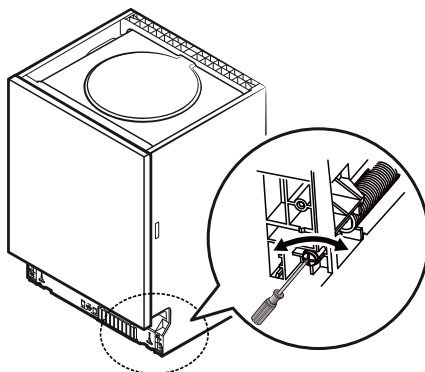
Instale o gancho no painel de madeira estética e coloque o gancho na ranhura da porta exterior da máquina de lavar loiça (consulte a figura A). Depois de fixar o painel, prenda o painel à porta externa com parafusos e parafusos (consulte a figura B).



Passo 3. Ajuste da tensão da mola da porta

1. As molas da porta são ajustadas na fábrica para a tensão adequada para a porta externa. Se você tiver um painel de madeira estética instalado, você deve ajustar a tensão da mola da porta. Gire o parafuso de ajuste para mover o ajustador e a tensão ou relaxe o cabo de aço.

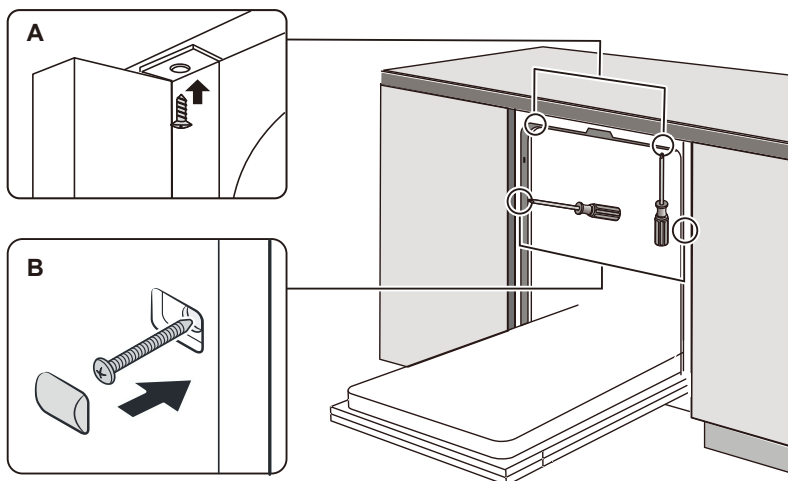
2. A tensão da mola da porta está correta quando a porta permanece horizontal na posição totalmente aberta, mas sobe até o final com um leve movimento de um dedo.



Etapa 4. Etapas de Instalação da Máquina de Lavar Loiça

Veja os passos de instalação especificados na instação.

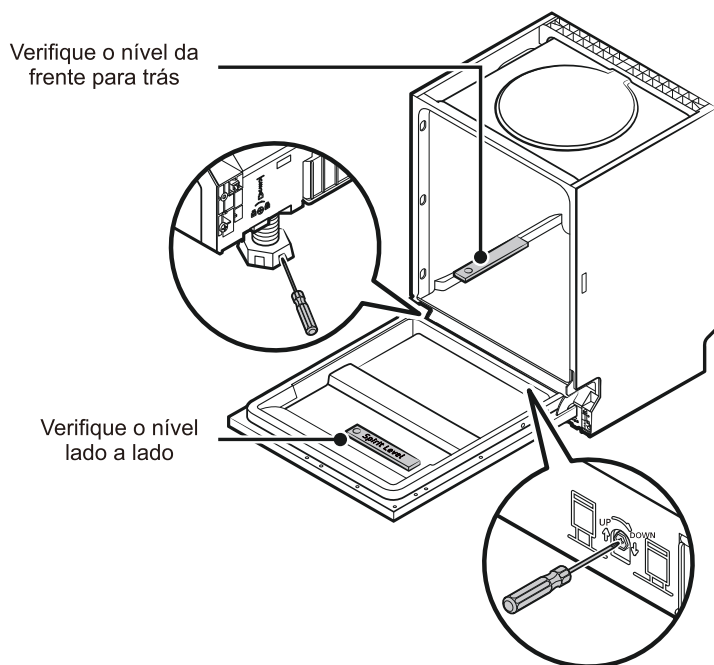
1. Fixe a faixa de condensação abaixo da superfície de trabalho do gabinete. Certifique-se de que a faixa de condensação esteja alinhada com a borda da superfície do tampo. (Passo 2)
2. Ligue a mangueira de entrada ao suprimento de água fria.
3. Ligue a mangueira de drenagem.
4. Ligue o cabo de força.
5. Coloque a máquina de lavar loiça no seu lugar. (Passo 4)
6. Nivele a máquina de lavar loiça. A parte de trás pode ser ajustada a partir da frente da máquina de lavar loiça, girando o parafuso Philips no meio da base da máquina de lavar loiça com um parafuso Philips. Para ajustar as pernas dianteiras, use uma chave de fenda e gire as pernas dianteiras até que a máquina esteja nivelada. (Passo 5 a 6)
7. Instale a porta do móvel na porta exterior da máquina de lavar loiça. (Passo 7 a 10)
8. Ajuste a tensão das molas da porta com uma chave Allen que gira no sentido horário para apertar as molas da porta esquerda e direita. Caso contrário, pode danificar a sua máquina de lavar loiça. (Passo 11)
9. A máquina de lavar loiça deve estar segura no lugar. Existem duas maneiras de fazer isso:
 - A. Superfície de trabalho normal: coloque o gancho de instalação na ranhura do plano lateral e fixe-o à superfície de trabalho com os parafusos de madeira.
 - B. Tampo de trabalho em mármore ou granito: Fixe o lado com o Parafuso.



Passo 5. Nivelando a Máquina de Lava-Loiças

A máquina de lavar loiça deve estar nivelada para o correcto funcionamento do porta-loiça e para o desempenho de lavagem.

1. Coloque um nível de bolha na porta e no trilho dentro da banheira como mostrado para verificar se a máquina está nivelada.
2. Nivele a máquina de lavar loiça ajustando as três pernas de nivelamento individualmente.
3. Quando nivelar a máquina de lavar loiça, tenha cuidado para não deixar a máquina de lavar loiçavirar.



NOTA:

A altura máxima de ajuste dos pés é de 50 mm.

DICAS PARA RESOLVER PROBLEMAS

Antes de ligar para o serviço técnico

Leia os quadros abaixo, antes de chamar a Assistência Técnica

Problema	Causa possível	O que fazer?
A máquina de lavar loiça não inicia	Fusível queimado, ou curto-circuito	Substitua o fusível ou reinicie o disjuntor. Remova qualquer outro aparelho que compartilhe o mesmo circuito com a máquina de lavar loiça.
	A fonte de alimentação não está ligada.	Certifique-se de que a máquina de lavar loiça esteja ligada e que a porta esteja bem fechada. Certifique-se de que o cabo de alimentação esteja conectado corretamente à tomada elétrica.
	A pressão da água é baixa	Verifique se o fornecimento de água está conectado corretamente e se a água está ligada.
	A porta da máquina de lavar loiça não está bem fechada.	Certifique-se de fechar a porta corretamente e ligar a máquina.
Água não bombeada da lava-loiças	Mangueira de drenagem torcida ou presa.	Verifique a mangueira de drenagem.
	Filtro entupido	Verifique o filtro grosso.
	Pia da cozinha preso.	Verifique a pia da cozinha para ter certeza de que está drenando bem. Se o problema é que a pia da cozinha não está drenando, você pode precisar de um canalizador em vez de um técnico de máquina de lavar loiça.
Bolhas de sabão	Detergente incorreto	Use apenas detergente especial para lavar loiça para evitar formação de espuma. Se isso ocorrer, abra a máquina e deixe a espuma evaporar. Adicione 1 litro de água fria ao fundo da lava-loiças. Feche a porta da máquina de lavar loiça e selecione qualquer ciclo. Inicialmente, a máquina de lavar loiça irá drenar a água. Abra a porta após a conclusão do estágio de drenagem e verifique se a espuma desapareceu. Repita se necessário.

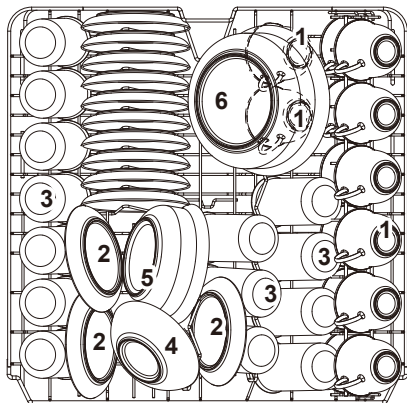
Problema	Causa possível	O que fazer?
	Abrilhantador derramado.	Sempre limpe os derramamentos de abrilhantador imediatamente.
Interior manchado	Você pode ter usado detergente com corante.	Certifique-se de que o detergente não tenha corante.
Filme branco na superfície interna	Minerais da água dura	Para limpar o interior, use uma esponja úmida com detergente e use luvas de borracha. Nunca utilize nenhum produto de limpeza que não seja detergente para louça, caso contrário pode
Há manchas de ferrugem nos talheres	Os itens afetados não são resistentes à corrosão.	Evite lavar itens que não sejam resistentes à corrosão na máquina de lavar louça.
	Nenhum programa foi executado depois de adicionar o sal da máquina de lavar louça. Traços de sal entraram no ciclo de lavagem.	Execute sempre um programa de lavagem sem louça depois de adicionar sal. Não selecione a função Turbo (se presente).
	A tampa está solta	Verifique se a tampa do descalcificador está firme.
Ruído de algo batendo na lava-loiças	Um braço de pulverização está a atingir um item ou no cesto.	Interrompa o programa e reorganize as louças que obstruem o braço de pulverização.
Ruído na lava-loiças	Os itens de louça estão soltos na máquina de lavar louça.	Interrompa o programa e reorganize a louça nos cestos
Ruído de alguma coisa batendo nos canos de água	Isso pode ser causado pela instalação no local ou pela seção cruzada dos tubos.	Isto não tem influência na função da máquina de lavar louça. Em caso de dúvida, entre em contato com um canalizador qualificado.
Os pratos não estão limpos	As cestas não foram carregadas corretamente.	Veja as notas em "Carregar e descarregar a sua máquina de lavar louça".
	O programa não foi suficientemente eficaz.	Selecione um programa mais intensivo.

Problema	Causa possível	O que fazer?
Os pratos não estão limpos	Não foi dispensado detergente suficiente.	Use mais detergente ou mude o seu detergente.
	Os itens estão bloqueando o movimento dos braços do pulverizador.	Reorganize as loiça para que o pulverização possa girar livremente.
	A combinação do filtro não está limpa ou não está colocada corretamente na base do gabinete de lavagem. Isso pode fazer com que os jatos do braço pulverizador fiquem bloqueados.	Limpe e / ou ajuste o filtro corretamente. Limpe os jatos do braço de pulverização.
Nebulosidade nos recipientes de vidro.	Combinação de água macia e muito detergente.	Use menos detergente se você tiver água mole e selecione um ciclo mais curto para lavar o material de vidro e limpá-lo.
Manchas brancas aparecem em pratos e copos.	A área de água dura pode causar depósitos de calcário.	Adicione mais detergente.
Marcas pretas ou cinzas nas placas	Utensílios de alumínio foram esfregados contra os pratos	Use um limpador abrasivo suave para remover essas marcas.
O detergente foi deixado no dispensador	As placas bloqueiam o dispensador de detergente	Recarregue os pratos adequadamente
Os pratos não estão secos	Carregamento incorreto	Carregue a máquina de lavar loiça conforme sugerido nas instruções.
	Os pratos são removidos cedo demais	Não esvazie a sua máquina de lavar loiça imediatamente após a lavagem. Abra a porta ligeiramente para que o vapor saia. Remova os pratos até que a temperatura interna esteja segura ao toque. Descarregue primeiro o cesto inferior para evitar que a água caia do cesto superior.

Problema	Causa possível	O que fazer?
Os pratos não estão limpos	O programa errado foi selecionado.	Com um programa curto, a temperatura de lavagem é menor, diminuindo o desempenho de limpeza. Escolha um programa com tempo de lavagem longo.
	Uso de talheres com revestimento de baixa qualidade.	A drenagem de água é mais difícil com esses itens. Talheres ou pratos deste tipo não são adequados para lavar na máquina de lavar loiça.

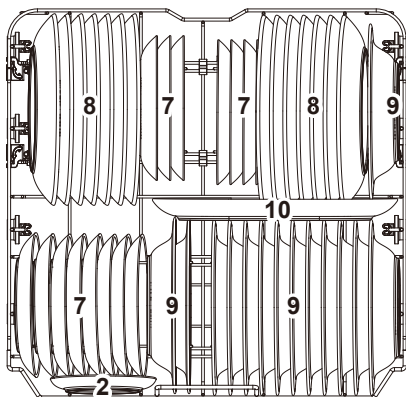
Carregar os Cestos de acordo com EN50242:

1. Cesto Superior:



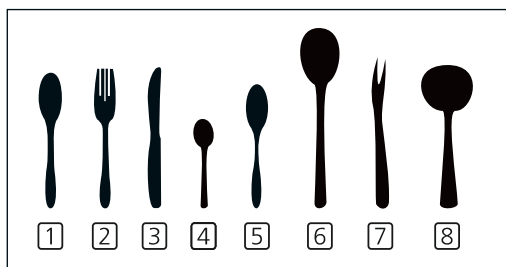
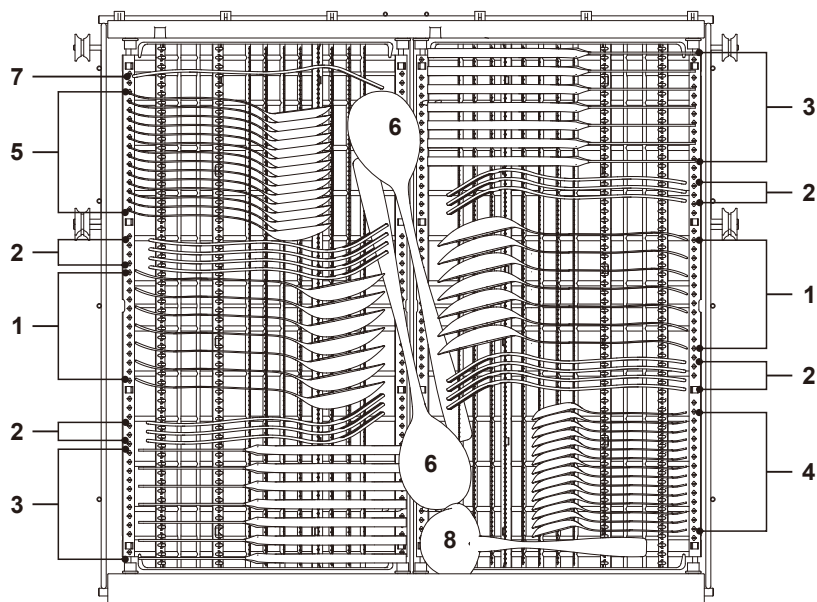
Número	Item
1	Chávenas
2	Pratos
3	Copos
4	Tigela pequena
5	Tigela média
6	Tigela grande

2. Cesto Inferior:



Número	Item
7	Pratos de sobremesa
8	Pratos de comida
9	Pratos de sopa
10	Travessa

3. Cesto de talheres:



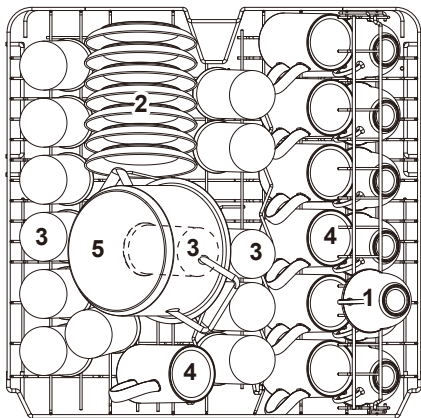
Informações para testes de comparabilidade de acordo com EN 50242.

Capacidade: 14 talheres
Posição superior do cesto: posição inferior
Programa: ECO
Configuração do abrillantador: Max
Configuração do amaciante: H3

Número	Item
1	Colheres de sopa
2	Garfos
3	Facas
4	Colheres de chá
5	Colheres de sobremesa
6	Colheres de servir
7	Garfos de servir
8	Colheres de molho

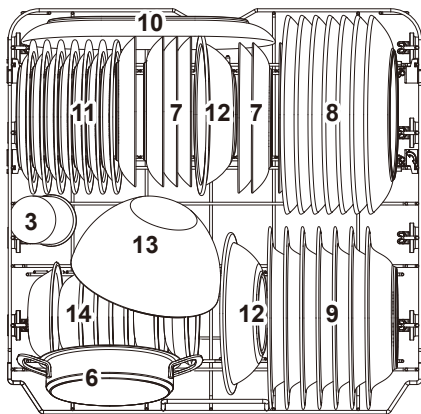
Carregar os Cestos de acordo com EN60436:

1. Cesto Superior:



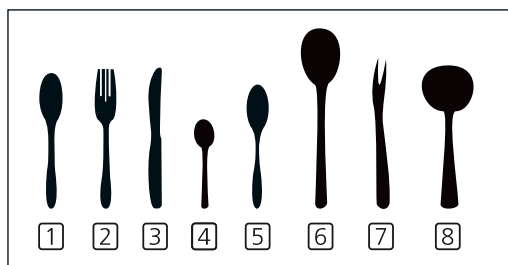
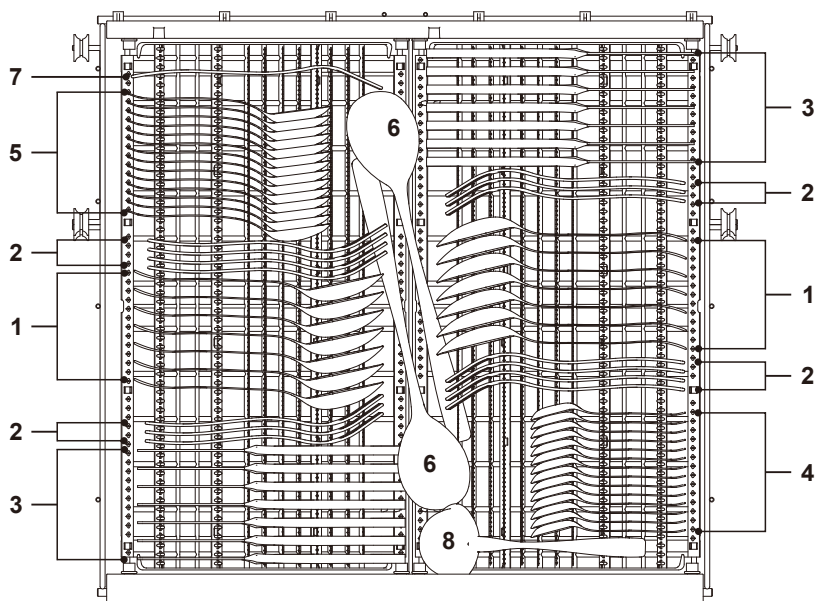
Number	Item
1	Chávenas
2	Pratos
3	Copos
4	Canecas
5	Panelas

2. Cesto Inferior:



Number	Item
6	Assadeira de forno
7	Pratos de sobremesa
8	Pratos de jantar
9	Prato de sopa
10	Travessa
11	Pratos de sobremesa
12	Taças de Melamina
13	Taças de vidro
14	Taças de sobremesa

3.Cesto de talheres:



Número	Item
1	Colheres de sopa
2	Garfos
3	Facas
4	Colheres de chá
5	Colheres de sobremesa
6	Colheres de servir
7	Garfos de servir
8	Colheres de molho

Informação para testes de comparabilidade de acordo com EN 60436.

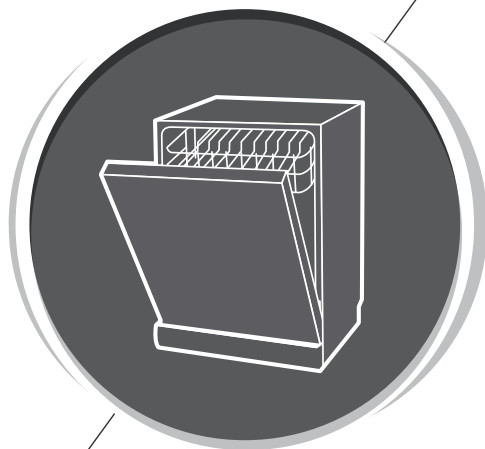
Capacidade: 14 talheres

Posição superior do cesto: posição inferior

Programa: ECO

Configuração do abrillantador: Max

Configuração do amaciante: H3



Máquina Lavar Loiça

Manual de Instruções

Parte II: Versão Especial
JLLI022974

/// JOCEL®

Por favor, leia este manual com atenção antes de usar a máquina de Lavar Loiça e guarde este manual para referência futura.

ÍNDICE

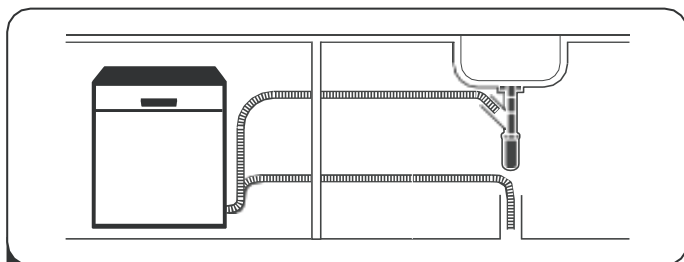
01	4 MODO DE UTILIZAÇÃO
	4 Painel de controle
	7 Amaciador de água
	8 Prepare e coloque pratos
	11 Abrilhantador e função detergente
	12 Encher o depósito de abrilhantador
02	13 Encher o distribuidor de detergente
	14 PROGRAMAR A MÁQUINA DE LAVAR LOIÇA
	14 Tabela de ciclos de lavagem
	18 Início do ciclo de lavagem
	18 Alterar o programa de meio ciclo
03	19 Esqueceu-se de adicionar um prato?
	19 Abertura automática da porta (Auto Open)
04	20 CÓDIGOS DE ERRO
	21 INFORMAÇÃO TÉCNICA

NOTA:

- Se você não conseguir resolver os problemas sozinho, peça ajuda a um técnico profissional.
- O fabricante, seguindo uma política de constante desenvolvimento e atualização do produto, pode fazer modificações sem aviso prévio.
- Se estiver perdido ou desatualizado, você poderá receber um novo manual do usuário do fabricante ou fornecedor responsável.

GUIA RÁPIDO DO UTILIZADOR

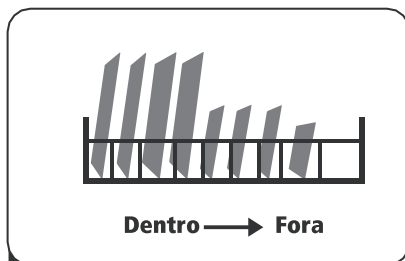
Leia o conteúdo correspondente no manual de instruções para conhecer o método operacional detalhado



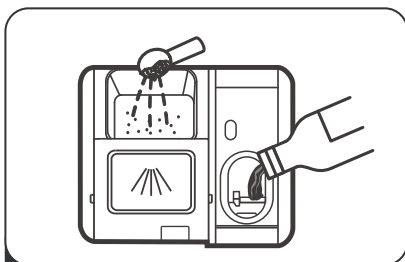
- 1** Instale a máquina de lavar loiça (por favor, consulte a seção 5 "INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO" DA PARTE 1: versão geral).



- 2** Elimine os resíduos maiores da louça



- 3** Coloque as cestas



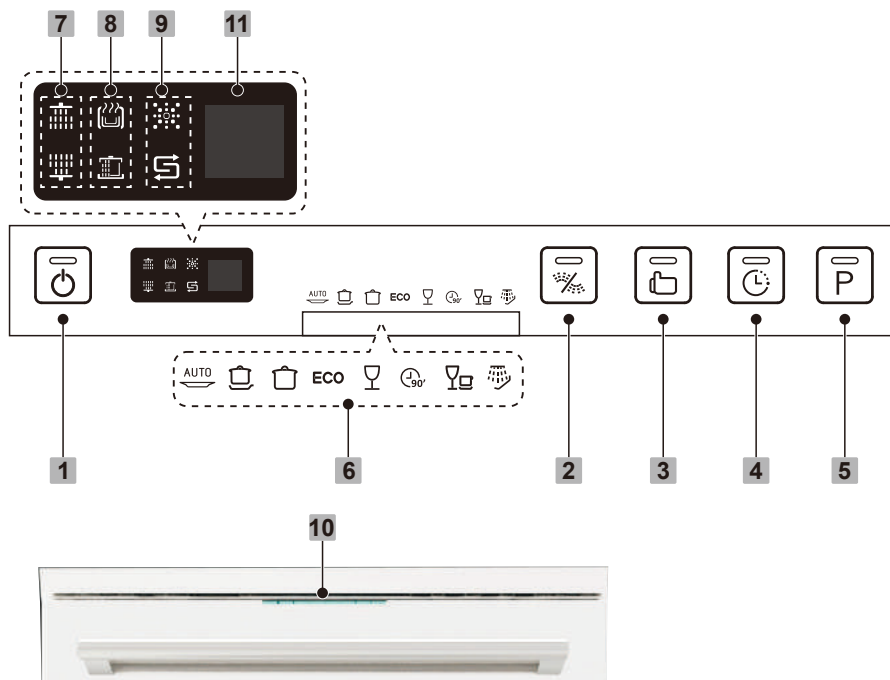
- 4** Encha o dispensador



- 5** Selecione um programa e execute a máquina de lavar loiça

Modo de Utilização

Painel de controle



Funções (tecla)

1 Ligar	Pressione esta tecla para ligar sua máquina de lavar louça, o visor se acenderá.
2 Cestos	Pressione esta tecla para selecionar a lavagem do cesto superior ou o cesto inferior, e os indicadores correspondentes aceddessem
3 Função	Pressione a tecla para selecionar uma função, o indicador correspondente estará aceso.
4 Retardar	Prima a tecla para definir o tempo de retardar, o indicador correspondente estará acender-se-á.
5 Programa	Selecione o programa de lavagem apropriado, o indicador do programa selecionado será aceso.

6 Indicador de programa	 Auto Para loiça leve, ou muito suja com ou sem comida seca.  Intensivo Itens muito sujos incluem panelas e frigideiras, com comida seca.  Universal Para cargas normalmente sujas, como panelas, pratos, copos e panelas levemente sujas. ECO ECO Este é o programa padrão adequado para cargas com sujidade normal, é um programa mais eficiente em termos de seu consumo combinado de energia e água.  Vidro Para loiças de vidros pouco sujas.  90 minutos Para cargas normalmente sujas que precisam de lavagem rápida.  Rápido Uma lavagem mais curta para cargas levemente sujas que não precisam de secagem.  Enxaguar Para enxaguar os pratos que pretender lavar mais tarde.
7 Indicador de cestas	 Superior Quando selecionar Superior, apenas o braço de pulverizar superior é ativado. O braço inferior não funciona.  Inferior Quando selecionar Inferior, apenas o braço de pulverizar inferior é ativado. O braço superior não funciona.
8 Indicador de Função	 Secagem Extra Para uma secagem mais eficiente (só pode ser usado com Auto, Intensivo, Normal, ECO, Vidro, 90min)  Expresso Reduz o tempo do programa.

9 Indicador de Aviso	Abrilhantador Se o indicador ☼ estiver aceso, significa que a máquina de lavar loiça está com pouco abrilhantador e precisa de ser recarregada. Sal Se o indicador ⚖ estiver aceso, isso significa que a máquina de lavar loiça está com pouco sal e precisa ser recarregada.
10 Indicador do período de lavagem	Indicadores de pré-lavagem, lavagem principal, enxágue, secagem, fase de pré-lavagem tem duas luzes brilhantes, a fase de lavagem principal tem quatro luzes brilhantes, a fase de enxágue tem seis luzes brilhantes, a fase de secagem tem oito luzes brilhantes, oito luzes apagam-se após o término da lavagem.
11 Painel	Para mostrar o tempo restante e o tempo de atraso, códigos de erro, etc.

Amaciador de água

O amaciador de água deve ser ajustada manualmente, usando o mostrador de dureza água.

O amaciador de água é projetado para remover minerais e sais da água, o que teria um efeito prejudicial ou adverso sobre o funcionamento do aparelho. Quanto mais minerais houver, mais difícil será a sua água.

O amaciante deve ser ajustado de acordo com a dureza da água em sua área.

Sua autoridade local de água pode aconselhá-lo sobre a dureza da água em sua área.

Ajustando o consumo de sal

A máquina de lavar louça foi concebida para permitir o ajuste da quantidade de sal consumida, dependendo da dureza da água utilizada. Isto destina-se a otimizar e personalizar o nível de consumo de sal.

Siga os passos abaixo para ajustar o consumo de sal.

1. Ligue o aparelho;
2. Prima a tecla Iniciar / Pausar durante mais de 5 segundos para iniciar o modelo do dispositivo de amaciamento de água no prazo de 60 segundos após ligar o aparelho;
3. Pressione a tecla Iniciar / Pausar para selecionar o conjunto apropriado de acordo com o seu ambiente local, os conjuntos serão alterados na seguinte sequência: H1-> H2-> H3-> H4-> H5-> H6;
4. Pressione a tecla Liga / Desliga para finalizar o modelo de configuração.

DUREZA DA ÁGUA				Nível de dureza	Consumo de sal (grama/ciclo)
German °dH	French °fH	British °Clarke	Mmol/l		
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6	60

1 ° dH = 1,25 ° Clarke = 1,78 ° fH = 0,178 mmol / l

A configuração de fabricação: H3

Contacte o seu conselho de água local para obter informações sobre a dureza do seu abastecimento de água.

Verifique a seção 3 " Como colocar o sal no amaciador " da PARTE I: Versão Geral, se sua máquina de lavar louça tiver falta de sal.

NOTA:

Se o seu modelo não tiver um purificador de água, você pode pular esta seção.

Amaciador de água

A dureza da água varia de um lugar para outro. Se água dura for usada na lava-loiças, depósitos se formarão nos pratos e utensílios.

O aparelho é equipado com um amaciante especial que utiliza um recipiente de sal especificamente projetado para remover a cal e os minerais da água.

Prepare e coloque pratos

- Considere a compra de utensílios que são identificados como à prova de lava-loiças.
- Para itens individuais, selecione um programa com a menor temperatura possível.
- Para evitar danos, não remova o vidro e os talheres da máquina de lavar louça imediatamente após o término do programa.

Para lavar os seguintes talheres / pratos

Eles não são adequados

- Talheres com cabo de madeira, porcelana ou madrepérola
- Artigos de plástico que não são resistentes ao calor
- Talheres mais antigos com peças coladas que não são resistentes à temperatura
- Talheres ou pratos coladas
- Artigos de estanho ou cobre
- Copo de cristal
- Artigos de aço sujeitos a oxidação
- Pratos de madeira
- Artigos de fibras sintéticas

São de adequação limitada

- Alguns tipos de vidro podem ficar opacos após uma grande quantidade de lavagem
- Peças de prata e alumínio tendem a descolorar durante a lavagem
- Os padrões de vidro podem desbotar se a máquina for lavada com frequência

Recomendações para o carregamento da máquina de lavar loiça

Raspe toda a quantidade grande de comida que sobra. Suavizar os restos de comida queimada em panelas. Não é necessário lavar pratos com água atual

Para um melhor desempenho da máquina de lavar loiça, siga estas diretrizes de carregamento.

(As características e aparência dos cestos e cestos de talheres podem variar do seu modelo).

Coloque os objetos na lava-loiças da seguinte maneira:

- Utensílios como xícaras, copos e panelas, devem estar voltadas para baixo.
- Itens curvos, ou com cavidades, devem ser carregados de maneira inclinada para que a água possa sair.
- Todos os utensílios devem ser empilhados de forma segura e não podem ser derrubados.
- Todos os utensílios devem ser colocados de tal maneira que os braços de pulverização possam rodar livremente durante a lavagem.
- Carregar itens ociosos, como copos, panelas e etc, com a abertura voltada para baixo.
- Pratos e talheres não devem ser colocados um dentro do outro ou cobrir um ao outro.
- Para evitar danos, os copos não devem tocar uns nos outros.
- O cesto superior é projetado para armazenar pratos mais delicados e leves, como copos, xícaras de chá e chávenas.
- Facas de lâmina longa armazenadas em posição vertical são um risco potencial.
- Talheres longos e / ou afiados, como facas de entalhe, devem ser colocados horizontalmente no cesto superior.
- Por favor, não sobrecarregue a sua máquina de lavar loiça. Isso é importante para bons resultados e um consumo razoável de energia.

NOTA:

Itens muito pequenos não devem ser lavados na máquina de lavar loiça caia facilmente dos cestos.

Removendo os pratos

Para evitar que a água goteje do cesto superior para o cesto inferior, recomendamos que esvazie primeiro o cesto inferior, seguido pelo cesto superior.

ADVERTÊNCIA



Os itens estarão quentes! Para evitar danos, não remova o vidro e os talheres da máquina de lavar loiça durante aproximadamente 15 minutos após o término do programa.

Carregando o cesto superior

O cesto superior é projectado para segurar loiças mais delicadas, e leves, como copos de café e chá e pires, bem como pratos, tigelas pequenas e rasas panelas (desde que não estejam muito sujas). Posicione os pratos e utensílios de cozinha para que eles não toquem no braço de pulverização.



Carregando o cesto inferior

Sugerimos que coloque itens grandes e os mais difíceis de limpar no cesto inferior: como potes, panelas, tampas, pratos e tigelas, conforme mostrado na figura ao lado. É preferível colocar pratos ao lado das prateleiras para evitar bloquear a rotação do braço de pulverização.



O diâmetro máximo recomendado para placas na frente de dispensador de detergente é de 19 cm, isso não impede abri-lo.

Carregando o cesto de talheres

Os talheres devem ser colocados no cesto de talheres separadamente uns dos outros nas posições apropriadas, e certifique-se de que os utensílios não se encaixem, isso pode causar mau desempenho.

▲ ADVERTÊNCIA



Não permita que nenhum talher se estenda pela parte inferior. Sempre carregue talheres afiados com a ponta afiada para baixo.

Para o melhor efeito de lavagem, carregue os cestos consulte a norma opções de carregamento na última seção da PARTE I: Versão Geral

• Abrilhantador e função detergente

O abrlhantador é liberado durante o enxágue final para evitar que a água formem gotas em seus pratos, o que pode deixar manchas e arranhões. Também melhora a secagem permitindo que a água saia da loiça. A sua máquina de lavar loiça foi concebida para utilizar auxiliares de enxaguamento líquidos.(abrlhantador)

▲ ADVERTÊNCIA

Use apenas abrlhantador de marca para máquinas de lavar loiça. Nunca encha o distribuidor de abrlhantador com qualquer outra substância (por exemplo, detergente para a máquina de lavar loiça, detergente líquido). Isso danificaria o dispositivo.

Reabastecer o depósito de abrlhantador

A necessidade de reabastecer o depósito de abrlhantador depende da frequência com que a louça é lavada e da configuração de abrlhantador usada.

- O indicador de depósito () de abrlhantador aparecerá quando houver necessidade de o reabastecer.
- Não encha em demasia o depósito de abrlhantador.

Função detergente

Os ingredientes químicos que compõem o detergente são necessários para remover, e distribuir toda a sujidade da máquina de lavar loiça. A maioria dos detergentes comerciais são adequados para este propósito.

▲ ADVERTÊNCIA

- Uso adequado de detergente

Use somente detergente feito especificamente para o uso de lava-loiças.

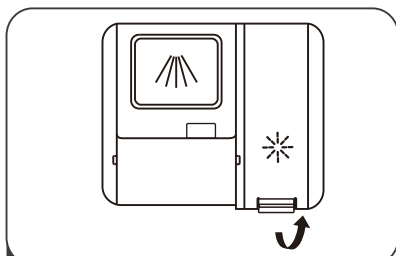
Mantenha o detergente fresco e seco.

Não coloque detergente em pó no dispensador até estar pronto para lavar a loiça.

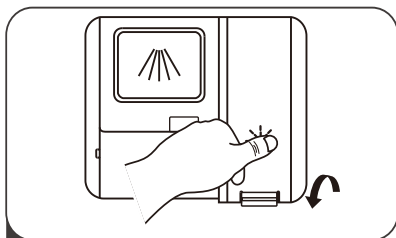


Detergente lava-loiças é corrosivo! Mantenha o detergente da máquina de lavar loiça fora do alcance das crianças.

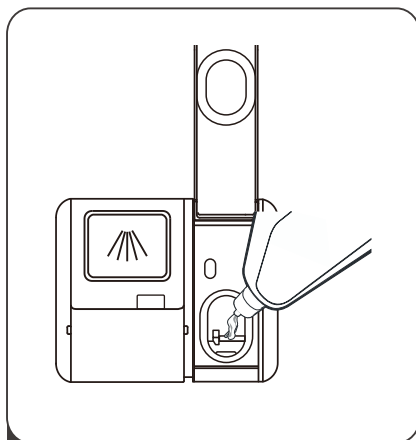
Encher o reservatório do abrillantador



- 1** Remova a tampa do reservatório, levantando a .



- 3** Volte a colocar a tampa.



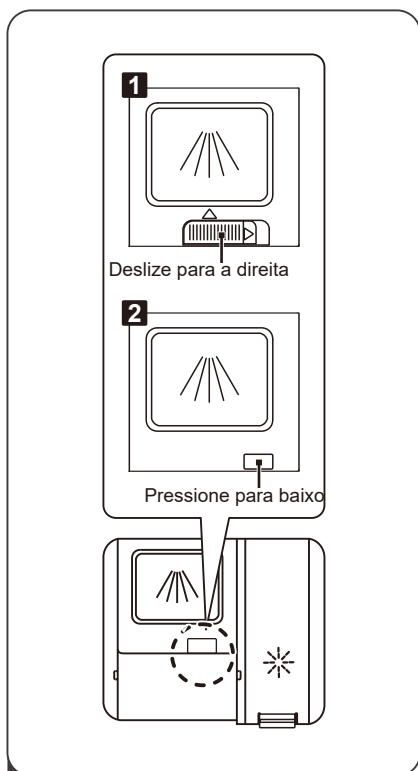
- 2** Coloque abrillantador no depósito sem o encher em demasia

Ajustar o depósito de abrillantador

A máquina de lavar louça é projetada para ajustar o consumo por utilização. Pode obter um melhor desempenho de secagem usando uma dose de abrillantador limitada, para isso, siga os seguintes passos:

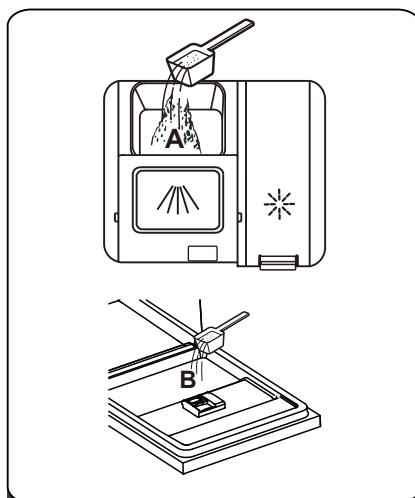
1. Abra a porta e ligue a máquina.
2. Depois de realizar o item 1 espere 60 segundos, carregue no botão Programar durante mais de 5 segundos. Depois carregue Retardar para configurar e o indicador de abrillantador começa a piscar na frequência 1 Hz.
3. Pressione no botão Programa para selecionar a configuração desejada de acordo com os hábitos de uso. A configuração vai mudar de acordo com a seguinte sequência: D1->D2->D3->D4->D5->D1. Quando mais alto for o número, mais abrillantador a máquina utiliza.
4. Carregue no botão Ligar para sair da configuração ou não faça nenhum procedimento durante 5 segundos. A configuração que vem de série é a H3.

Encha o dispensador de detergente

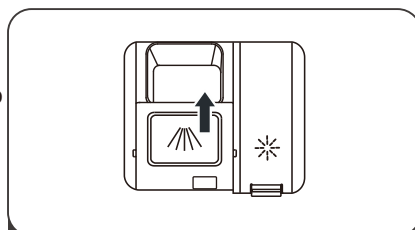


1 A forma da abertura pode ser uma das seguintes:

1. Abra o compartimento deslizando o fecho.
2. Abra o compartimento pressionando o fecho.



2 Acrescente detergente na cavidade maior (A) para a lavagem principal. Para um melhor resultado de lavagem, especialmente se tiver recipientes bastante sujos coloque um pouco mais de detergente. O detergente adicional vai ativar-se na fase da pré-lavagem.



3 Feche o depósito, deslizando-o para a frente e pressionando-o para baixo.

NOTA:

- Tenha em atenção que dependendo da sujeira da água, a configuração pode ser diferente.
- Por favor, observe as recomendações do fabricante no recipiente de detergente.

PROGRAMANDO MÁQUINA LAVAR LOIÇA

Tabela de ciclos de lavagem

A tabela abaixo mostra quais programas são melhores para os níveis de desperdício de alimentos neles e a quantidade de detergente que é necessária. Também mostra diversas informações sobre os programas.

(●) Significa: deve colocar abrillantador no dispensador.

Programa	Descrição do ciclo	Detergente Pre/Princ	Tempo (min)	Energia (Kwh)	Água (L)	Abrilantador
 AUTO Auto	Pré-lavagem (45°C) Lavar Auto (55-65°C) Enxaguar Enxaguar (55-55°C) Secagem	<u>5/35g</u> (1 ou 2 peças)	85-150	1.050-1.551	10.6-15.9	●
 Intensivo	Pré-lavagem Lavar (65°C) Enxaguar Enxaguar (60°C) Secagem	<u>5/30g</u> (1-2 Peças)	205	1.651	16.5	●
 Universal	Pré-lavagem (45°C) Lavar (55°C) Enxaguar Enxaguar (60°C) Secagem	<u>5/30g</u> (1-2 Peças)	175	1.451	16.5	●
ECO (*EN 50242)	Lavagem (50°C) Abrilantador Enxaguar (50°C) Secagem	<u>5/30g</u> (1-2 Peças)	198	0.833	10	●
 Vidro	Pré-lavagem (40°C) Lavar (50°C) Enxaguar Enxaguar (50°C) Secagem	<u>5/30g</u> (1-2 Peças)	120	0.902	13.5	●
 90 Min	Lavar (40°C) Enxaguar Enxaguar (50°C) Secagem	<u>35g</u> (1 peça)	90	0.891	10.3	●

 Rápido	Lavar (40°C)	15g	30	0.781	11.0	O
	Enxaguar (40°C)	(1 peça)				
	Enxaguar (55°C)					
	Pré-lavagem	/	15	0.021	4.0	O

NOTA:

EN 50242: Este programa é o ciclo de teste. As informações para o teste de comparabilidade de acordo com EN 50242.

PROGRAMANDO MÁQUINA LAVAR LOIÇA

Tabela de ciclos de lavagem

A tabela abaixo mostra quais programas são melhores para os níveis de desperdício de alimentos neles e a quantidade de detergente que é necessária. Também mostra diversas informações sobre os programas.

(●) Significa: deve colocar abrillantador no dispensador.

Programa	Descrição do ciclo	Detergente Pre/Princ	Tempo (min)	Energia (Kwh)	Água (L)	Abrilantador
 Auto	Pré-lavagem (45°C) Lavar Auto (55-65°C) Enxaguar Enxaguar (55-55°C) Secagem	<u>4/18g</u> (1 ou 2 peças)	85-150	1.050-1.551	10.6-15.9	●
 Intensivo	Pré-lavagem Lavar (65°C) Enxaguar Enxaguar (60°C) Secagem	<u>4/18g</u> (1-2 Peças)	205	1.651	16.5	●
 Universal	Pré-lavagem (45°C) Lavar (55°C) Enxaguar Enxaguar (60°C) Secagem	<u>4/18g</u> (1-2 Peças)	175	1.451	16.5	●
ECO (*EN 50242)	Lavagem (50°C) Abrilantador Enxaguar (50°C) Secagem	<u>4/18g</u> (1-2 Peças)	198	0.849	10	●
 Vidro	Pré-lavagem (40°C) Lavar (50°C) Enxaguar Enxaguar (50°C) Secagem	<u>4/18g</u> (1-2 Peças)	120	0.902	13.5	●
 90 Min	Lavar (40°C) Enxaguar Enxaguar (50°C) Secagem	<u>22g</u> (1 peça)	90	0.891	10.3	●

 Rápido	Lavar (40°C)	12g	30	0.781	11.0	O
	Enxaguar (40°C)	(1 peça)				
	Enxaguar (55°C)					
	Pré-lavagem	/	15	0.021	4.0	O

NOTA:

EN 50242: Este programa é o ciclo de teste. As informações para o teste de comparabilidade de acordo com EN 60436.

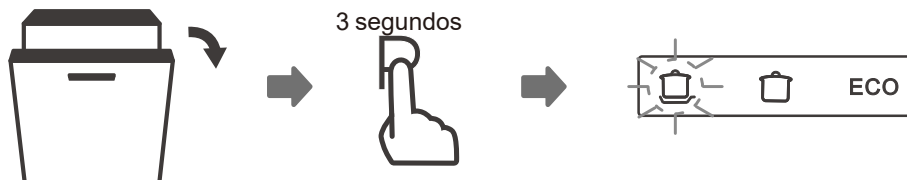
• Comece um ciclo de lavagem

1. Remova o cesto inferior e superior, coloque a loiça e empurre-a para trás. Recomenda-se carregar primeiro o cesto inferior e depois o superior.
2. Deite o detergente.
3. Insira a ficha na tomada. A fonte de alimentação refere-se à última página "Arquivo do produto". Certifique-se de que o abastecimento de água esteja ligado à pressão máxima.
4. Feche a porta, pressione tecla Liga / Desliga para ligar a máquina.
5. Escolha um programa, a luz indicadora acenderá. Em seguida, pressione a tecla Ligar / Pausa, a máquina de lavar loiça irá iniciar o seu ciclo.

• Alterar o programa na metade do ciclo

Um ciclo de lavagem só pode ser alterado se estiver funcionando por um curto período de tempo; caso contrário, é possível que o detergente já tenha sido liberado e que a máquina de lavar loiça já tenha drenado a água de lavagem. Se este for o caso, a máquina de lavar loiça deve ser reiniciada e o dispensador de detergente deve ser reabastecido. Para reiniciar a lava-loiças, siga as instruções abaixo:

1. Abra um pouco a porta para parar a máquina de lavar loiça, depois que o braço de pulverização parar de funcionar, poderá abrir a porta completamente.
2. Pressione a tecla do programa por mais de 3 segundos e a máquina ficará em espera.
3. Pode-se alterar o programa para a configuração de ciclo desejado.



Você se esqueceu de adicionar um prato?

Um prato esquecido pode ser adicionado a qualquer momento antes que o dispensador de detergente seja aberto. Se este for o caso, siga as instruções abaixo:

1. Abra um pouco a porta para parar a lavagem.
2. Depois que os braços pulverização pararem de funcionar, pode-se abrir a porta completamente.
3. Adicione os pratos esquecidos.
4. Feche a porta.
5. A máquina de lavar loiça começará a funcionar novamente.



⚠ ADVERTÊNCIA



É perigoso abrir a porta a meio de um ciclo, já que o vapor quente pode escaldá-lo.

Abertura Automática da Porta

A porta do aparelho abre automaticamente no fim do programa o que melhora os resultados de secagem da loiça. (Se a máquina for de encaixe os móveis à sua volta deverão ser resistentes à condensação.



Nota

A porta do aparelho não deverá ficar bloqueada quando for selecionado a abertura automática.

Isto poderá danificar a funcionalidade do fecho da porta.

CÓDIGOS DE ERRO

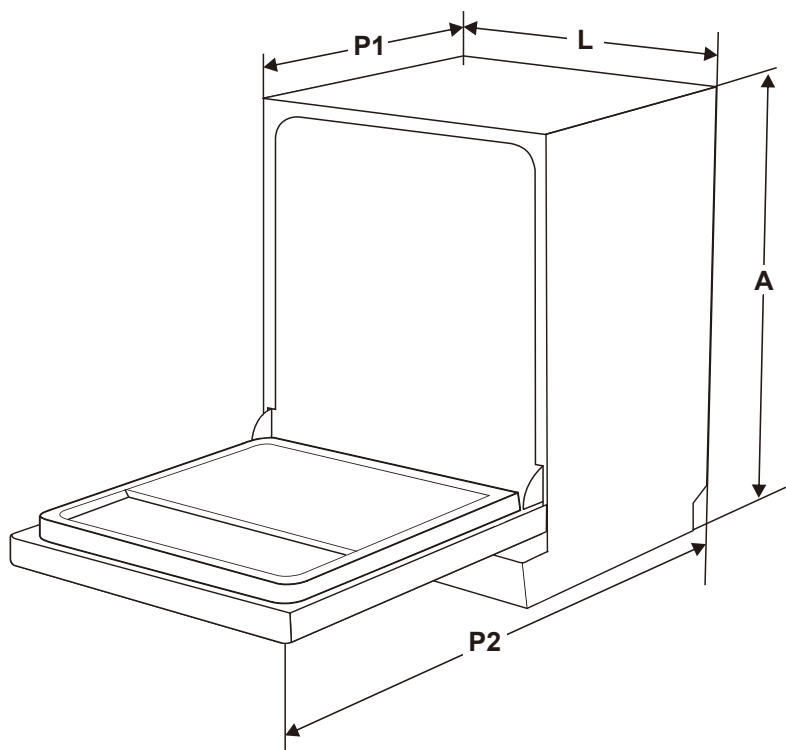
Se houver um mau funcionamento, a máquina de lavar loiça exibirá códigos de erro para identificá-los:

Códigos	Significados	Causas possíveis
E1	Maior tempo de entrada.	As torneiras não são abertas ou a entrada de água é restrita, ou a pressão da água é muito baixa.
E3	Não atingindo a temperatura exigida.	Mau funcionamento do elemento de aquecimento.
E4	Transbordar.	Algum elemento da máquina de lavar loiça vaza.
E8	Falha de orientação de válvula distributiva.	Circuito aberto ou quebra da válvula distributiva.
Ed	Falha de comunicação entre o PCB principal e o PCB do visor.	Circuito aberto ou fiação interrompida para o comunicação.

⚠ ADVERTÊNCIA

- Se ocorrer imundação, desligue o abastecimento de água principal antes de chamar um serviço técnico.
- Se houver água na base devido a um transbordamento ou a um pequeno vazamento, a água deve ser removida antes de reiniciar a máquina de lavar loiça.

|| INFORMAÇÃO TÉCNICA



Altura (A)	845mm
Largura (L)	598mm
Profundidade (P1)	600mm (com a porta fechada)
Profundidade (P2)	1175 mm (com a porta aberta a 90 °)

Folha de produto

Folha de lavagem doméstica de acordo com a Diretiva da UE 1016/2010 e 1059/2010:

Fabricante	JOCEL
Modelo	JLLI022974
Talheres	14
Eficiência energética 1	A+++
Consumo anual de energia 2	237 kWh
Consumo de energia do ciclo de limpeza padrão	0.833 kWh
Modo de consumo de energia desligado	0.45 W
Consumo de energia do modo esquerdo	0.49 W
Consumo anual de água 3	2800 Litros
Classe de eficiência de secagem 4	A
Ciclo de limpeza padrão 5	ECO 50°C
Duração do programa de ciclo de limpeza padrão	198 min
Nível de ruído	49 dB(A) re 1 pW
Montagem	Instalação Livre
Pode ser incorporado?	SIM
Consumo de energia	1760-2100W
Tensão / frequência	220-240/V/50Hz
Pressão da água (pressão de fluxo)	0.04-1.0MPa=0.4-10 bar

Nota:

- 1** A + + + (maior eficiência) para D (menor eficiência)
- 2** Consumo de energia com base em 280 ciclos de limpeza padrão usando enchimento de água fria e consumo de modos de baixa potência. O consumo de energia real dependerá de como o aparelho é usado.
- 3** Consumo de água com base em 280 ciclos de limpeza padrão. O consumo real de água dependerá de como o aparelho é usado.
- 4** A (maior eficiência) para G (menor eficiência)
- 5** Este programa é adequado para a limpeza de loiça suja com sujidade normal e que é o programa mais eficiente em termos de consumo combinado de energia e água para esse tipo de utensílios de mesa.

Informações do produto (EN60436)

Fornecedor: JOCEL

Morada: Rua dos Cinco Caminhos, 516 - 4780-382 Argemil - Santo Tirso, Porto, Portugal

Modelo: JLLI022974

Parâmetros Gerais do Produto

Parâmetro	Valor	Parâmetro	Valor	
Capacidade ^(a) (ps)	14	Dimensões em cm	Altura	84,5
			Largura	59,8
			Profundidade	60,0
EEl ^(a)	49.9	Classe de eficiência energética ^(a)	D ^(c)	
Índice do desempenho de limpeza ^(a)	1,13	Índice de desempenho de secagem ^(a)	1,07	
Consumo de energia em kWh (por ciclo), com base no programa ECO usando água fria para o enchimento. Energia do consumo vai depender de como a máquina for utilizada.	0,849	Consumo de água em litros (por ciclo), com base no programa ECO. Consumo real de água vai depender de como a máquina é usada e ligada a dureza da água.	10,0	
Duração do programa ^(a) (h:min)	3:18	Tipo	Instalação livre	
Ruído acústico aerotransportado emissões ^(a) (dB(A) re 1 pW)	49	Ruído acústico aerotransportado classe de emissão ^(a)	C ^(c)	
Modelo desligado (W)	0,49	Modelo em espera (W)	N/A	
Início Diferido (W) (se aplicável)	1,00	Espera em rede (W) (se aplicável)	N/A	

Duração mínima da garantia oferecida pelo fornecedor (): 2 anos

Informação adicional:

Link da Web para o site do fornecedor, onde as informações no ponto 6 do Anexo II do O Regulamento da Comissão (UE) 2019/2022 () () é encontrado:

^(a) Para o programa ECO.

^(b) Alterações a estes itens não serão consideradas relevantes para os fins do parágrafo 4º do Artigo 4.º do Regulamento (UE) 2017/1369.

^(c) Se a base de dados do produto gerar automaticamente o conteúdo definitivo desta célula o fornecedor não deve inserir esses dados.

⁽¹⁾ Regulamento (UE) 2019/2022 da Comissão, de 1 de outubro de 2019, que estabelece requisitos de design ecológico para máquinas de lavar louça domésticas, de acordo com a Directiva 2009/125 / CE do Parlamento Europeu e de o Conselho que altera o Regulamento (CE) n.º 1275/2008 da Comissão e revoga a Comissão Regulamento (UE) n.º 1016/2010 (ver

CONDIÇÕES GERAIS DE GARANTIA

1. A Garantia só é válida mediante apresentação da fatura de compra do produto.
2. Esta GARANTIA limita-se exclusivamente à substituição de peças ineficazes por defeito de fabrico.
3. A eliminação das várias avarias do âmbito da garantia é feita por reparação ou substituição de peças defeituosas, conforme critério dos nossos serviços técnicos. As peças defeituosas são da nossa propriedade.
4. Não são abrangidos pela garantia danos causados por transporte, negligência ou deficiente utilização, montagem ou instalações impróprias, bem como influências exteriores como sejam: descargas atmosféricas ou eléctricas, inundações, humidades, etc.
5. Perdem garantia, todos os aparelhos que não estejam a ser utilizados de acordo com as instruções, ou ligadas a REDES DE ALIMENTAÇÃO, que não garantem uma tensão constante de 220/240V.
6. A Garantia não abrange indemnizações por danos pessoais ou materiais causados directa ou indirectamente, seja a que título for.
7. Esta garantia cessa no momento em que se constate terem sido efetuadas reparações, alterações ou quaisquer intervenções por pessoa não autorizada pela JOCEL.

A GARANTIA CADUCA

1. Caso o aparelho não tenha sido instalado por um Técnico Credenciado
2. Excedido o prazo de 2 anos para a Linha Doméstica e 6 meses Linha Hotelaria, a Garantia caduca e a Assistência serão efetuadas debitando as despesas inerentes à mão-de-obra, consoante as tarifas vigentes.
3. Com a modificação ou desaparecimento da chapa de identificação do aparelho.

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Para solicitar a assistência técnica, os nossos serviços estão disponíveis através dos seguintes contactos:

Telef. 00 351 252 910351

Fax: 00 351 252 910367

E-mail: assistencia@jocel.pt

<http://www.jocel.pt>



SEDE:

Rua Alto do Curro, n.º 280
4770-569 S. COSME DO VALE
V.N. de FAMALICÃO
Telef: 252 910 350/2
Fax: 252 910 368/9
email: jocel@jocel.pt
www.jocel.pt

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE



Declaramos sobre nossa própria responsabilidade que o aparelho indicado abaixo:

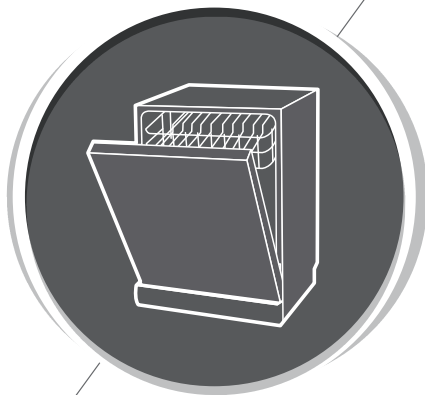
Aparelho	MÁQUINA DE LAVAR LOIÇA
Marca	JOCEL
Modelo	JLLI022974

Está em conformidade com as seguintes diretivas europeias e normas de aplicação:

Baixa Tensão	2014/35/EU	EN 60335-2-5:2015 EN 60335-1:2012/A2:2019 EN 62233:2008
Compatibilidade Electromagnética	2014/30/EU	EN 55014-1:2017 EN 55014-2:2015 EN IEC 61000-3-2:2019 EN 61000-3-3:2013/A1:2019

País de Proveniência: **R.P.C**

/// JOCEL®



LAVAVAJILLAS

Manual de Instrucciones

PARTE I: VERSIÓN GENERAL
JLLI022974

Lea este manual detenidamente antes de usar el lavavajillas y
consérvelo para consultarlo en el futuro.

ÍNDICE

01	03	INFORMACIÓN DE SEGURIDAD
02	08	RESUMEN DEL PRODUCTO
	09	USO DEL LAVAVAJILLAS
03	09	Echar sal en el suavizante
	11	Consejos sobre la cesta
	13	MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA
04	13	Cuidado del exterior
	13	Cuidado del interior
	16	Cuidado del lavavajillas
	17	INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
	17	Acerca de la conexión eléctrica
05	18	Consumo de agua y drenaje
	19	Conexión de las mangueras de drenaje
	20	Colocación del aparato
	20	Instalación independiente
	21	Instalación integrada (para el modelo integrado)
06	26	CONSEJOS DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS
07	30	CARGA DE LAS CESTAS CONFORME A LA NORMA EN50242



NOTA:

- Revisar la sección de Sugerencias para la resolución de problemas le ayudará a resolver algunos problemas comunes por usted mismo.
- Si no puede resolver los problemas usted mismo, solicite ayuda de un técnico profesional.
- El fabricante, siguiendo una política de constante desarrollo y actualización del producto, puede realizar modificaciones sin previo aviso.
- Puede recibir un nuevo manual de usuario del fabricante o del vendedor responsable.

INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA

Al usar el lavavajillas, tome las precauciones indicadas a continuación:

- **La instalación y reparación solo pueden ser llevadas a cabo por un técnico cualificado.**
- **Este electrodoméstico ha sido diseñado para un uso doméstico y otras aplicaciones como:**
 - zonas de cocina para personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - casas rurales;
 - para el uso de los clientes en hoteles, hostales, moteles y otros entornos de tipo residencial.
- Este electrodoméstico lo pueden usar niños a partir de 8 años y personas con capacidades sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si cuentan con la supervisión o las instrucciones necesarias relativas al uso seguro del aparato y comprenden los peligros que este entraña.
- Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar las tareas de limpieza y mantenimiento sin supervisión. (Norma EN60335-1)

Este electrodoméstico no está diseñado para que lo usen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, zonas de cocina para personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo, sin la supervisión o las instrucciones necesarias relativas al uso seguro del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. (Norma IEC60335-1)

- El material del embalaje puede ser peligroso para los niños.
- Este aparato solo se debe utilizar en interiores.
Para evitar riesgos de descarga eléctrica, no sumerja la unidad, el cable ni el enchufe en agua ni en otro líquido.
- Desenchufe el aparato antes de limpiarlo y realizar su mantenimiento.
- Use un paño suave humedecido con jabón neutro, y después un paño seco para frotarlo.



Instrucciones de puesta a tierra

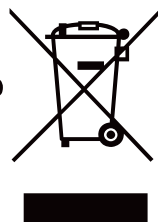
- Este aparato debe ponerse a tierra. En caso de fallo o rotura, la puesta a tierra reducirá el riesgo de una descarga eléctrica ofreciendo una vía de menor resistencia de corriente eléctrica. Este aparato está equipado con una clavija para un conductor a tierra.
- La clavija debe conectarse a una salida adecuada, instalada y puesta a tierra conforme a los códigos y las ordenanzas locales.
- Una conexión inadecuada del conductor de puesta a tierra del equipo puede dar como resultado un riesgo de descarga eléctrica.
- Consulte a un electricista o un representante de servicio cualificado si tiene alguna duda sobre si el aparato está puesto a tierra convenientemente.

- No modifique el enchufe que se suministra con el aparato si no se adapta a la salida.
- Haga que un electricista cualificado le instale una salida adecuada.
- No abuse, se siente ni se suba en la puerta o la bandeja del lavavajillas.
- No utilice el lavavajillas salvo que todos los paneles suministrados estén colocados correctamente.
- Abra la puerta con mucho cuidado si el lavavajillas está funcionando, ya que existe el riesgo de que salpique agua.
- No coloque objetos pesados ni se apoye en la puerta mientras esté abierta. El aparato podría volcar.
- Al cargar los elementos a fregar:
 - 1) Coloque los objetos afilados de tal forma que no puedan dañar el sellado de la puerta;
 - 2) Advertencia: Los cuchillos y otros utensilios que puntas afiladas deben colocarse en la cesta con las puntas hacia abajo o en posición horizontal.
- Algunos detergentes para lavavajillas son sumamente alcalinos. Pueden resultar muy peligrosos si se ingieren. Evite el contacto con la piel y los ojos y mantenga a los niños alejados del lavavajillas mientras esté la puerta abierta.
- Compruebe que no queda nada de detergente en polvo una vez completado el ciclo de lavado.

- No lave objetos de plástico salvo que lleven la marca "apto para lavavajillas" o equivalente.
- Si los objetos de plástico no incluyen ninguna marca, consulte las recomendaciones del fabricante.
- Use solo detergente y abrillantador recomendados para su uso con lavavajillas automáticos.
- Nunca use jabón, detergente para la ropa ni detergente para lavar a mano en el lavavajillas.
- La puerta no debe dejarse abierta, ya que podría aumentar el riesgo de tropezar.
- Si el cable de alimentación eléctrica está dañado, debe solicitar al fabricante, al servicio de mantenimiento u otra persona cualificada que lo sustituyan para evitar posibles peligros.
- Durante la instalación, el suministro de alimentación no debe estar muy doblado ni aplastado.
- No lo manipule con controles.
- El aparato debe conectarse a la válvula de agua principal usando mangueras nuevas. Los elementos antiguos no deben volver a utilizarse.
- Para ahorrar energía, en modo standby, el aparato se apagará automáticamente si no funciona en 30 minutos.

• Eliminación

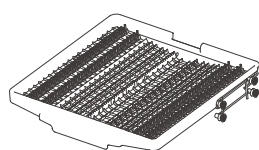
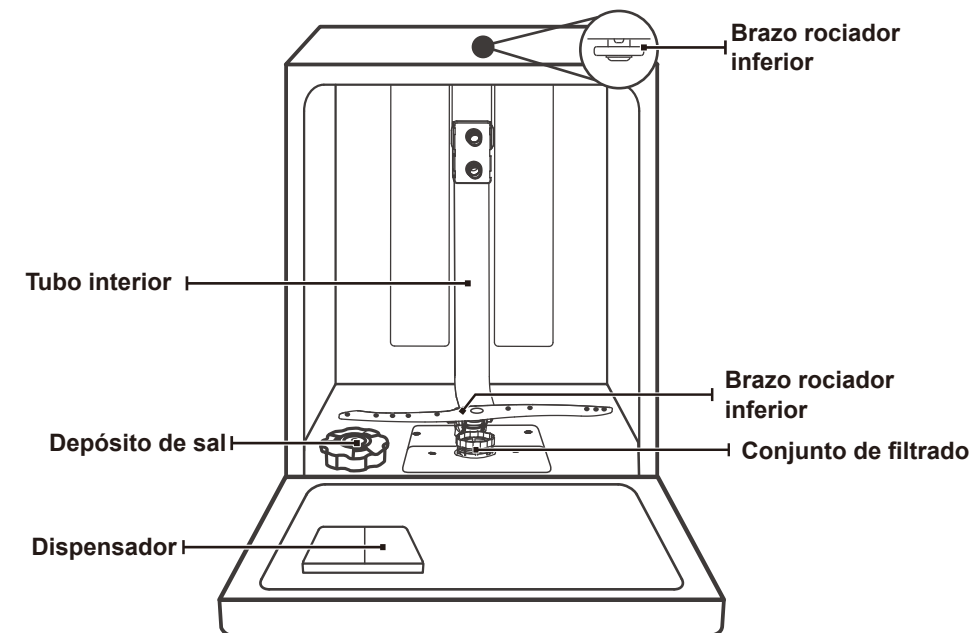
- Para desechar el paquete y el electrodoméstico por favor vaya a un centro de reciclaje. Por lo tanto, corte el cable de alimentación y haga que el dispositivo de cierre de la puerta quede inutilizable.
- Los envases de cartón se fabrican con papel reciclado y deben desecharse en la recolección de papel usado para reciclar.
- Al asegurarse de que este producto se elimine correctamente, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que de lo contrario podrían ser causadas por el manejo inapropiado de este producto.
- Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, comuníquese con la oficina local de su ciudad y su servicio de eliminación de desechos domésticos.
- **ELIMINACIÓN:** No deseche este producto como desecho municipal sin clasificar. La recolección de tales desechos por separado para un tratamiento especial es necesario.



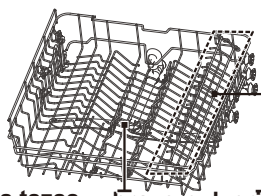
RESUMEN DEL PRODUCTO

❶ IMPORTANTE:

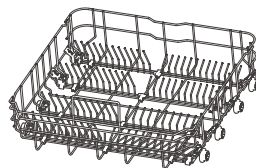
Para obtener el máximo provecho de su lavavajillas, lea todas las instrucciones de funcionamiento antes de usarlo por primera vez.



Bandeja para tazas



Cesta superior



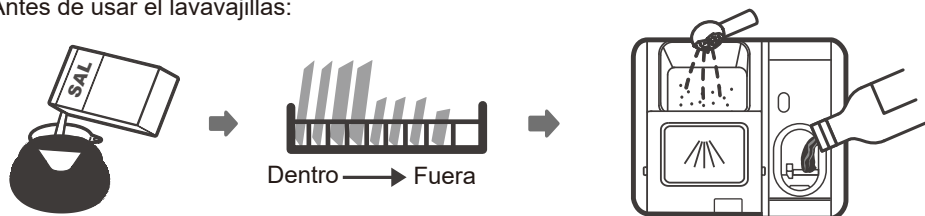
Cesta inferior

💡 NOTA:

Las imágenes se muestran únicamente como referencia, pudiendo variar entre los distintos modelos.

USO DEL LAVAVAJILLAS

Antes de usar el lavavajillas:



1. Configure el depósito descalcificador de agua
2. Cargue la sal en el depósito descalcificador
3. Cargue la canasta
4. Llene el dispensador

Consulte la sección 1 “Ablandador de agua” de la PARTE II: Versión especial, si necesita configurar el ablandador de agua.

Echar sal en el suavizante

NOTA:

Si su modelo no lleva suavizante para el agua, puede saltarse esta sección.

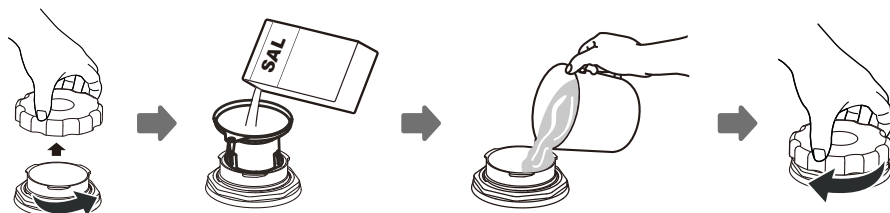
Use siempre sal para lavavajillas.

El depósito está situado debajo de la cesta interior y debe llenarse como se indica a continuación:

⚠ ADVERTENCIA

- **Use solamente sal especialmente diseñado para lavavajillas.**
Los demás tipos de sal, no específicamente diseñados para lavavajillas, especialmente si es sal de mesa, dañarán el suavizante para el agua. En caso de daños causados por el uso de sal de tipo inadecuado, el fabricante no asumirá ninguna garantía ni será responsable de los daños ocasionados.
- **Eche sal únicamente antes de poner en marcha un ciclo.**
Así se evita que los granos de sal o el agua salada, que pueda salpicarse, se quede en el fondo de la máquina durante un tiempo, pudiendo causar corrosión.

Siga estos pasos para echar sal al lavavajillas:



1. Saque la cesta inferior y desenrosque la tapa del depósito.
2. Coloque el extremo del embudo (suministrado) en el orificio y vierta en torno a 1,5 kg de sal para lavavajillas.
3. Llene el depósito de sal hasta el límite máximo con agua. Es normal que se vierta una pequeña cantidad de agua del depósito.
4. Una vez lleno, vuelva a enroscar la tapa apretándola.
5. La luz de advertencia de que no hay sal se apagará una vez rellenado el depósito.
6. Inmediatamente después de llenar el depósito, debe ponerse en marcha un programa (se recomienda usar un programa corto). Si no, el sistema de filtrado, la bomba u otros componentes importantes de la máquina podrían dañarse con el agua salada. Esto no lo incluye la garantía.

💡 **NOTA:**

- El depósito de sal solamente se debe rellenar cuando se encienda la luz de advertencia (⚠) en el panel de control. Dependiendo de cómo de bien se disuelva la sal, la luz de advertencia podría quedar encendida una vez rellenado el depósito.
Si no hay una luz de advertencia en el panel de control (en algunos modelos), puede estimar cuándo es necesario rellenar el depósito de sal según los ciclos de lavado realizados por el lavavajillas.
- Si se ha derramado sal, ponga en marcha un programa de remojo o un programa rápido.

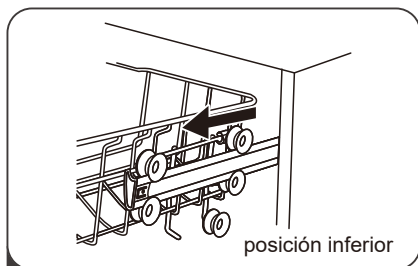
• Consejos sobre la cesta

Ajuste de la cesta superior

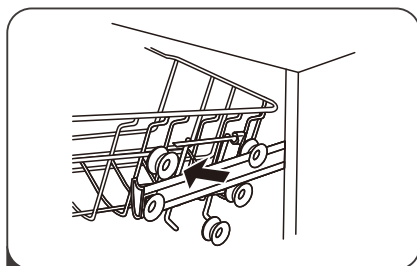
Tipo 1:

La altura de la cesta superior se puede ajustar fácilmente para meter platos más grandes en la cesta superior o en la inferior.

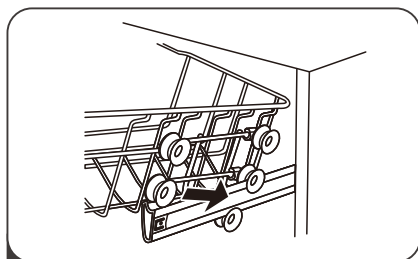
Para ajustar la altura de la cesta superior, siga estos pasos:



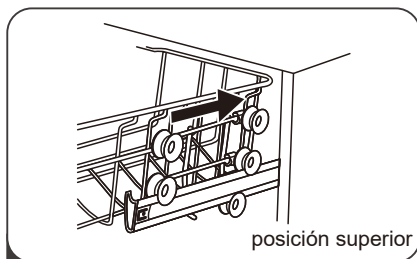
1 Tire hacia fuera de la cesta superior.



2 Extraiga la cesta superior.

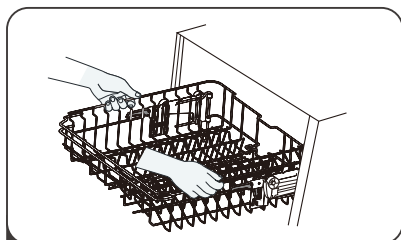


3 Vuelva a colocar la cesta superior en los rodillos superiores o inferiores.

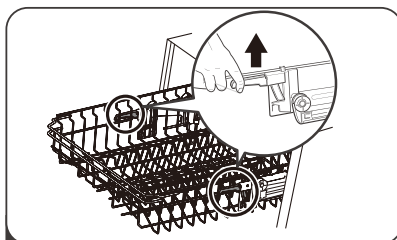


4 Empuje la cesta superior para introducirla.

Tipo 2:



- 1** Para colocar la cesta más arriba, basta con elevar la cesta hasta que los dos lados estén a la misma altura. No es necesario elevar el asa de ajuste.



- 2** Para colocar la cesta más abajo, eleve las asas de ajuste a cada lado para liberar la cesta y bajarla hasta la posición más baja.

Plegar los estantes para copas

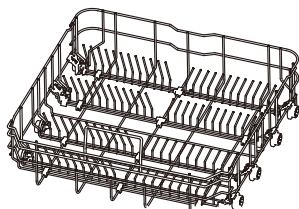
Para tener espacio para los objetos altos en la cesta superior, las puertas del cesto superior para poder colocar la copas. Puede apoyar los vasos altos contra ellos. También puede quitarlos si no necesita usarlos.



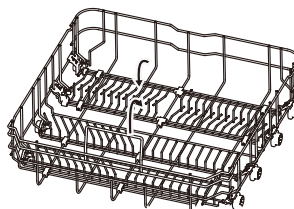
Plegar los estantes de la bandeja

Las puntas de la cesta inferior sirven para sostener los platos y las fuentes. Se pueden bajar para dejar más espacio para artículos de mayor tamaño.

eleva hacia arriba



plegar hacia abajo



MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Cuidado del exterior

La puerta y la junta de la puerta

Limpie las juntas de la puerta regularmente con un paño suave humedecido para eliminar restos de comida. Al meter los platos en el lavavajillas, pueden caer restos de comida o bebida en los laterales de la puerta. Estas superficies están fuera de la estructura del lavavajillas y el agua de los brazos pulverizadores no llega a ellas. Los alimentos depositados deben retirarse antes de cerrar la puerta.

El panel de control

Si es necesario limpiarlo, el panel de control debe frotarse con un paño suave humedecido.

ADVERTENCIA

- Para evitar que entre agua en el cierre de la puerta y los componentes eléctricos, no use un limpiador en spray de ningún tipo.
- No use limpiadores abrasivos ni estropajos en las superficies externas, ya que podría rayar el acabado. Algunas toallas de papel también pueden rayar o dejar marcas en la superficie.

Cuidado del interior

Sistema de filtrado

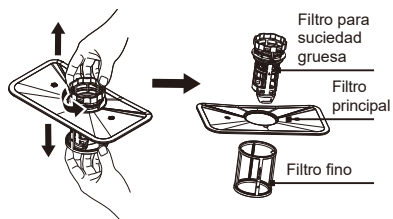
El sistema de filtrado en la base de la estructura almacena la suciedad gruesa que se genera en el ciclo de lavado. Esta suciedad puede hacer que el filtro se obstruya. Compruebe el estado de los filtros regularmente y límpielos si es necesario con agua del grifo. Siga estos pasos para limpiar los filtros en la estructura de lavado.

NOTA:

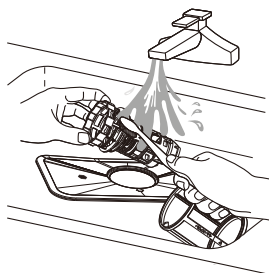
Las imágenes se muestran únicamente a modo de referencia, ya que los distintos modelos de sistemas de filtrado y brazos pulverizadores pueden variar.



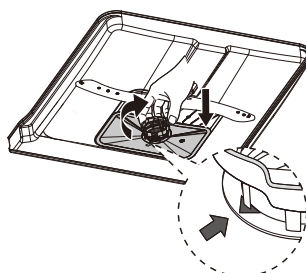
- 1 Sujete el filtro para suciedad gruesa y gírelo hacia la izquierda para desbloquearlo. Eleve el filtro hacia arriba y hacia fuera para sacarlo del lavavajillas.



- 2 El filtro fino se puede extraer tirando desde la parte inferior del conjunto del filtro. El filtro para suciedad gruesa se puede desacoplar del filtro principal girando suavemente las pestañas en la parte superior y tirando hacia fuera.



- 3 Los restos de comida de mayor tamaño se pueden limpiar aclarando el filtro con agua del grifo. Para una limpieza más exhaustiva use un cepillo suave.



- 4 Vuelva a montar los filtros en orden inverso, sustituya el encaje del filtro y gírelo hacia la derecha, hacia la flecha de cierre.

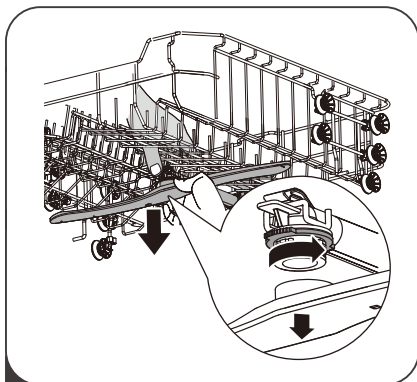
⚠ ADVERTENCIA

- No apriete los filtros en exceso. Coloque los filtros de nuevo siguiendo una secuencia segura, o la suciedad gruesa podría introducirse en el sistema y causar una obstrucción.
- Nunca use el lavavajillas sin los filtros en su lugar. Una colocación incorrecta del filtro puede reducir el nivel de rendimiento del aparato y dañar los platos y demás utensilios.

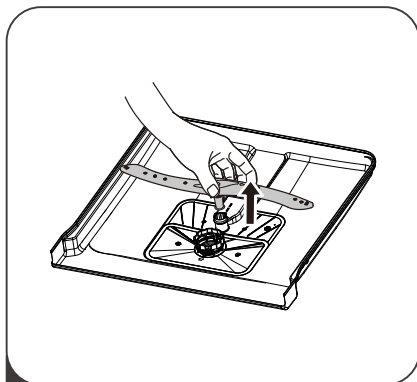
Brazos pulverizadores

Es necesario limpiar los brazos pulverizadores regularmente para retirar los productos químicos del agua que puedan obstruir los orificios para los chorros de agua y los rodamientos.

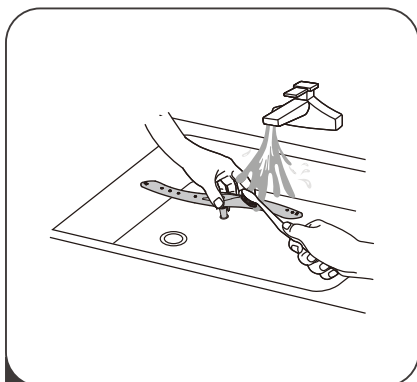
Para limpiar los brazos pulverizadores, siga las instrucciones a continuación:



- 1 Para quitar el brazo pulverizador superior, sujete la tuerca del centro para que no se mueva, y gire el brazo pulverizador hacia la izquierda para extraerlo.



- 2 Para quitar el brazo pulverizador inferior, tire hacia fuera del brazo y hacia arriba.



- 3 Lave los brazos con agua templada jabonosa y use un cepillo suave para limpiar los orificios para los chorros. Vuelva a colocarlos después de aclararlos concienzudamente.

Cuidado del lavavajillas

Precaución anti-congelación

Tome medidas para que el lavavajillas no se congele durante el invierno. Cada vez que use un ciclo de lavado, haga lo siguiente:

1. Corte el suministro eléctrico al lavavajillas en la fuente de alimentación.
2. Apague el suministro de agua y desconecte el tubo de entrada de agua de la válvula de agua.
3. Drene el agua del tubo de entrada y la válvula de agua. (Use un recipiente para recoger el agua).
4. Vuelva a conectar el tubo de entrada a la válvula de agua.
5. Quite el filtro de la parte inferior de la cuba y use una esponja para recoger el agua del sumidero.

Después de cada lavado

Después de cada lavado, corte el suministro de agua al aparato y deje la puerta ligeramente abierta para que la humedad y los olores no queden atrapados en su interior.

Retire el enchufe

Antes de realizar labores de limpieza o mantenimiento, retire siempre el enchufe de la toma.

No usar limpiadores abrasivos ni disolventes

Para limpiar el exterior y las partes de caucho, no use productos de limpieza abrasivos ni disolventes. Use solamente un paño con agua jabonosa templada.

Para quitar las manchas de la superficie del interior, use un paño humedecido con agua y un poco de vinagre, o un producto de limpieza diseñado específicamente para lavavajillas.

Si no se va a usar durante un tiempo

Se recomienda realizar un ciclo de lavado con el lavavajillas vacío y después retirar el enchufe de la toma, cerrar el suministro de agua y dejar la puerta del aparato ligeramente abierta. Así las juntas de la puerta durarán más y se evitará que se formen olores dentro del aparato.

Traslado del aparato

Si necesita mover el aparato, trate de mantenerlo en posición vertical. Si es absolutamente necesario, se puede apoyar sobre su parte posterior.

Juntas

Uno de los factores que generan olores en el lavavajillas son los alimentos que quedan atrapados en las juntas. Limpiarlas regularmente con una esponja húmeda evitará que eso ocurra.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

⚠ ADVERTENCIA



Riesgo de descarga eléctrica

Desconecte la alimentación eléctrica antes de instalar el lavavajillas.

Si no lo hace podría producirse una descarga eléctrica, e incluso la muerte.

⚠ Atención

La instalación de las tuberías y los equipos eléctricos debe correr a cargo de profesionales.

• Acerca de la conexión eléctrica

⚠ ADVERTENCIA

Por la seguridad personal:

- No use un alargador ni un adaptador con este aparato.
- Bajo ninguna circunstancia corte ni retire la conexión a tierra del cable de alimentación.

Requisitos eléctricos

Observe la etiqueta de clasificación para saber la tensión nominal y conectar el lavavajillas a la fuente de alimentación adecuada. Use el fusible necesario, de 10A/13A/16A, un fusible de retardo temporal o un cortocircuito recomendado e incluya un circuito independiente que sirva solamente para este aparato.

Conexión eléctrica

Asegúrese de que la tensión y la frecuencia de la alimentación se corresponden con las que aparecen en la placa identificativa. Inserte el enchufe únicamente en una toma eléctrica puesta a tierra convenientemente. Si la toma eléctrica a la que ha de conectarse el aparato no es adecuada para el enchufe, sustituya la toma, en lugar de usar adaptadores o similares, ya que podrían sobrecalentarse y causar quemaduras.

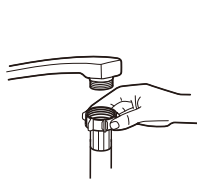
⚠ Asegúrese de que existe una puesta a tierra adecuada antes de usar el aparato

• Consumo de agua y drenaje

Conexión de agua fría

Conecte el suministro de agua fría a un conector roscado de 3/4 (pulgadas) y asegúrese de que está apretado firmemente en su posición.

Si las tuberías de agua son nuevas o no se han utilizado durante mucho tiempo, deje el agua correr para asegurarse de que sale limpia. Es necesario tomar esta precaución para evitar el riesgo de que la entrada de agua se bloquee y dañe el aparato.



manguera de suministro ordinaria



manguera de suministro de seguridad

Acerca de la manguera de suministro de seguridad

La manguera de suministro de seguridad se compone de paredes dobles. El sistema de la manguera garantiza su intervención bloqueando el flujo de agua en caso de rotura de la manguera de suministro y cuando el espacio de aire entre la manguera de suministro propiamente dicha y la manguera corrugada exterior se llena de agua.



ADVERTENCIA

Una manguera que se acopla al rociador del fregadero, puede reventar si se instala en la misma línea de agua que el lavavajillas. Si su fregadero tiene uno, se recomienda desconectar la manguera y tapar el orificio.

Cómo conectar la manguera de suministro de seguridad

1. Tire de las mangueras de suministro de seguridad completamente para extraerlas del compartimento situado en la parte posterior del lavavajillas.
2. Apriete los tornillos de la manguera de suministro de seguridad a la llave de agua, con rosa de 3/4 pulgadas.
3. Abra el agua completamente antes de poner en marcha el lavavajillas.

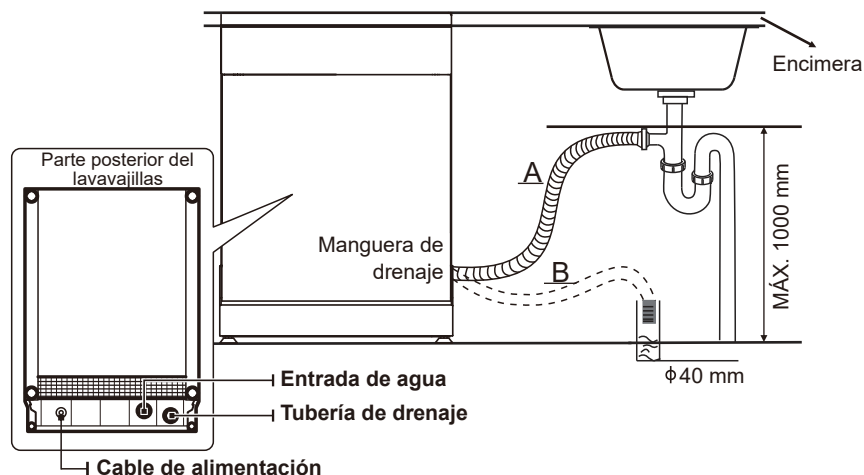
Cómo desconectar la manguera de suministro de seguridad

1. Cierre el suministro de agua.
2. Desatornille la manguera de suministro de seguridad de la llave de agua.

● Conexión de las mangueras de drenaje

Inserte la manguera de drenaje en una tubería de drenaje con un diámetro mínimo de 4 cm, o deje que corra por el sumidero, asegurándose de que no se doble ni se enrolle. La altura de la tubería de drenaje debe ser inferior a 1000 mm. El extremo libre de la manguera no debe sumergirse en agua para evitar el retorno del flujo.

⚠ Fije con seguridad la manguera de drenaje en la posición A o en la posición B.



Cómo drenar el exceso de agua de las mangueras

Si el sumidero está 1000 mm por encima del suelo, el exceso de agua de las mangueras no podrá drenarse directamente al sumidero. Será necesario drenar el exceso de agua de las mangueras en un recipiente o un depósito adecuado, fuera del sumidero y más bajo.

Salida de agua

Conecte la manguera de drenaje del agua. La manguera de drenaje debe acoplarse correctamente para evitar fugas de agua. Asegúrese de que la manguera de drenaje de agua no está presionada ni aplastada.

Manguera de extensión

Si necesita una extensión para la manguera de drenaje, asegúrese de utilizar una manguera de drenaje similar. No debe medir más de 4 metros, o el efecto de limpieza del lavavajillas podría verse reducido.

Conexión del sifón

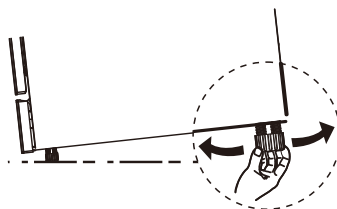
La conexión para residuos debe estar a una altura inferior a 100 cm (máximo) desde la parte inferior del lavavajillas. La manguera de drenaje de agua debe estar fijada.

Colocación del aparato

Coloque el aparato en la posición deseada. La parte posterior debe reposar sobre la pared tras él, y los laterales, a lo largo de los muebles o paredes adyacentes. El lavavajillas está equipado con mangueras de suministro de agua y de drenaje que se pueden colocar a la derecha o a la izquierda, para facilitar una instalación adecuada.

Nivelado del aparato

Una vez colocado el aparato para ser nivelado, la altura del lavavajillas se puede alterar ajustando el nivel de rosca de las patas. En cualquier caso, el aparato no debe inclinarse más de 2°.



NOTA:

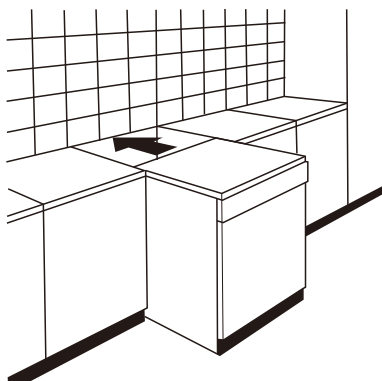
Esto solo es válido para los lavavajillas independientes.

Instalación independiente

Encaje entre los armarios existentes

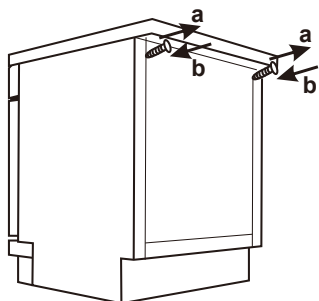
La altura del lavavajillas, 845 mm, se ha diseñado de forma que permita encajar la máquina entre los armarios existentes de la misma altura en cocinas modernas. Las patas se pueden ajustar para lograr la altura deseada.

La parte superior laminada de la máquina no requiere ningún cuidado en particular ya que es a prueba de calor, de arañazos y de manchas.



Debajo de la encimera existente

(Cuando se instala debajo de una encimera) En la mayoría de las cocinas modernas solo hay una encimera bajo la que se acoplan los armarios y los electrodomésticos. En este caso, retire la parte superior del lavavajillas desatornillando los tornillos bajo el borde posterior de la parte superior **(a)**.



⚠ Atención

Una vez retirada la parte superior, los tornillos deben volver a colocarse bajo el borde posterior de la parte superior **(b)**.

La altura se reducirá entonces a 815 mm, que es lo establecido por las normativas internacionales (ISO) y el lavavajillas encajará perfectamente bajo la encimera de la cocina.

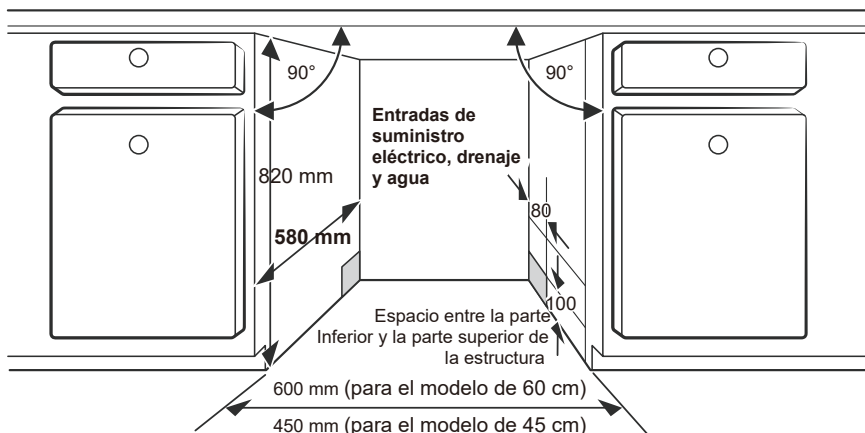
● Instalación integrada (para el modelo integrado)

Paso 1. Selección del mejor lugar para el lavavajillas

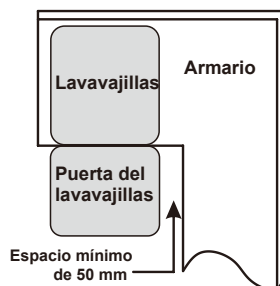
El lugar de instalación del lavavajillas debe ser cerca de una entrada de agua, mangueras de drenaje y un cable de alimentación.

Ilustraciones de las dimensiones de la estructura y posición de instalación del lavavajillas.

1. Menos de 5 mm entre la parte superior del lavavajillas y el armario y la puerta exterior, alineada a la estructura.



2. Si el lavavajillas se coloca en la esquina del armario, debe dejarse algún espacio para abrir la puerta.



⚡ **NOTA:**

Dependiendo de donde esté la toma eléctrica, podría necesitar hacer un orificio en la parte opuesta del armario.

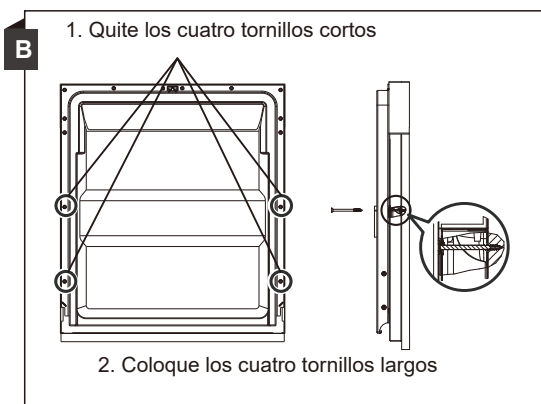
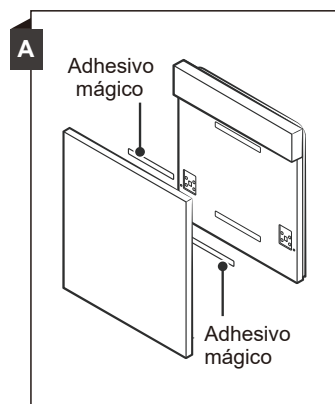
Paso 2. Dimensiones del panel estético e instalación



El panel estético de madera puede colocarse según los planos de instalación.

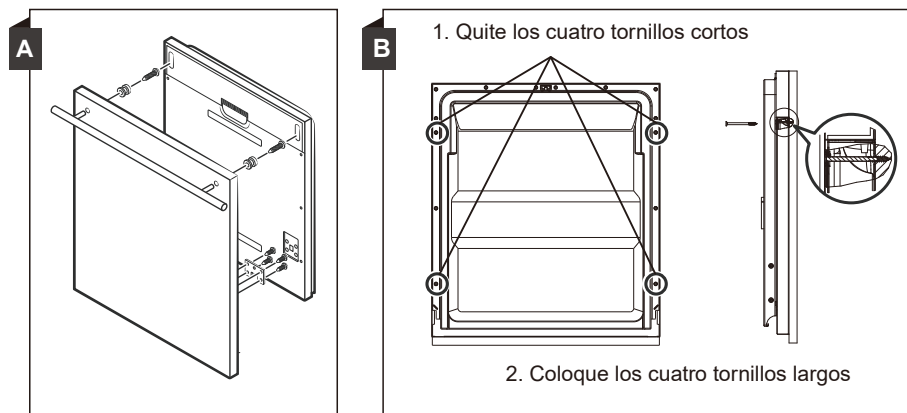
Modelo semi-integrado

Adhesivo mágico A y adhesivo mágico B por separado, el adhesivo A en el panel de madera y el adhesivo B en el exterior de la puerta del lavavajillas (vea la figura A). Una vez colocado el panel, fíjelo al exterior de la puerta con tornillos y pernos (vea la figura B).



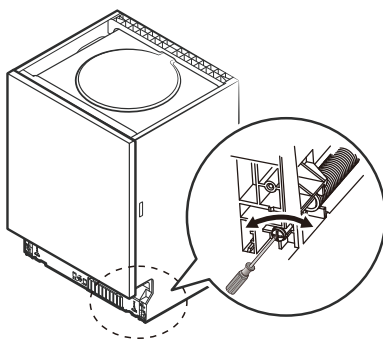
Modelo totalmente integrado

Instale el gancho del panel estético de madera y colóquelo en la ranura de la puerta del lavavajillas (vea la figura A). Una vez colocado el panel, fíjelo al exterior de la puerta con tornillos y pernos (vea la figura B).



Paso 3. Ajuste de la tensión del muelle de la puerta

1. Los muelles de la puerta se suministran de fábrica con la tensión adecuada para la puerta. Si se instala un panel estético, deberá ajustar la tensión de los muelles. Gire el tornillo de ajuste para tensar o relajar el cable de acero.
2. La tensión del muelle de la puerta será correcta cuando la puerta permanezca en posición horizontal cuando esté totalmente abierta, pero se eleve para cerrarse con un ligero empuje con un dedo.

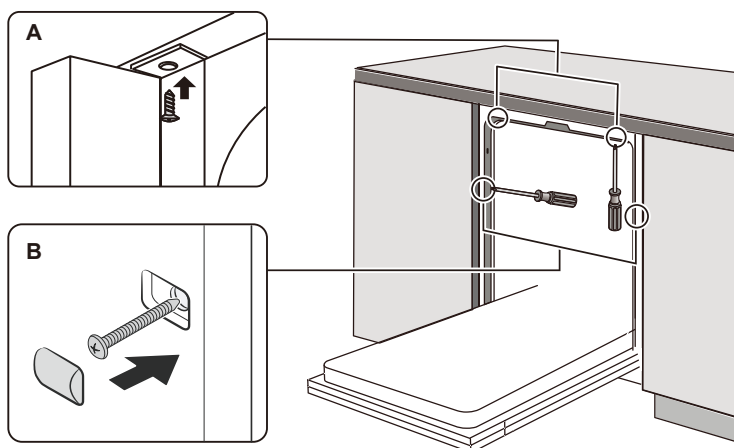


Paso 4. Pasos para la instalación del lavavajillas



Consulte los pasos específicos en las ilustraciones sobre la instalación.

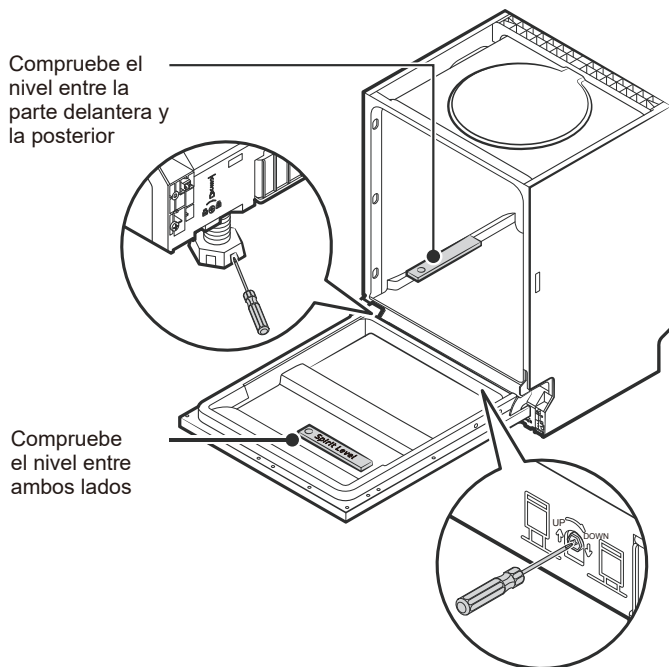
1. Fije la tira de condensación bajo la encimera del armario. Asegúrese de que la tira de condensación está a ras de la encimera. (Paso 2)
2. Conecte la manguera de entrada al suministro de agua fría.
3. Conecte la manguera de drenaje.
4. Conecte el cable de alimentación.
5. Coloque el lavavajillas en su posición. (Paso 4)
6. Nivelar el lavavajillas. La pata posterior se puede ajustar desde la parte delantera del lavavajillas girando el tornillo Philips en el centro de la base, usando un tornillo Philips. Para ajustar las patas frontales, use un destornillador de cabeza plana y gire las patas frontales hasta que el lavavajillas esté nivelado. (Paso 5 a Paso 6)
7. Instale la puerta del mueble en el exterior de la puerta del lavavajillas. (Paso 7 a Paso 10)
8. Ajuste la tensión de los muelles de la puerta con una llave Allen, girando hacia la derecha para apretar los muelles izquierdo y derecho de la puerta. Si no lo hace, podría dañarse el lavavajillas. (Paso 11)
9. El lavavajillas debe fijarse en su posición. Hay dos formas de hacerlo:
 - A. Encimera normal: Coloque el gancho de instalación en la ranura del plano lateral y fíjelo en la encimera con tornillos para madera.
 - B. Encimera de mármol o granito: Fije el lateral con el tornillo.



Paso 5. Nivelar el lavavajillas

El lavavajillas debe estar nivelado para funcionar correctamente y lavar bien.

1. Coloque un nivel de burbuja en la puerta y la bandeja interior dentro de la cuba, como se muestra, para comprobar que el lavavajillas está nivelado.
2. Nivele el lavavajillas ajustando las tres patas niveladoras por separado.
3. Al nivelar el lavavajillas, preste atención para evitar que vuelque.



⚡ **NOTA:**

La altura de ajuste máxima de las patas es de 50 mm.

CONSEJOS DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de llamar al servicio técnico

Revisar las páginas siguientes puede ahorrarle llamar al servicio técnico.

Problema	Posibles causas	Qué hacer
El lavavajillas no se pone en marcha.	Fusible fundido, o fallo de corriente en el cortocircuito.	Sustituya el fusible o resetee el cortocircuito. Quite cualquier otro aparato que esté compartiendo el mismo circuito con el lavavajillas.
	La alimentación no se enciende.	Asegúrese de que el lavavajillas está encendido y que la puerta está bien cerrada. Asegúrese de que el cable de alimentación está bien conectado a la toma de pared.
	La presión de agua es baja.	Compruebe que el suministro de agua está conectado adecuadamente y la llave de agua está abierta.
	La puerta del lavavajillas no está bien cerrada.	Asegúrese de cerrar la puerta correctamente.
No se bombea agua desde el lavavajillas.	La manguera de drenaje está torcida o aplastada.	Compruebe la manguera de drenaje.
	Filtro obstruido.	Compruebe la suciedad del filtro.
	El sumidero de la cocina está obstruido.	Compruebe el sumidero de la cocina para asegurarse de que está drenando bien. Si el problema es que el sumidero de la cocina no drena bien, podría necesitar a un fontanero más que a un reparador de lavavajillas.
Espuma en la cuba	Detergente inadecuado.	Use solo detergentes especial para lavavajillas, para evitar la formación de espuma. Si esto ocurre, abra el lavavajillas y deje que la espuma se evapore. Vierta 4 litros de agua fría en la parte inferior del lavavajillas. Cierre la puerta del lavavajillas y seleccione un ciclo de lavado. Inicialmente, el lavavajillas drenará todo el agua. Abra la puerta tras la fase de drenaje y compruebe que la espuma ha desaparecido. Repita el proceso si es necesario.

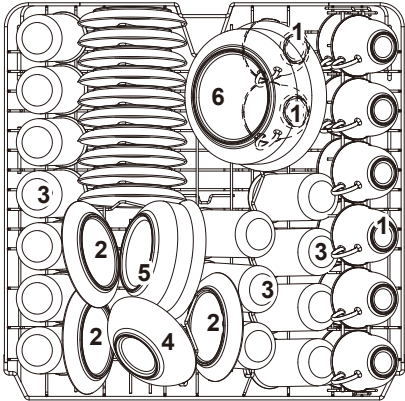
Problema	Posibles causas	Qué hacer
	El abrillantador se ha derramado.	Limpie siempre con un paño el abrillantador que se haya derramado inmediatamente.
Manchas en el interior de la cuba	Puede haberse utilizado detergente con colorante.	Asegúrese de que el detergente no lleva colorante.
Película blanquecina en la superficie interior.	Minerales duros en el agua.	Para limpiar el interior, use una esponja humedecida con detergente para lavavajillas y use guantes de goma. Nunca use otro limpiador que no sea detergente para lavavajillas, o podría generarse espuma.
Manchas de óxido en los cubiertos.	Los objetos afectados no son resistentes a la corrosión.	Evite lavar artículos que no sean resistentes a la corrosión en el lavavajillas.
	No se ha puesto en marcha un programa después de añadir sal para lavavajillas. Se han metido restos de sal en el ciclo de lavado.	Ponga siempre un programa de lavado sin vajilla después de añadir sal. No seleccione la función Turbo (si la hubiera), después de añadir sal para lavavajillas.
	La tapa del suavizante está floja.	Compruebe que la tapa del suavizante está bien fijada.
Ruido de golpeteo en el lavavajillas.	Un brazo pulverizador está chocando con algún objeto de la cesta.	Detenga el programa y coloque los objetos que estén obstruyendo el brazo.
Ruido de traqueteo en el lavavajillas.	Objetos de vajilla sueltos en el lavavajillas.	Detenga el programa y coloque los objetos de vajilla.
Ruido de golpeteo en las tuberías de agua.	Puede estar causado por la instalación in situ o la sección transversal de las tuberías.	No influye en el funcionamiento del lavavajillas. En caso de duda, póngase en contacto con un fontanero cualificado.
Los platos no salen limpios.	Los platos no se colocaron correctamente.	Consulte el APARTADO II "Preparación y carga de los platos".
	El programa no era lo suficientemente potente.	Seleccione un programa más intensivo.

Problema	Posibles causas	Qué hacer
Los platos no salen limpios.	No se ha puesto suficiente detergente.	Ponga más detergente o cambie de detergente.
	Hay objetos bloqueando el movimiento de los brazos pulverizadores.	Coloque los objetos para que el brazo pulverizador pueda girar libremente.
	La combinación de filtrado no está limpia o no se acoplado correctamente a la base de la estructura de lavado. Esto puede hacer que los orificios del brazo pulverizador se bloqueen.	Limpie o coloque el filtro correctamente. Limpie los orificios del brazo pulverizador.
Los objetos de cristal quedan opacos.	Combinación de agua blanda y demasiado detergente.	Use menos detergente si el agua de su zona es blanda y seleccione otro ciclo más corto para lavar los objetos de vidrio y que queden limpios.
Los platos y vasos presentan manchas blancas.	El agua dura de su zona puede hacer que se deposite la cal.	Añada más detergente.
Marcas negras o grises en los platos.	Los utensilios de aluminio se han rozado con los platos.	Use un limpiador abrasivo suave para eliminar esas marcas.
Queda detergente en el depósito.	Los platos bloquean el dispensador de detergente.	Coloque los platos correctamente.
Los platos no están secos.	Los platos se han colocado incorrectamente.	Cargue el lavavajillas como se sugiere en las instrucciones.
	Ha sacado los platos demasiado pronto.	No vacíe el lavavajillas inmediatamente después del lavado. Abra la puerta ligeramente para que salga el vapor. Saque los platos cuando la temperatura interior sea segura. Saque primero la cesta inferior para evitar que caiga agua de la cesta superior.

Problema	Posibles causas	Qué hacer
Los platos no están secos.	Se ha seleccionado un programa inadecuado.	Con un programa corto, la temperatura de lavado es más baja, reduciendo el rendimiento de la limpieza. Elija un programa con una mayor duración de lavado.
	Uso de cubiertos con un recubrimiento de baja calidad.	El drenaje de agua es más difícil con estos objetos. Los cubiertos o los platos de este tipo no son adecuados para lavarlos en el lavavajillas.

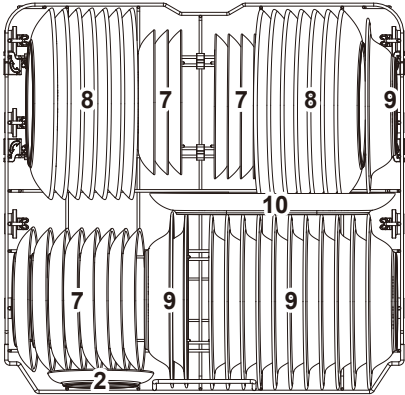
CARGA DE LAS CESTAS CONFORME A LA NORMA EN50242:

1. Cesta superior:



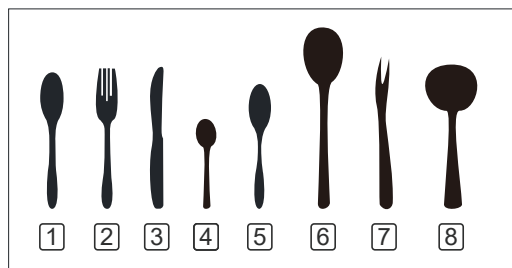
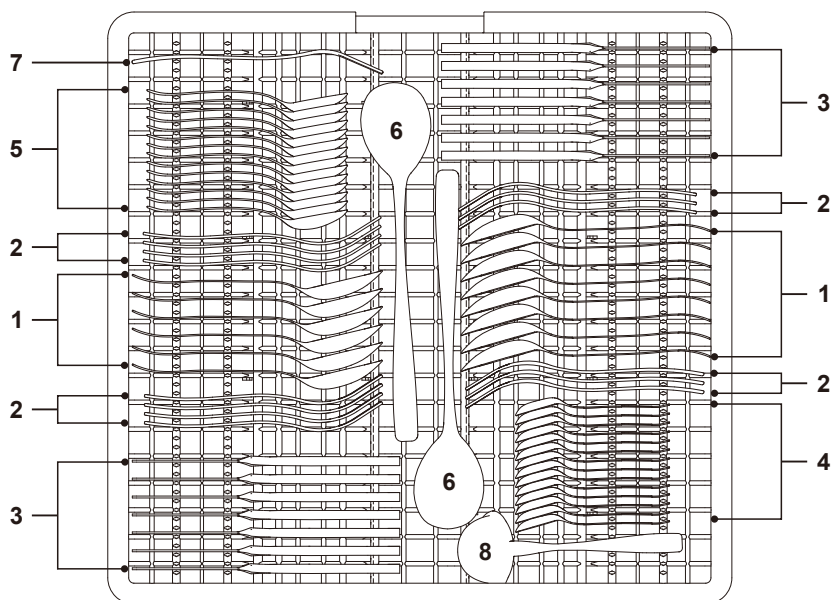
Número	Artículo
1	Tazas de café
2	Platos
3	Vasos
4	Cuencos de servir pequeños
5	Cuencos de servir medianos
6	Cuencos de servir grandes

2. Cesta inferior:



Número	Artículo
7	Platos de postre
8	Platos llanos
9	Platos hondos
10	Fuentes ovaladas

2. Cesto para cubiertos:



La información para la prueba de compatibilidad cumple con la norma EN 50242.

Capacidad: 14 cubiertos

Posición de la cesta superior: posición inferior

Programa: ECO

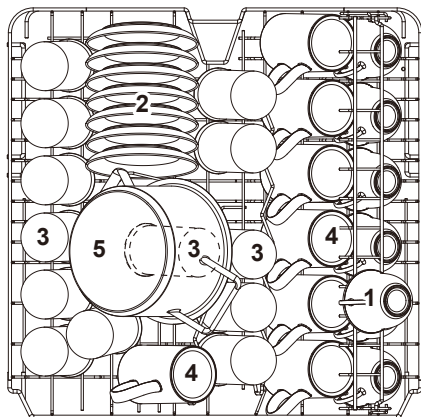
Ajuste del abrillantador: Max

Ajustes del suavizante: H3

Número	Artículo
1	Cucharas de sopa
2	Tenedores
3	Cuchillos
4	Cucharillas de café
5	Cucharillas de postre
6	Cucharas de servir
7	Tenedores de servir
8	Cacillos para salsas

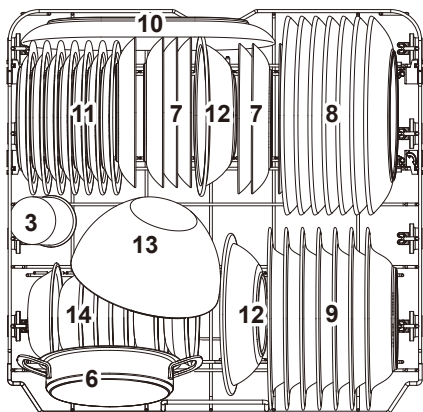
CARGA DE LAS CESTAS CONFORME A LA NORMA EN60436:

1. Cesta superior:



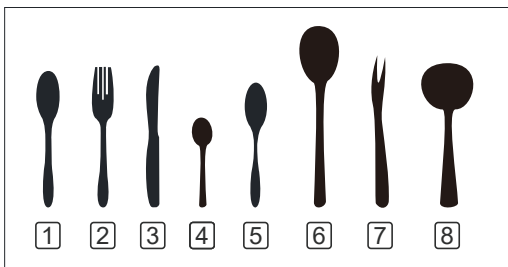
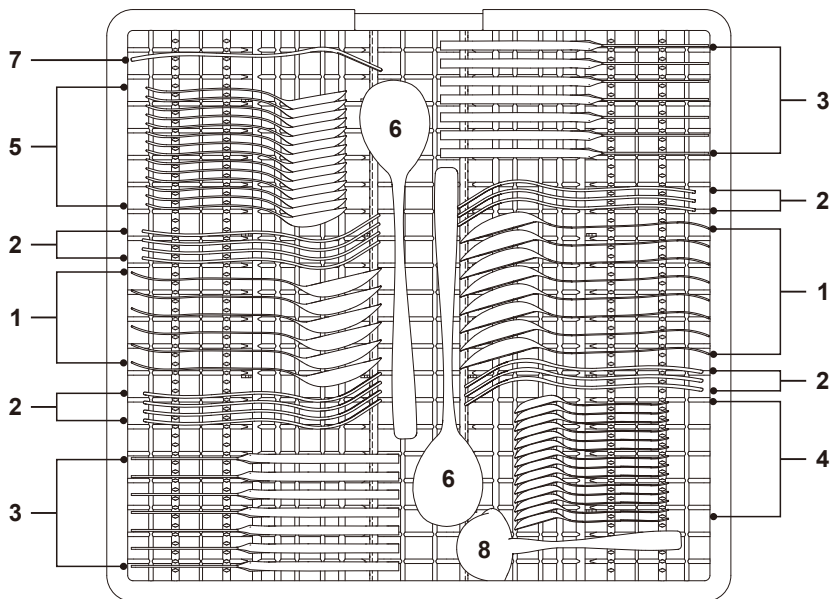
Número	Artículo
1	Tazas de café
2	Platos
3	Vasos
4	Cuencos
5	Ollas

2. Cesta inferior:



Número	Artículo	
6	Bandeja del horno	
7	Platos de postre	
8	Platos	
9	Platos hondos	
10	Fuente	
11	Platos de postres de melamina	
12	Cuencos de melamina	
13	Cuencos de cristal	
14	Cuencos de postre	

2. Cesto para cubiertos:



La información para la prueba de compatibilidad cumple con la norma EN 60436.

Capacidad: 14 cubiertos

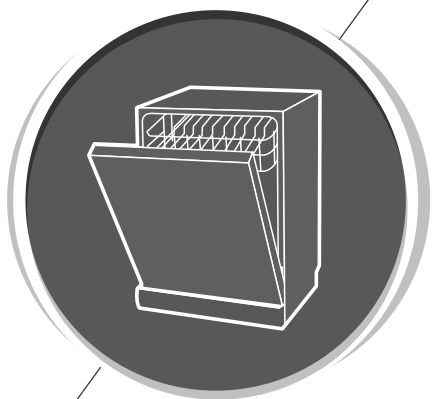
Posición de la cesta superior: posición inferior

Programa: ECO

Ajuste del abrillantador: Max

Ajustes del suavizante: H3

Número	Artículo
1	Cucharas de sopa
2	Tenedores
3	Cuchillos
4	Cucharillas de café
5	Cucharillas de postre
6	Cucharas de servir
7	Tenedores de servir
8	Cacillos para salsas



LAVAVAJILLAS

Manual de Instrucciones

PARTE I: VERSIÓN ESPECIAL
JLLI022974

///JOCEL®

Lea este manual detenidamente antes de usar el lavavajillas y consérvelo para consultarlo en el futuro.

CONTENIDO

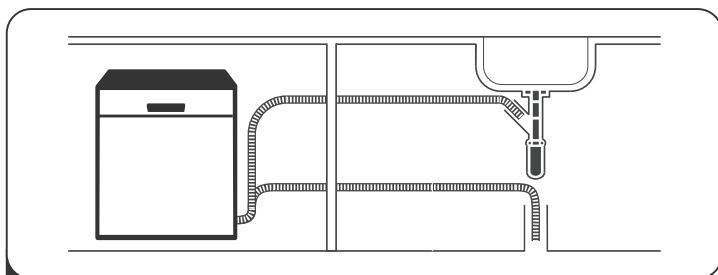
01	4 USANDO SU LAVAVAJILLAS
	4 Panel de control
	7 Dureza del agua
	8 Preparación y colocación de los platos
	11 Función de enjabonar y enjuagar
	12 Llenado el depósito del abrillantador
	13 Llenado el cajetín del detergente
02	14 PROGRAMACIÓN DEL LAVAVAJILLAS
	14 Tabla de ciclos de lavado
	18 Comenzar un ciclo de lavado
	18 Cambiar el programa a mitad del ciclo
	19 ¿Te olvidaste de meter un plato?
	19 Auto Abierto
03	20 CÓDIGOS DE ERROR
04	21 INFORMACIÓN TÉCNICA

NOTA:

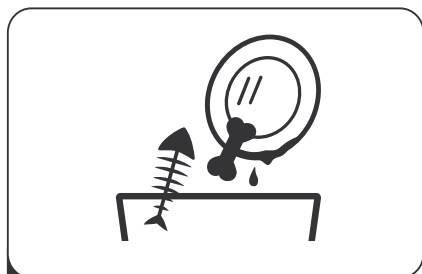
- Si no puede resolver los problemas usted mismo, solicite ayuda de un técnico profesional.
- El fabricante, siguiendo una política de constante desarrollo y actualización del producto, puede realizar modificaciones sin previo aviso.
- Puede recibir un nuevo manual de usuario del fabricante o del vendedor responsable.

GUÍA RÁPIDA PARA EL USUARIO

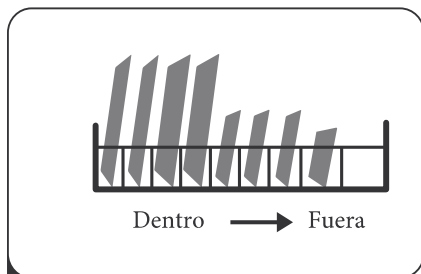
Lea el contenido correspondiente en el manual de instrucciones para conocer el método de operación detallado.



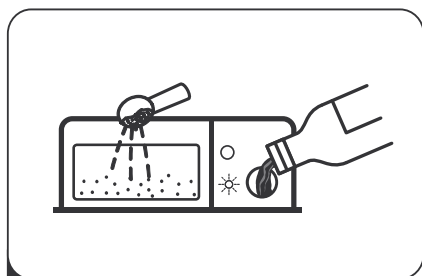
- 1** Instalar el lavavajillas
(Por favor verifique la sección 5 “INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN” de la PARTE I : Versión Genérica.)



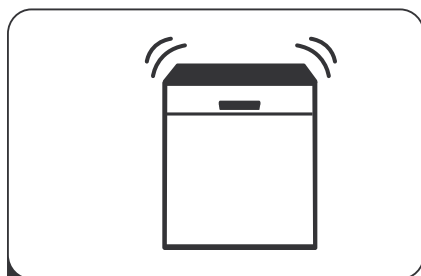
- 2** Elimine los residuos en los cubiertos.



- 3** Coloque las cestas



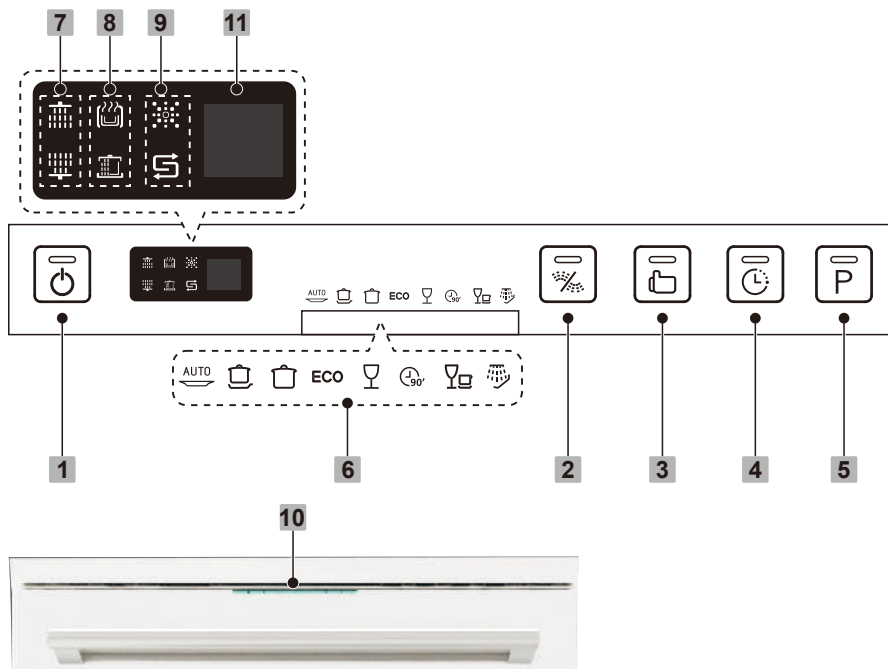
- 4** Llene el depósito



- 5** Seleccione un programa y ejecute el lavavajillas.

USANDO SU LAVAVAJILLAS

Panel de control



Funcionamiento (botones)

1 Encender/Apagar	Presione este botón para encender o apagar el lavavajillas.
2 Cestos	Presione este botón para seleccionar la cesta superior, inferior o ambas.
3 Función	Presione este botón para elegir la función deseada, se encenderá la luz correspondiente.
4 Inicio diferido	Presione este botón para retrasar el comienzo del lavado hasta en 24 horas, con incrementos de 1 hora. Después de establecer las horas de retraso, pulse el botón Inicio/Pausa para comenzar.
5 Programa	Presione este botón para seleccionar el programa deseado; se irán encendiendo los indicadores correspondientes a cada programa.

6 Icono de programa	 Auto Para elementos con poca, normal o mucha suciedad con o sin comida reseca.  Intensivo Para elementos con mucha suciedad como sartenes y ollas con comida reseca.  Universal Para elementos con una suciedad normal, como ollas, platos, vasos y sartenes ligeramente sucias. ECO ECO Es el programa estándar adecuado para cargas con una suciedad normal, como ollas, platos, vasos y sartenes ligeramente sucias.  Cristal Para tazas y vasos ligeramente sucios.  90 min Para vasos y elementos poco sucios.  Rápido Un programa de lavado más corto para cargas ligeramente sucias que no necesitan secarse.  Prelavado Para aclarar los platos que tiene intención de lavar más tarde ese mismo día.
7 Indicador de cestos	 Superior Cuando selecciona Superior, solo la boquilla de la rejilla superior se activará. La boquilla inferior no funcionará.  Inferior Cuando selecciona Inferior, solo se activa la boquilla de la rejilla inferior. La boquilla superior no funcionará.
8 Función indicator	 Secado extra Para limpiar la vajilla de forma más completa (solo se puede usar en los programas Intensivo, Normal, ECO, Cristal, 90 min).  Rápido Reducir el tiempo del programa.

9 Indicador de advertencia	 Abrillantador Si se enciende el indicador "", significa que queda poco abrillantador y debe rellenarse el depósito.  Sal Si se enciende el indicador "", significa que queda poca sal y debe rellenarse el depósito.
10 Lavado fase indicadores	Prelavado, Lavado principal, Enjuague, Indicadores de secado, Fase de prelavado tiene dos luces brillantes, la fase de lavado principal tiene cuatro luces brillantes. La fase de enjuague tiene seis luces brillantes, la fase de secado tiene ocho luces brillantes, ocho luces se apagan una vez finalizado el lavado.
11 Pantalla	Para mostrar el tiempo de recordatorio y el tiempo de retraso, códigos de error, etc.

• Dureza del agua

La dureza del agua se debe configurar manualmente, usando indicador de dureza del agua. La dureza de agua está diseñado para eliminar minerales y sales del agua, lo que podría tener un efecto perjudicial o adverso en el funcionamiento del aparato.

Cuanto más minerales hay, más dura es el agua.

La dureza debe ajustarse de acuerdo con la dureza del agua en su área. Su compañía de Agua local puede aconsejarle sobre la dureza del agua en su área.

Ajuste del consumo de sal

El lavavajillas está diseñado para permitir el ajuste de la cantidad de sal consumida en función de la dureza del agua utilizada. Con ello se pretende optimizar y personalizar el nivel de consumo de sal.

Siga los pasos a continuación para ajustar el consumo de sal.

1. Encienda el aparato;
2. Presione el botón de Inicio / Pausa durante más de 5 segundos para iniciar el modelo de conjunto de ablandador de agua dentro de los 60 segundos posteriores a la conexión del aparato;
3. Presione el botón Inicio / Pausa para seleccionar el conjunto adecuado de acuerdo con su entorno local, los conjuntos cambiarán en la siguiente secuencia:
H1-> H2-> H3-> H4-> H5-> H6;
4. Presione el botón de Encendido para finalizar el modelo de configuración.

DUREZA DEL AGUA				Nivel de dureza del agua	Consumo de sal (gram/cycle)
German °dH	French °fH	British °Clarke	Mmol/l		
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6	60

1 ° dH = 1.25 ° Clarke = 1.78 ° fH = 0.178 mmol / l

La configuración de fábrica: H3

Póngase en contacto con compañía del agua para obtener información sobre la dureza de su suministro de agua.



Verifique la sección 3 Como colocar la sal en el depósito de la parte I. Versión general, si su lavavajillas carece de sal.

NOTA:

Si su modelo no tiene ningún ablandador de agua, puede omitir esta sección. Dureza del agua

La dureza del agua varía de un lugar a otro. Si se utiliza agua dura en el lavavajillas, se formarán depósitos en los platos y utensilios.

El aparato está equipado con un suavizante especial que utiliza un recipiente de sal diseñado específicamente para eliminar la cal y los minerales del agua.

● Preparación y colocación de los platos

- Considere comprar utensilios que estén identificados como aptos para lavavajillas.
- Para artículos particulares, seleccione un programa con la temperatura más baja posible.
- Para evitar daños, no saque los vasos y cubiertos del lavavajillas inmediatamente después de que el programa haya terminado.

Para lavar los siguientes cubiertos / platos.

No son adecuados

- Cubiertos con mangos de madera, porcelana o nácar
- Artículos de plástico que no son resistentes al calor
- Cubiertos más viejos o de ciertos materiales que no son resistentes a la temperatura seleccionada
- Cubiertos o platos juntos.
- Artículos de peltre o cobre
- Vasos de cristal
- Artículos de metal sujetos a oxidación.
- Platos de madera
- Artículos hechos de fibras sintéticas.

Son de idoneidad limitada.

- Algunos tipos de cristal pueden volverse opacos después de un gran número de lavados. Las piezas de plata y aluminio tienen tendencia a decolorarse durante el lavado. Los diseños de esmalte pueden desvanecerse si se lavan a máquina con frecuencia.

Recomendaciones para cargar el lavavajillas.

- Raspe las cantidades grandes de comida que sobre. Retire los restos de alimentos quemados en sartenes. No es necesario enjuagar los platos con agua corriente.
- Para obtener el mejor rendimiento del lavavajillas, siga estas pautas de carga. (Las características y el aspecto de las cestas y canastas para cubiertos pueden variar de su modelo).
- Coloque los objetos en el lavavajillas de la siguiente manera:
- Los artículos como tazas, vasos, ollas / sartenes, etc. están orientados hacia abajo.
- Los elementos curvos, o los que tienen rebajes, deben cargarse de manera inclinada para que el agua pueda escurrirse.
- Todos los utensilios están apilados de forma segura y no pueden volcarse.
- Todos los utensilios se colocan de manera que los brazos rociadores puedan girar libremente durante el lavado.
- Cargue utensilios huecos, como tazas, vasos, sartenes, etc. Con la abertura hacia abajo para que el agua no pueda acumularse en el recipiente o en una base profunda.
- Los platos y artículos de cubertería no deben estar uno dentro del otro, ni taparse unos con otros. Para evitar daños, los vasos no deben tocarse.
- La cesta superior está diseñada para almacenar vajillas más delicadas y ligeras, como vasos, tazas de café y té.
- ¡Los cuchillos de hoja larga almacenados en posición vertical son un peligro potencial!
- Los artículos largos y / o afilados, como los cuchillos, deben colocarse horizontalmente en la cesta superior.
- Por favor, no sobrecargue su lavavajillas. Esto es importante para obtener buenos resultados y para un consumo razonable de energía.



NOTA:

Los artículos muy pequeños no deben lavarse en el lavavajillas ya que podrían caerse fácilmente de la canasta.

Quitando los platos

Para evitar que el agua gotee de la cesta superior a la cesta inferior, le recomendamos que primero vacíe la cesta inferior y luego la cesta superior.



ADVERTENCIA



¡Los artículos estarán calientes! Para evitar daños, no saque los vasos y cubiertos del lavavajillas durante aproximadamente 15 minutos después de que el programa haya finalizado.

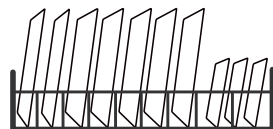
Cargando la cesta superior

La cesta superior está diseñada para aguantar más delicados y vajilla más ligera como vasos, tazas de café y té y platillos, así como platos, tazones pequeños y poco profundos, sartenes (siempre que no estén demasiado sucias). Posicionar los platos y utensilios de cocina para que no sean movidos por el brazo rociador.



Cargando la cesta inferior

Le sugerimos que coloque artículos grandes y los más difíciles para limpiar en el cesto inferior: como ollas, sartenes, tapas, platos y cuencos, como se muestra en la figura de al lado. Es preferible colocar los platos y tapas en el lado de la rejillas para evitar bloquear la rotación del brazo rociador superior.



El diámetro máximo recomendado para las placas en la parte frontal del deposito de detergente es de 19 cm, esto no impide abrirlo.

Carga el cesta de cubiertos

Los cubiertos deben colocarse en la estante de los cubiertos separado unos de otros en las posiciones apropiadas, y asegúrese de que los utensilios no se queden encajados, ya que esto puede causar un mal desempeño.

⚠ ADVERTENCIA



No dejes que ningún utensilio se extienda por la parte inferior.
¡Siempre ponga los utensilios afilados con la punta afilada hacia abajo!



Para obtener el mejor efecto de lavado, cargue las cestas, consulte el dibujo, consulte las opciones de carga en la última sección de PARTE I: Versión general.

• Función de enjabonar y enjuagar

El abrillantador se libera durante el enjuague final para evitar que el agua forme gotas en sus platos, lo que puede dejar manchas y rayas. También mejora el secado al permitir que el agua salga de los platos. Su lavavajillas está diseñado para usar auxiliares de enjuague líquidos.

⚠ ADVERTENCIA

Use solo abrillantador de marca para lavavajillas. Nunca llene el dispensador de abrillantador con ninguna otra sustancia (por ejemplo, agente de limpieza de lavavajillas, detergente líquido). Esto dañaría el aparato.

Cuándo rellenar el dispensador de abrillantador

La regularidad con la que se debe rellenar el dispensador depende de la frecuencia con la que se laven los platos y de los ajustes de abrillantador que se empleen.

El indicador del Abrillantador  bajo aparecerá en la pantalla cuando sea necesario más abrillantador.

No llene demasiado el dispensador del abrillantador.

Función de detergente

Los ingredientes químicos que componen el detergente son necesarios para eliminar, aplastar y distribuir toda la suciedad del lavavajillas. La mayoría de los detergentes de calidad comercial son adecuados para este propósito.

⚠ ADVERTENCIA

- Uso apropiado de detergente

Use solo detergente hecho específicamente para el uso de lavavajillas.

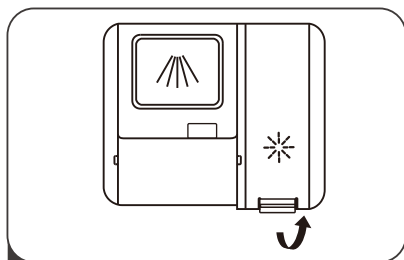
Mantenga su detergente fresco y seco.

No coloque detergente en polvo en el dispensador hasta que esté listo para lavar platos.

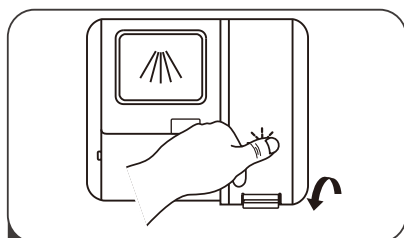


¡El detergente para lavavajillas es corrosivo! Mantenga el detergente para lavavajillas fuera del alcance de los niños.

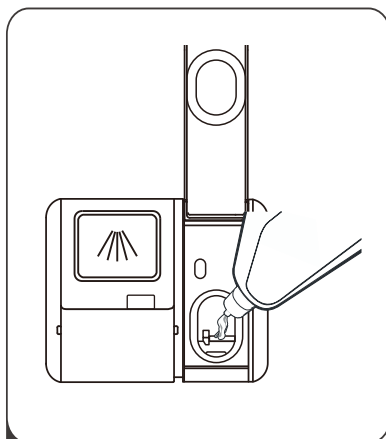
• Llenar el depósito del abrillantador



- 1** Retire la tapa del depósito de abrillantador tirando del asa



- 3** Finalmente, cierre la tapa



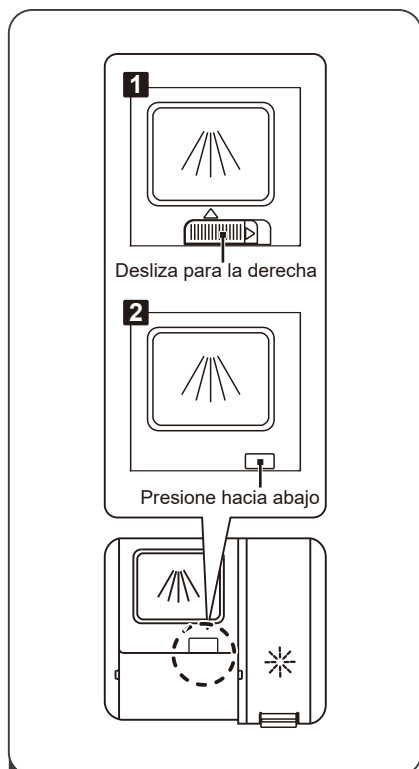
- 2** Vierta el abrillantador en el dispensador, teniendo cuidado de que no rebose

Ajuste del depósito de abrillantador

Para lograr un mejor rendimiento de secado con poco abrillantador, el lavavajillas está diseñado para que el usuario pueda ajustar el consumo. Siga los siguientes pasos:

1. Abra la puerta y enchufe el lavavajillas para encenderlo.
2. En los 60 segundos posteriores al paso 1, pulse el botón Programa durante más de 5 segundos y, a continuación, el botón Delay (Retardo) para entrar en el modo de ajuste; la indicación de aclarado parpadeará con una frecuencia de 1 Hz.
3. Pulse el botón Programa para seleccionar el ajuste adecuado dependiendo de sus hábitos de uso; los ajustes cambiarán en la secuencia siguiente: D1->D2->D3->D4->D5->D1.
Cuanto mayor sea el número, más abrillantador se utilizará.
4. Si no efectúa ningún ajuste durante 5 segundos o pulsa el botón de Encendido para salir del modelo establecido, los ajustes se guardarán correctamente.

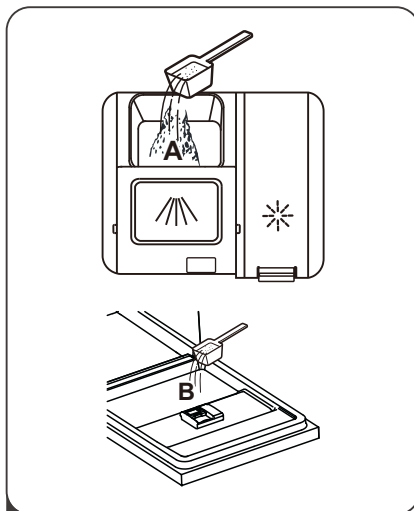
• Llenar cajetín del detergente



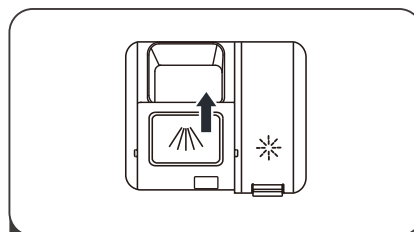
1 Elija una forma de apertura de acuerdo a la situación real.

1- Para abrir la tapa, deslice el gancho de apertura.

2- Para abrir la tapa, presione el gancho de apertura hacia abajo.



2 Añada detergente en la cavidad de mayor tamaño (A) para el ciclo de lavado principal. Para obtener un mejor resultado de limpieza, sobre todo si los objetos están muy sucios, vierta un poco de detergente en la puerta. El detergente adicional se activará durante la fase de prelavado.



3 Para cerrar la tapa, deslícela hacia delante y, a continuación, presiónela hacia abajo.

💡 **NOTA :**

- Tenga en cuenta que dependiendo de la suciedad del agua, la configuración puede ser diferente.
- Por favor, observe las recomendaciones del fabricante sobre el envase del detergente.

PROGRAMACIÓN DEL LAVAVAJILLAS

Tabla de ciclos de lavado

La tabla a continuación muestra qué programas son mejores para los niveles de residuos de alimentos en ellos y la cantidad de detergente que se necesita. También muestra información diversa sobre los programas.

(●) Medios: debe colocar el abrillantador en el dispensador.

Programa	Descripción del ciclo	Detergente	Tiempo (min)	Energía (Kwh)	Agua (L)	Abbrillantador
 AUTO Auto	Prelavado (45°C) Autolimpieza (55-65°C) Abrillantador Abrillantador Abrillantador (50-55°C) Secado	<u>5/35g</u> (1 o 2 piezas)	85-150	1.050-1.551	10.6-15.9	●
 Intensivo	Prelavado Lavado (65°C) Abrillantador Abrillantador Abrillantador (60 °C) Secado	<u>5/30g</u> (1 o 2 piezas)	205	1.651	16.5	●
 Universal	Prelavado (45°C) Lavado (55°C) Abrillantador Abrillantador (60 °C) Secado	<u>5/30g</u> (1 o 2 piezas)	175	1.451	16.5	●
ECO (*EN 50242)	Lavado (50°C) Abrillantador Abrillantador (50°C) Secado	<u>5/30g</u> (1 o 2 piezas)	198	0.833	10.0	●
 Cristal	Prelavado (40°C) Lavado (50°C) Abrillantador Abrillantador (50°C) Secado	<u>5/30g</u> (1 o 2 piezas)	120	0.902	13.5	●
 90 Min	Lavado (55°C) Abrillantador Abrillantador (50°C) Secado	<u>35g</u> (1 pieza)	90	0.891	10.3	●

 Rápido	Lavado (40°C)					
	Abrillantador (40 °C)	$\frac{15g}{(1 \text{ pieza})}$	30	0.781	11.0	○
	Abrillantador (55 °C)					
 Soak	Prelavado		15	0.021	4.0	○

💡NOTA:

EN 50242: Este programa es el ciclo de prueba. La información para la prueba de comparabilidad según EN 50242.

PROGRAMACIÓN DEL LAVAVAJILLAS

Tabla de ciclos de lavado

La tabla a continuación muestra qué programas son mejores para los niveles de residuos de alimentos en ellos y la cantidad de detergente que se necesita. También muestra información diversa sobre los programas.

(●) Medios: debe colocar el abrillantador en el dispensador.

Programa	Descripción del ciclo	Detergente	Tiempo (min)	Energía (Kwh)	Agua (L)	Abbrillantador
 AUTO Auto	Prelavado (45°C) Autolimpieza (55-65°C) Abrillantador Abrillantador Abrillantador (50-55 °C) Secado	<u>4/18g</u> (1 o 2 piezas)	85-150	1.050-1.551	10.6-15.9	●
 Intensivo	Prelavado Lavado (65°C) Abrillantador Abrillantador Abrillantador (60 °C) Secado	<u>4/18g</u> (1 o 2 piezas)	205	1.651	16.5	●
 Universal	Prelavado (45°C) Lavado (55°C) Abrillantador Abrillantador (60°C) Secado	<u>4/18g</u> (1 o 2 piezas)	175	1.451	16.5	●
ECO (*EN 50242)	Lavado (50°C) Abrillantador Abrillantador (50°C) Secado	<u>4/18g</u> (1 o 2 piezas)	198	0.849	10.0	●
 Cristal	Prelavado (40°C) Lavado (50°C) Abrillantador Abrillantador (50°C) Secado	<u>4/18g</u> (1 o 2 piezas)	120	0.902	13.5	●
 90 Min	Lavado (55°C) Abrillantador Abrillantador (50°C) Secado	<u>22g</u> (1 pieza)	90	0.891	10.3	●

 Rápido	Lavado (40°C)					
	Abrillantador (40 °C)	$\frac{12g}{(1 \text{ pieza})}$	30	0.781	11.0	○
	Abrillantador (55 °C)					
 Soak	Prelavado		15	0.021	4.0	○

💡NOTA:

EN 50242: Este programa es el ciclo de prueba. La información para la prueba de comparabilidad según EN60436.

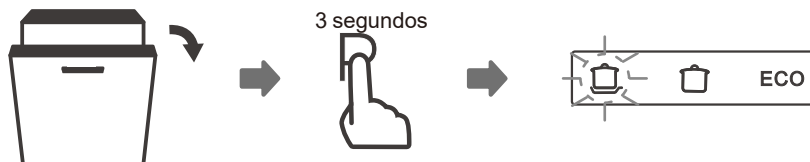
Comenzar un ciclo de lavado

1. Saque la cesta inferior y superior, cargue los platos y empújelos hacia atrás.
Se recomienda cargar primero la cesta inferior y luego la superior.
2. Vierta el detergente.
3. Conecte el cable de alimentación en el enchufe.
Asegúrese de que el suministro de agua esté abierto a presión máxima.
4. Cierre la puerta, presione el botón de Encendido, para encender la máquina.
5. Elija un programa, la luz de respuesta se encenderá. Luego presione el botón Inicio/Pausa, el lavavajillas comenzará su ciclo.

Cambiar el programa a mitad del ciclo

Un ciclo de lavado solo se puede cambiar si ha estado funcionando por un period corto tiempo, de lo contrario, es posible que el detergente ya se haya liberado y que el lavavajillas ya haya drenado el agua de lavado. Si este es el caso, se debe reiniciar el lavavajillas y se debe rellenar el dispensador de detergente. Para restablecer el lavavajillas, siga las instrucciones a continuación:

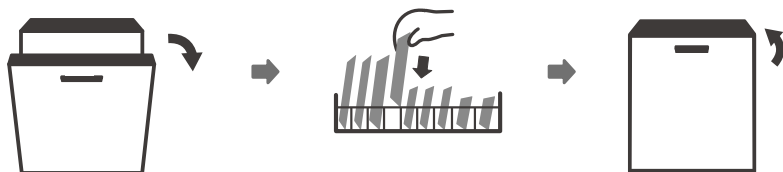
1. Abra un poco la puerta para detener el lavavajillas, después de que el brazo rociador deje de funcionar, puedes abrir la puerta completamente.
2. Presione el botón Programa durante más de tres segundos, la máquina estará en espera.
3. Puede cambiar el programa al ajuste de ciclo deseado.



• Te olvidaste de meter un plato?

Se puede agregar un plato olvidado en cualquier momento antes de que se abra el dispensador de detergente. Si este es el caso, siga las instrucciones a continuación:

1. Abra un poco la puerta para detener el lavado.
2. Una vez que los brazos rociadores dejen de funcionar, puede abrir la puerta por completo.
3. Añadir los platos olvidados.
4. Cierre la puerta.
5. El lavavajillas comenzará a funcionar nuevamente.



⚠ ADVERTENCIA



Es peligroso abrir la puerta a mitad del ciclo, ya que el vapor caliente puede quemarle.

• Auto Abierto

La puerta del lavavajillas se abre automáticamente al final del programa, lo que mejora los resultados de secado. (Si el lavavajillas está incorporado, los muebles circundantes deben ser resistentes a cualquier condensación).



💡 Nota

La puerta del lavavajillas no debe bloquearse cuando se configura para que se abra automáticamente. Esto puede interrumpir la funcionalidad del bloqueo de la puerta.

CÓDIGOS DE ERROR

Si hay un mal funcionamiento, el lavavajillas mostrará códigos de error para identificarlos:

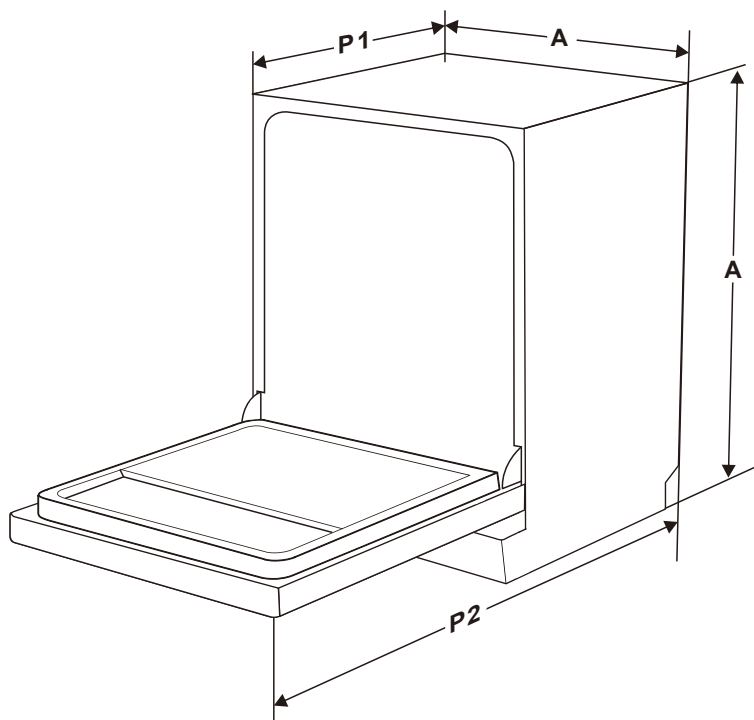
Códigos	Significado	Posibles causas
E1	Mayor tiempo de entrada.	Los grifos no se abren, la entrada de agua está restringida o la presión del agua es demasiado baja.
E3	No alcanzando la temperatura requerida.	Mal funcionamiento del elemento calefactor.
E4	Desbordamiento	Algunos elementos de las fugas del lavavajillas.
E8	Falla de orientación de válvula distributaria.	Circuito abierto o rotura de la válvula distributaria.
Ed	Falla de comunicación entre PCB principal con pantalla pcb.	Circuito abierto o cableado roto para la comunicación.



ADVERTENCIA

- Si se produce un desbordamiento, apague el suministro de agua principal antes de llamar a un servicio.
- Si hay agua en la bandeja de la base debido a un llenado excesivo o una pequeña fuga, debe eliminarse el agua antes de volver a encender el lavavajillas.

INFORMACIÓN TÉCNICA



Alto	845mm
Ancho	598mm
Profundidad (P1)	600mm (puerta cerrada)
Profundidad (P2)	1175mm (puerta abierta 90°)

Ficha de producto

Plancha de lavavajillas de uso doméstico según las directivas de la UE 1016/2010 y 1059/2010:

Fabricante	JOCEL
Modelo	JLLI022974
Servicios	14
Eficiencia energética ❶	A+++
Consumo anual de energía ❷	237 kWh
Consumo energético del ciclo de lavado estándar.	0.833 kWh
Consumo de energía del modo apagado	0.45 W
Consumo de energía del modo de encendido	0.49W
Consumo anual de agua ❸	2800 liter
Clase de eficiencia de secado ❹	A
Ciclo de limpieza estándar ❺	ECO 50°C
Duración del programa del ciclo de limpieza estándar.	198 min
Ruido	49 dB(A) re 1 pW
Montaje	Independiente
Integrable	SI
Potencia	1760-2100W
Voltaje / Frecuencia	220-240V/50Hz
Presión del agua	0.04-1.0MPa=0.4-10 bar

NOTA :

- ❶ A + + + (mayor eficiencia) a D (menor eficiencia)
- ❷ El consumo de energía se basa en 280 ciclos de limpieza estándar con llenado de agua fría y el consumo de los modos de bajo consumo. El consumo de energía real dependerá de cómo se utilice el aparato.
- ❸ Consumo de agua basado en 280 ciclos de limpieza estándar. El consumo real de agua dependerá de cómo se utilice el aparato.
- ❹ A (mayor eficiencia) a G (menor eficiencia)
- ❺ Este programa es adecuado para limpiar vajillas sucias normalmente sucias y es el programa más eficiente en términos de su consumo combinado de energía y agua para ese tipo de vajillas.

HOJA DE INFORMACIÓN DEL PRODUCTO (EN60436)

Proveedor : JOCEL

Dirección : Rua dos Cinco Caminhos, nº516, 4780 – 382 Argemil, Santo Tirso - Porto, Portugal

Modelo : JLLI022974

Parametro general de productos

Parametro	Valor	Parametro	Valor
Capacidad ^(a) (ps)	14	Dimensiones en cm	Altura 84,5
			Largura 59,8
			Profundidad 60,0
EEI ^(a)	49,90	Clase eficiencia energética ^(a)	D ^(c)
Índice rendimiento de limpieza ^(a)	1,13	Índice rendimiento de limpieza ^(a)	1,07
Consumo de energía en kWh [por ciclo], basado en el eco programa usando frío relleno de agua. Energía real el consumo dependerá de cómo se utiliza el aparato.	0,849	Consumo de agua en litros [por ciclo], basado en el eco programa. Consumo de agua real Dependerá de cómo el aparato se utiliza y en la dureza del agua.	10,0
Duración del programa ^(a) (h:min)	3:18	Tipo	Independencia
Emisiones de ruido acústico en el aire ^(a) (dB(A) re 1 pW)	49	Clase de emisiones acústicas ^(a)	C ^(c)
Modo OFF (W)	0,49	Modo de espera (W)	N/A
Inicio diferido (W) (si corresponde)	1,00	Modo de espera en red (W) (si corresponde)	N/A

Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor ^(b): 2 años

INFORMACIÓN ADICIONAL:

El enlace de la página web del fabricante , donde la información en el punto 6 del anexo II del reglamento de la comisión (EU) 2019/2022 ⁽¹⁾ ^(b) es encontrado:

- ^(a) En el programa ECO.
- ^(b) El cambio de este aparato, no será considerado relevante para el propósito del párrafo 4 del artículo 4 del reglamento (EU) 2017/1369.
- ^(c) Si el producto de la base de datos, automáticamente genera el contenido definitivo fuera de esta celda, el proveedor no ingresará estos datos.
- ⁽¹⁾ El reglamento de la comisión (EU) 2019/2020 del 1 de octubre del 2019, estableciendo los requisitos del diseño ECO para lavavajillas domésticos según la directiva 2009/125/EC del parlamento europeo y del consejo que modifica el reglamento de la comisión (EC) NO 1275/2008 y la reparación del reglamento de la comisión (EU) NO 1016/2010 (ver página 267 de este artículo oficial).

CONDICIONES DE GARANTIA

1. La garantía es válida sólo a la presentación de la factura de compra del producto.
2. Esta garantía se limita exclusivamente a las piezas de repuesto ineficaz debido a defectos de fabricación.
3. La eliminación de varias fallas en garantía se realiza para la reparación o el reemplazo de piezas defectuosas, de acuerdo a la discreción de nuestros servicios técnicos. Las piezas defectuosas son de nuestra propiedad.
4. No están cubiertos por la garantía los daños causados durante el transporte, negligencia o mal uso, montaje o instalación incorrecta, así como las influencias externas, tales como: rayos atmosféricos o eléctricos, inundaciones, humedad, etc.
5. Pierden la garantía todos los aparatos que no están a ser utilizados de acuerdo a las instrucciones o conectadas a las REDES DE AEREAS DE ALIMENTACIÓN, que no garantizan una tensión constante de 220/240V.
6. La garantía no cubre lesiones personales o daños causados directa o indirectamente.
7. Esta garantía termina cuando se descubre que han sido sometidas a reparaciones, reformas o intervenciones por cualquier persona no autorizada por JOCEL.

LA GARANTIA TERMINA:

1. Si el aparato no ha sido instalado por un Técnico Cualificado
2. Superado el período de 2 años para la línea doméstica e 6 meses para la hostelería, la garantía expira y la asistencia técnica se hará mediante adeudo en los costos de mano de obra en función de las tarifas vigentes.
3. Con la modificación o desaparecimiento de la placa de identificación del aparato.

ASISTENCIA TÉCNICA:

Para pedir asistencia técnica de vuestros aparatos, nuestros servicios están disponibles a través de los siguientes contactos:

Telef. 902 099 504

<http://www.jocel.es>



SEDE:

Rua Alto do Curro, n.º 280
4770-569 S. COSME DO VALE
V.N. de FAMALICÃO
Telef: 252 910 350/2
Fax: 252 910 368/9
email: jocel@jocel.pt
www.jocel.pt

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



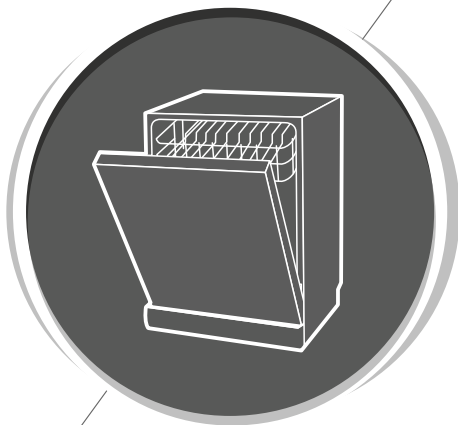
Declaramos bajo nuestra responsa

Aparato **CONGELADOR HORIZONTAL**
Marca **JOCEL**
Modelo **JLLI022974**

Cumple con las siguientes directivas europeas y normas de aplicación:

Baja Voltaje	2014/35/EU	EN 60335-2-5:2015 EN 60335-1:2012/A2:2019 EN 62233:2008
Compatibilidad Electromagnética	2014/30/EU	EN 55014-1:2017 EN 55014-2:2015 EN IEC 61000-3-2:2019 EN 61000-3-3:2013/A1:2019

País de Origen: **R.P.C.**



Dishwasher

Instruction Manual

PART I : Generic Version

JLLI022974

Please read this manual carefully before using the dishwasher
Keep this manual for future reference.

CONTENTS

01	3	SAFETY INFORMATION
02	8	PRODUCT OVERVIEW
03	9	USING YOUR DISHWASHER
	9	Loading The Salt Into The Softener
	11	Basket Used Tips
04	13	MAINTENANCE AND CLEANING
	13	External Care
	13	Internal Care
	16	Caring For The Dishwasher
	17	INSTALLATION INSTRUCTION
	17	About Power Connection
05	18	Water Supply And Drain
	19	Connection Of Drain Hoses
	20	Position The Appliance
	20	Free Standing Installation
	21	Built-In Installation(for the integrated model)
06	26	TROUBLESHOOTING TIPS
07	30	LOADING THE BASKETS

NOTE :

- Reviewing the section on troubleshooting Tips will help you solve some common problems by yourself.
- If you cannot solve the problems by yourself, please ask for help from a professional technician.
- The manufacturer, following a policy of constant development and updating of the product, may make modifications without giving prior notice.
- If lost or out-of-date, you can receive a new user manual from the manufacturer or responsible vendor.

|| SAFETY INFORMATION

⚠ WARNING

When using your dishwasher, follow the precautions listed below:

- Installation and repair can only be carried out by a qualified technician
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision. (For EN60335-1)
This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or

mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. (For IEC60335-1)

- Packaging material could be dangerous for children!
- This appliance is for indoor household use only.
To protect against the risk of electrical shock, do not immerse the unit, cord or plug in water or other liquid.
- Please unplug before cleaning and performing maintenance on the appliance.
- Use a soft cloth moistened with mild soap, and then use a dry cloth to wipe it again.



Earthing Instructions

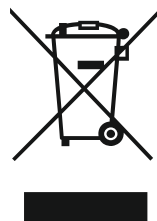
- This appliance must be earthed. In the event of a malfunction or breakdown, earthing will reduce the risk of an electric shock by providing a path of least resistance of electric current. This appliance is equipped with an earthing conductor plug.
- The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and earthed in accordance with all local codes and ordinances.
- Improper connection of the equipment-earthing conductor can result in the risk of an electric shock.
- Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the appliance is properly grounded.

- Do not modify the plug provided with the appliance; If it does not fit the outlet.
- Have a proper outlet installed by a qualified electrician.
- Do not abuse, sit on, or stand on the door or dish rack of the dishwasher.
- Do not operate your dishwasher unless all enclosure panels are properly in place.
- Open the door very carefully if the dishwasher is operating, there is a risk of water squirting out.
- Do not place any heavy objects on or stand on the door when it is open. The appliance could tip forward.
- When loading items to be washed:
 - 1) Locate sharp items so that they are not likely to damage the door seal;
 - 2) Warning: Knives and other utensils with sharp points must be loaded in the basket with their points facing down or placed in a horizontal position.
- Some dishwasher detergents are strongly alkaline. They can be extremely dangerous if swallowed. Avoid contact with the skin and eyes and keep children away from the dishwasher when the door is open.
- Check that the detergent powder is empty after completion of the wash cycle.

- Do not wash plastic items unless they are marked “dishwasher safe” or the equivalent.
- For unmarked plastic items not so marked, check the manufacturer's recommendations.
- Use only detergent and rinse agents recommended for use in an automatic dishwasher.
- Never use soap, laundry detergent, or hand washing detergent in your dishwasher.
- The door should not be left open, since this could increase the risk of tripping.
If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- During installation, the power supply must not be excessively or dangerously bent or flattened.
- Do not tamper with controls.
- The appliance needs to be connected to the main water valve using new hose sets. Old sets should not be reused.
- To save energy, in stand by mode, the appliance will switch off automatically while there is no any operation in 15 minutes.
- The maximum number of place settings to be washed is 14.
- The maximum permissible inlet water pressure is 1MPa.
- The minimum permissible inlet water pressure is 0.04MPa.

• Disposal

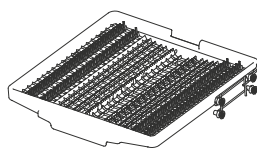
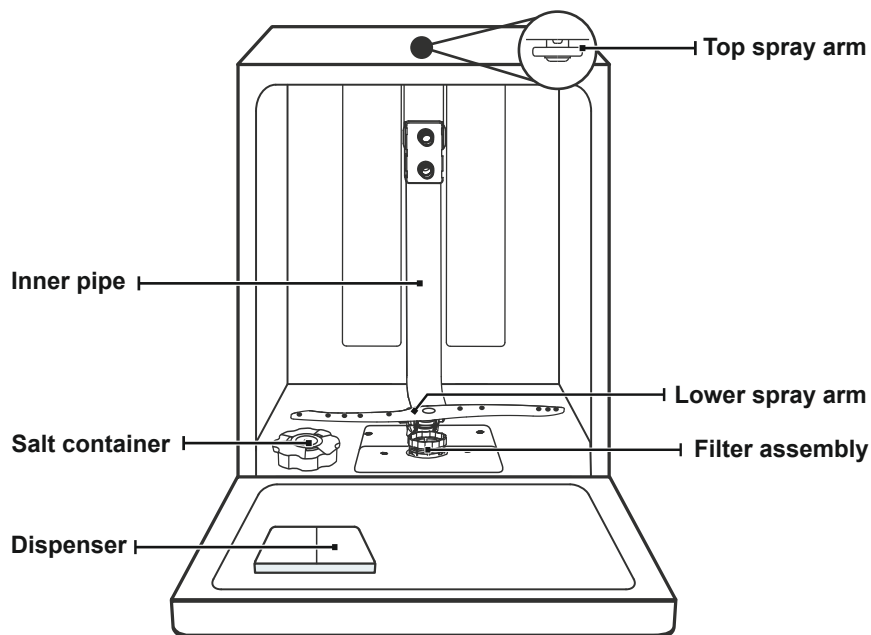
- For disposing of package and the appliance please go to a recycling center. Therefore cut off the power supply cable and make the door closing device unusable.
- Cardboard packaging is manufactured from recycled paper and should be disposed in the waste paper collection for recycling.
- By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.
- For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office and your household waste disposal service.
- **DISPOSAL: Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.**



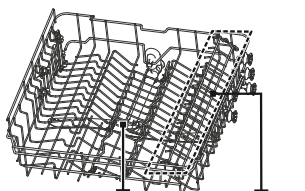
PRODUCT OVERVIEW

❗ IMPORTANT:

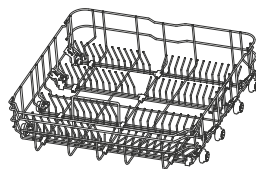
To get the best performance from your dishwasher, read all operating instructions before using it for the first time.



Cutlery rack



Upper spray arm Cup rack
Upper basket



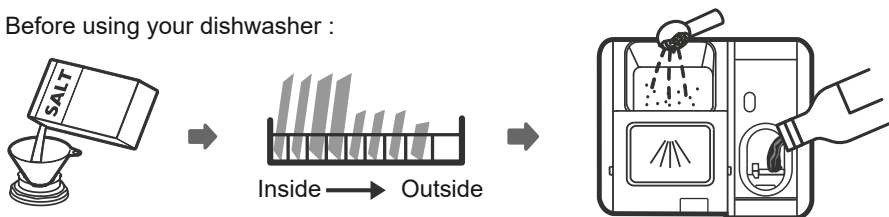
Lower basket

💡 NOTE:

Pictures are only for reference, different models may be different. Please prevail in kind.

USING YOUR DISHWASHER

Before using your dishwasher :



1. Set the water softener
2. Loading the salt into the softener
3. Loading the basket
4. Fill the dispenser



Please check the section 1 “Water Softener” of PART I : Special Version, If you need to set the water softener .

Loading The Salt Into The Softener

NOTE :

If your model does not have any water softener, you may skip this section.

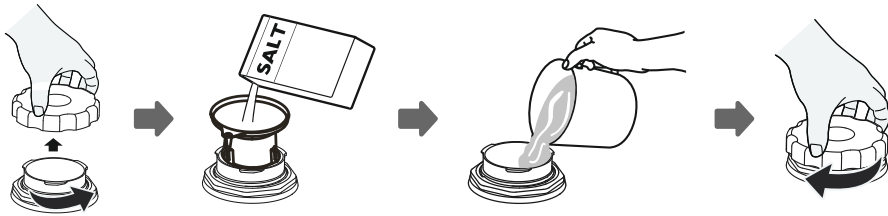
Always use salt intended for dishwasher use.

The salt container is located beneath the lower basket and should be filled as explained in the following:

WARNING

- **Only use salt specifically designed for dishwashers use!**
Every other type of salt not specifically designed for dishwasher use, especially table salt, will damage the water softener. In case of damages caused by the use of unsuitable salt the manufacturer does not give any warranty nor is liable for any damages caused.
- **Only fill with salt before running a cycle.**
This will prevent any grains of salt or salty water, which may have been spilled, remaining on the bottom of the machine for any period of time, which may cause corrosion.

Please follow the steps below for adding dishwasher salt:



- 1. Remove the lower basket and unscrew the reservoir cap.**
- 2. Place the end of the funnel (supplied) into the hole and pour in about 1.5kg of dishwasher salt.**
- 3. Fill the salt container to its maximum limit with water, It is normal for a small amount of water to come out of the salt container.**
- 4. After filling the container, screw back the cap tightly.**
- 5. The salt warning light will stop being after the salt container has been filled with salt.**
- 6. Immediately after filling the salt into the salt container, a washing program should be started (We suggest to use a short program). Otherwise the filter system, pump or other important parts of the machine may be damaged by salty water. This is out of warranty.**

NOTE :

- The salt container must only be refilled when the salt warning light  in the control panel comes on. Depending on how well the salt dissolves, the salt warning light may still be on even though the salt container is filled.
If there is no salt warning light in the control panel (for some Models), you can estimate when to fill the salt into the softener by the cycles that the dishwasher has run.
- If salt has spilled, run a soak or quick program to remove it.

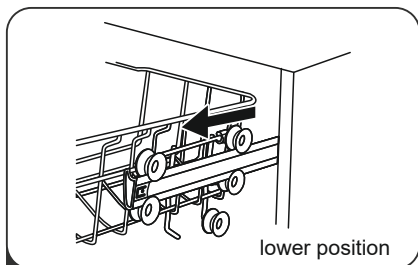
Basket Used Tips

Adjusting the upper basket

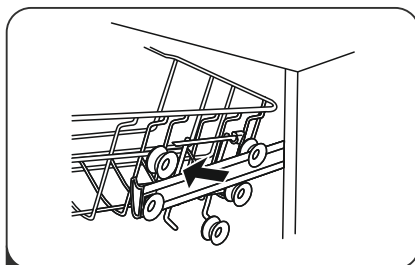
Type 1:

The height of the upper basket can be easily adjusted to accommodate taller dishes in either the upper or lower basket.

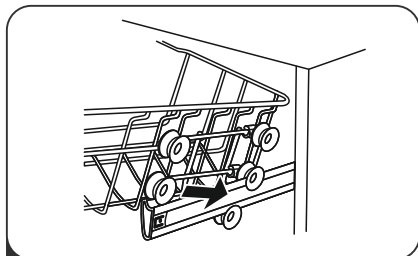
To adjust the height of the upper rack, follow these steps:



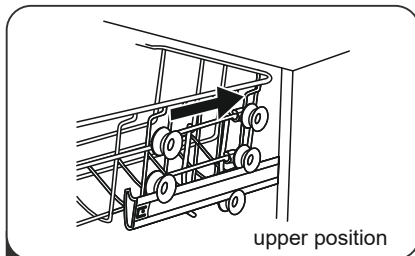
1 Pull out the upper basket.



2 Remove the upper basket.

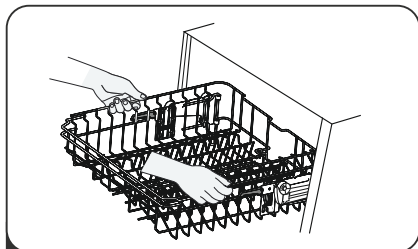


3 Re-attach the upper basket to upper or lower rollers.

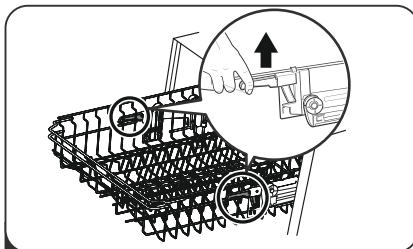


4 Push in the upper basket.

Type 2:



- 1** To raise the upper basket, just lift the upper basket at the center of each side until the basket locks into place in the upper position. It is not necessary to lift the adjuster handle.



- 2** To lower the upper basket, lift the adjust handles on each side to release the basket and lower it to the lower position.

Folding back the cup shelves

To make room for taller items in the upper basket, raise the cup rack upwards. You can then lean the tall glasses against it. You can also remove it when it is not required for use.

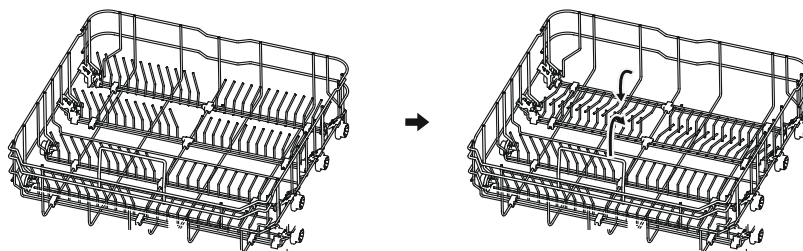


Folding back the rack shelves

The spikes of the lower basket are used for holding plates and a platter. They can be lowered to make more room for large items.

raise upwards

fold backwards



MAINTENANCE AND CLEANING

External Care

The door and the door seal

Clean the door seals regularly with a soft damp cloth to remove food deposits. When the dishwasher is being loaded, food and drink residues may drip onto the sides of the dishwasher door. These surfaces are outside the wash cabinet and are not accessed by water from the spray arms. Any deposits should be wiped off before the door is closed.

The control panel

If cleaning is required, the control panel should be wiped with a soft damp cloth only.

WARNING

- To avoid penetration of water into the door lock and electrical components, do not use a spray cleaner of any kind.
- Never use abrasive cleaners or scouring pads on the outer surfaces because they may scratch the finish. Some paper towels may also scratch or leave marks on the surface.

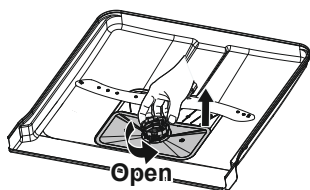
Internal Care

Filtering system

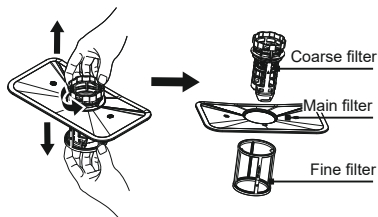
The filtering system in the base of the wash cabinet retains coarse debris from the washing cycle. The collected coarse debris may cause the filters to clog. Check the condition of the filters regularly and clean them if necessary under running water. Follow the steps below to clean the filters in the wash cabinet.

NOTE:

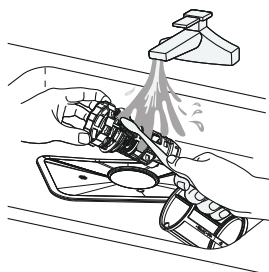
Pictures are only for reference, different models of the filtering system and spray arms may be different.



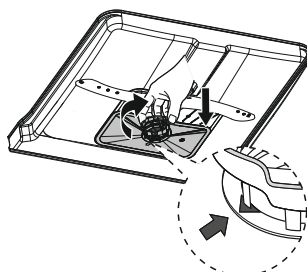
- 1 Hold the coarse filter and rotate it anticlockwise to unlock the filter. Lift the filter upwards and out of the dishwasher.



- 2 The fine filter can be pulled off the bottom of the filter assembly. The coarse filter can be detached from the main filter by gently squeezing the tabs at the top and pulling it away.



- 3 Larger food remnants can be cleaned by rinsing the filter under running water. For a more thorough clean, use a soft cleaning brush.



- 4 Reassemble the filters in the reverse order of the disassembly, replace the filter insert, and rotate clockwise to the close arrow.

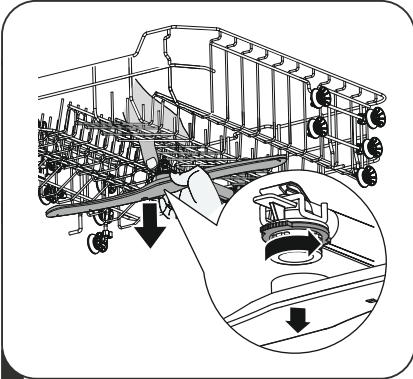
⚠ WARNING

- Do not over tighten the filters. Put the filters back in sequence securely, otherwise coarse debris could get into the system and cause a blockage.
- Never use the dishwasher without filters in place. Improper replacement of the filter may reduce the performance level of the appliance and damage dishes and utensils.

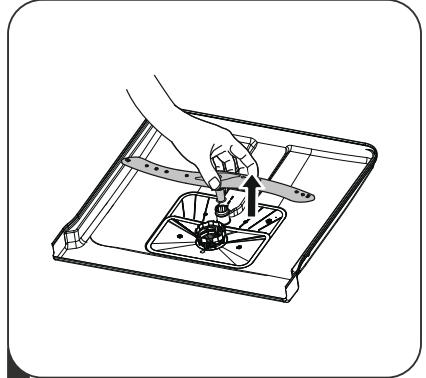
Spray arms

It is necessary to clean the spray arms regularly for hard water chemicals will clog the spray arm jets and bearings.

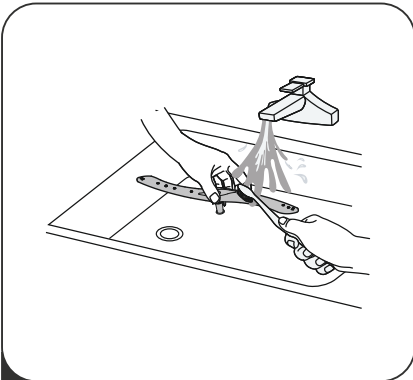
To clean the spray arms, follow the instructions below:



- 1 To remove the upper spray arm, hold the nut in the center still and rotate the spray arm counterclockwise to remove it.



- 2 To remove the lower spray arm, pull out the spray arm upward.



- 3 Wash the arms in soapy and warm water and use a soft brush to clean the jets. Replace them after rinsing them thoroughly.

Caring For The Dishwasher

Frost precaution

Please take frost protection measures on the dishwasher in winter. Every time after washing cycles, please operate as follows:

1. **Cut off the electrical power to the dishwasher at the supply source.**
2. **Turn off the water supply and disconnect the water inlet pipe from the water valve.**
3. **Drain the water from the inlet pipe and water valve. (Use a pan to gather the water)**
4. **Reconnect the water inlet pipe to the water valve.**
5. **Remove the filter at the bottom of the tub and use a sponge to soak up water in the sump.**

After every wash

After every wash, turn off the water supply to the appliance and leave the door slightly open so that moisture and odors are not trapped inside.

Remove the plug

Before cleaning or performing maintenance, always remove the plug from the socket.

No solvents or abrasive cleaning

To clean the exterior and rubber parts of the dishwasher, do not use solvents or abrasive cleaning products. Only use a cloth with warm soapy water.

To remove spots or stains from the surface of the interior, use a cloth dampened with water and a little vinegar, or a cleaning product made specifically for dishwashers.

When not in use for a longtime

It is recommended that you run a wash cycle with the dishwasher empty and then remove the plug from the socket, turn off the water supply and leave the door of the appliance slightly open. This will help the door seals to last longer and prevent odors from forming within the appliance.

Moving the appliance

If the appliance must be moved, try to keep it in the vertical position. If absolutely necessary, it can be positioned on its back.

Seals

One of the factors that cause odours to form in the dishwasher is food that remains trapped in the seals. Periodic cleaning with a damp sponge will prevent this from occurring.

INSTALLATION INSTRUCTION

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Disconnect electrical power before installing dishwasher.

Failure to do so could result in death or electrical shock.

⚠ Attention

The installation of the pipes and electrical equipments should be done by professionals.

About Power Connection

⚠ WARNING

For personal safety:

- Do not use an extension cord or an adapter plug with this appliance.
- Do not, under any circumstances cut or remove the earthing connection from the power cord.

Electrical requirements

Please look at the rating label to know the rating voltage and connect the dishwasher to the appropriate power supply. Use the required fuse 10A/13A/16A, time delay fuse or circuit breaker recommended and provide separate circuit serving only this appliance.

Electrical connection

Ensure the voltage and frequency of the power being corresponds to those on the rating plate. Only insert the plug into an electrical socket which is earthed properly. If the electrical socket to which the appliance must be connected is not appropriate for the plug, replace the socket, rather than using a adaptors or the like as they could cause overheating and burns.

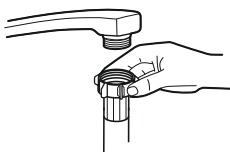
⚠ Ensure that proper earthing exists before use

Water Supply And Drain

Cold water connection

Connect the cold water supply hose to a threaded 3/4(inch) connector and make sure that it is fastened tightly in place.

If the water pipes are new or have not been used for an extended period of time, let the water run to make sure that the water is clear. This precaution is needed to avoid the risk of the water inlet to be blocked and damage the appliance.



ordinary supply hose



safety supply hose

About the safety supply hose

The safety supply hose consists of the double walls. The hose's system guarantees its intervention by blocking the flow of water in case of the supply hose breaking and when the air space between the supply hose itself and the outer corrugated hose is full of water.

⚠ WARNING

A hose that attaches to a sink spray can burst if it is installed on the same water line as the dishwasher. If your sink has one, it is recommended that the hose be disconnected and the hole plugged.

How to connect the safety supply hose

1. Pull The safety supply hoses completely out from storage compartment located at rear of dishwasher.
2. Tighter the screws of the safety supply hose to the faucet with thread 3/4inch.
3. Turn water fully on before starting the dishwasher.

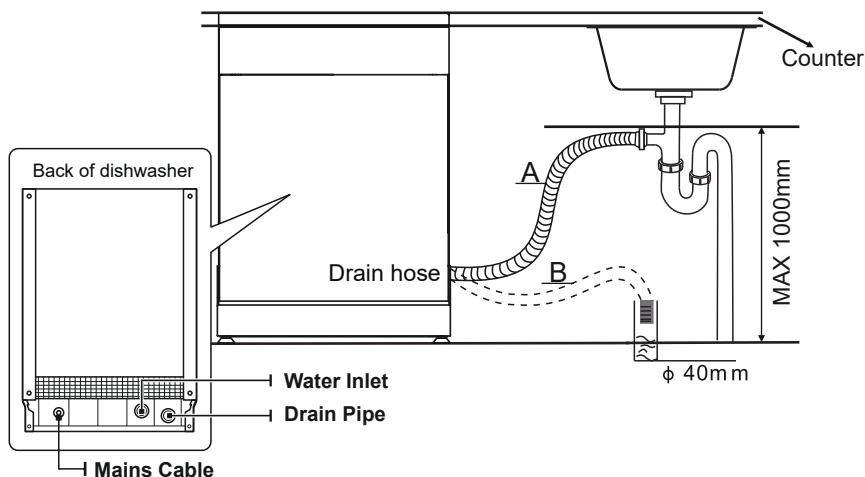
How to disconnect the safety supply hose

1. Turn off the water.
2. Unscrew the safety supply hose from the faucet.

• Connection Of Drain Hoses

Insert the drain hose into a drain pipe with a minimum diameter of 4 cm, or let it run into the sink, making sure to avoid bending or crimping it. The height of drain pipe must be less than 1000mm. The free end of the hose must not be immersed in water to avoid the back flow of it.

⚠ Please securely fix the drain hose in either position A or position B



How to drain excess water from hoses

If the sink is 1000 higher from the floor, the excess water in hoses cannot be drained directly into the sink. It will be necessary to drain excess water from hoses into a bowl or suitable container that is held outside and lower than the sink.

Water outlet

Connect the water drain hose. The drain hose must be correctly fitted to avoid water leaks. Ensure that the water drain hose is not kinked or squashed.

Extension hose

If you need a drain hose extension, make sure to use a similar drain hose. It must be no longer than 4 meters; otherwise the cleaning effect of the dishwasher could be reduced.

Syphon connection

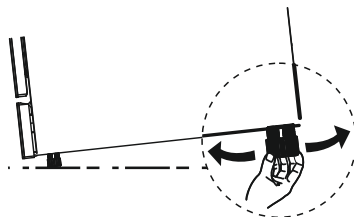
The waste connection must be at a height less than 100 cm (maximum) from the bottom of the dish. The water drain hose should be fixed .

• Position The Appliance

Position the appliance in the desired location. The back should rest against the wall behind it, and the sides, along the adjacent cabinets or walls. The dishwasher is equipped with water supply and drain hoses that can be positioned either to the right or the left sides to facilitate proper installation.

Levelling the appliance

Once the appliance is positioned for levelling, the height of the dishwasher may be altered via adjustment of the screwing level of the feet. In any case, the appliance should not be inclined more than 2° .



💡 NOTE :

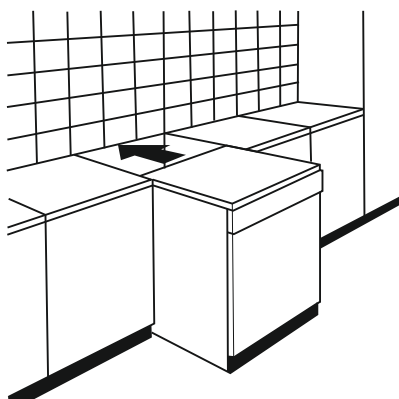
Only apply to the free standing dishwasher.

• Free Standing Installation

Fitting between existing carbinets

The height of the dishwasher, 845 mm, has been designed in order to allow the machine to be fitted between existing cabinets of the same height in modern fitted kitchens. The feet can be adjusted so that correct height is reached.

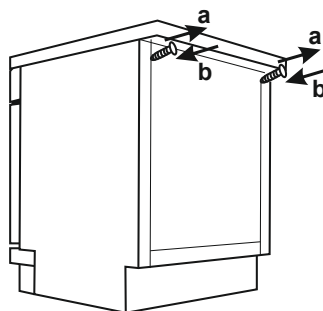
The laminated top of the machine does not require any particular care since it is heatproof, scratchproof and stainproof.



Underneath existing work top

(When fitting beneath a work top)

In most modern fitted kitchens there is only one single work top under which cabinets and electrical appliances are fitted. In this case remove the work top of the dishwasher by unscrewing the screws under the rear edge of the top **a**).



⚠ Attention

After removing the work top, the screws must be screwed again under the rear edge of the top **(b)**.

The height will then be reduced to 815 mm, as scheduled by the International Regulations (ISO) and the dishwasher will fit perfectly under the kitchen working top

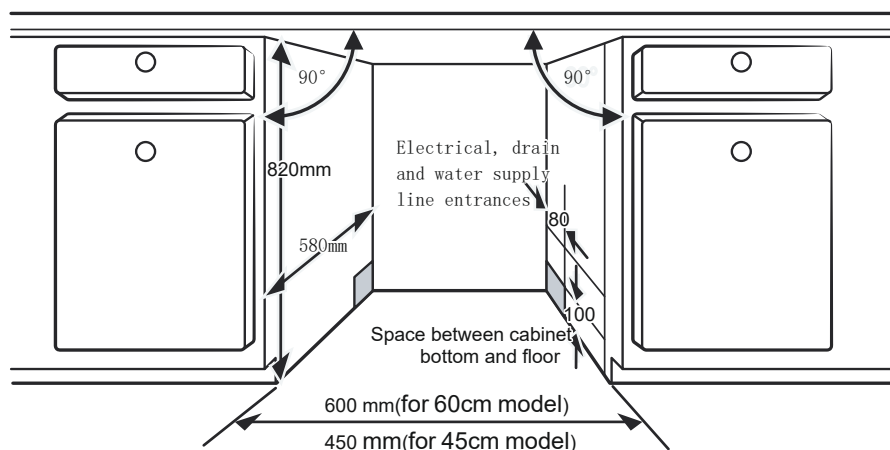
• Built-In Installation (for the integrated model)

Step 1. Selecting the best location for the dishwasher

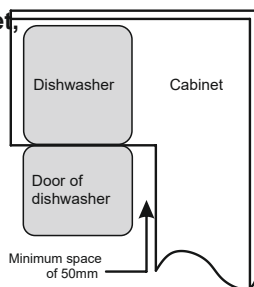
The installation position of dishwasher should be near the existing inlet and drain hoses and power cord.

Illustrations of cabinet dimensions and installation position of the dishwasher.

1. **Less than 5 mm between the top of dishwasher and cabinet and the outer door aligned to cabinet.**



2. If dishwasher is installed at the corner of the cabinet, there should be some space when the door is opened.



NOTE:

Depending on where your electrical outlet is, you may need to cut a hole in the opposite cabinet side.

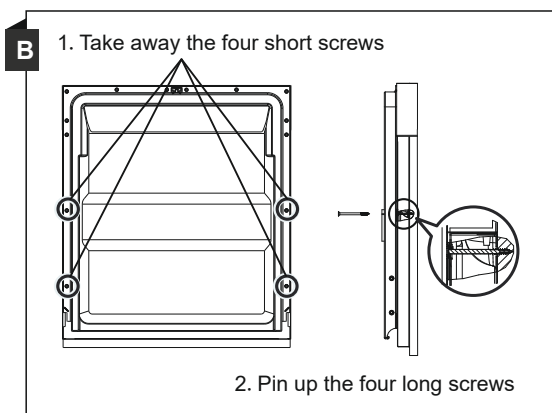
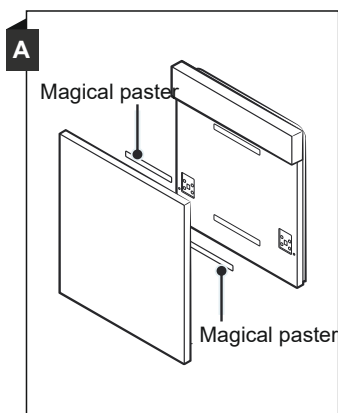
Step 2. Aesthetic panel's dimensions and installation



The aesthetic wooden panel could be processed according to the installation drawings.

Semi-integrated model

Magical paster A and magical paster B be disjoined on , magical paster A on the aesthetic wooden panel and felted magical paster B of the outer door of dishwasher (see figure A). After positioning of the panel , fix the panel onto the outer door by screws and bolts (See figure B)

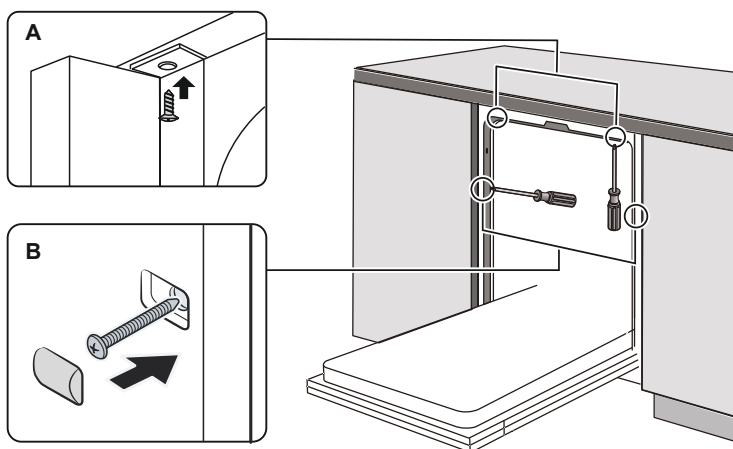


Step 4. Dishwasher installation steps



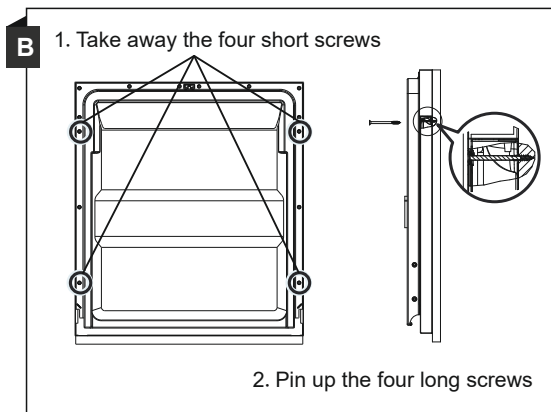
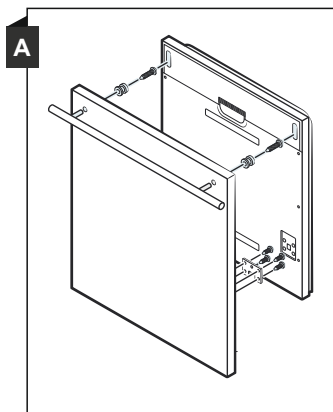
Please refer to the specified installation steps in the installation drawings.

1. **Affix the condensation strip under the work surface of cabinet. Please ensure the condensation strip is flush with edge of work surface. (Step 2)**
2. **Connect the inlet hose to the cold water supply.**
3. **Connect the drain hose.**
4. **Connect the power cord.**
5. **Place the dishwasher into position. (Step 4)**
6. **Level the dishwasher. The rear foot can be adjusted from the front of the dishwasher by turning the Philips screw in the middle of the base of dishwasher use an Philips screw. To adjust the front feet, use a flat screw driver and turn the front feet until the dishwasher is level. (Step 5 to Step 6)**
7. **Install the furniture door to the outer door of the dishwasher. (Step 7 to Step 10)**
8. **Adjust the tension of the door springs by using an Allen key turning in a clockwise motion to tighten the left and right door springs. Failure to do this could cause damage to your dishwasher. (Step 11)**
9. **The dishwasher must be secured in place. There are two ways to do this:**
 - A. **Normal work surface: Put the installation hook into the slot of the side plane and secure it to the work surface with the wood screws.**
 - B. **Marble or granite work top: Fix the side with Screw.**



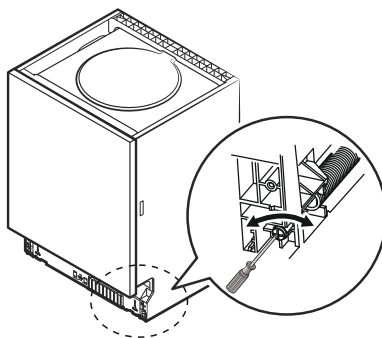
Full-integrated model

Install the hook on the aesthetic wooden panel and put the hook into the slot of the outer door of dishwasher (see figure A). After positioning of the panel, fix the panel onto the outer door by screws and bolts (See figure B).



Step 3. Tension adjustment of the door spring

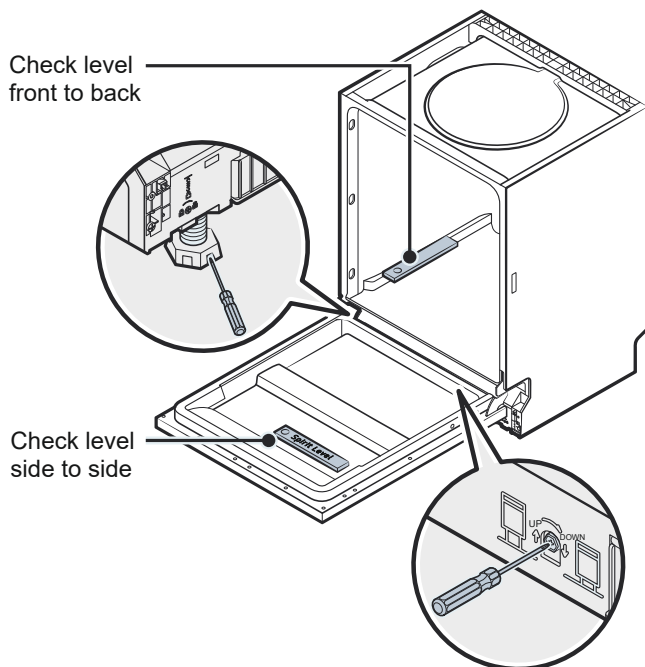
- 1. The door springs are set at the factory to the proper tension for the outer door.** If aesthetic wooden panel are installed, you will have to adjust the door spring tension. Rotate the adjusting screw to drive the adjustor to strain or relax the steel cable.
- 2. Door spring tension is correct when the door remains horizontal in the fully opened position, yet rises to a close with the slight lift of a finger.**



Step 5. Levelling the dishwasher

Dishwasher must be level for proper dish rack operation and wash performance.

1. Place a spirit level on door and rack track inside the tub as shown to check that the dishwasher is level.
2. Level the dishwasher by adjusting the three levelling legs individually.
3. When level the dishwasher, please pay attention not to let the dishwasher tip over.



NOTE:

The maximum adjustment height of the feet is 50 mm.

|| TROUBLESHOOTING TIPS

Before Calling For Service

Reviewing the charts on the following pages may save you from calling for service.

Problem	Possible Causes	What To Do
Dishwasher doesn't start	Fuse blown, or the circuit break tripped.	Replace fuse or reset circuit breaker. Remove any other appliances sharing the same circuit with the dishwasher.
	Power supply is not turned on.	Make sure the dishwasher is turned on and the door is closed securely. Make sure the power cord is properly plugged into the wall socket.
	Water pressure is low	Check that the water supply is connected properly and the water is turned on.
	Door of dishwasher not properly closed.	Make sure to close the door properly and latch it.
Water not pumped form dishwasher	Twisted or trapped drain hose.	Check the drain hose.
	Filter clogged.	Check coarse the filter.
	Kitchen sink clogged.	Check the kitchen sink to make sure it is draining well. If the problem is the kitchen sink that is not draining , you may need a plumber rather than a serviceman for dishwashers.
Suds in the tub	Wrong detergent.	Use only the special dishwasher detergent to avoid suds. If this occurs, open the dishwasher and let suds evaporate. Add 1 gallon of cold water to the bottom of the dishwasher. Close the dishwasher door, then select any cycle. Initially, the dishwasher will drain out the water. Open the door after draining stage is complete and check if the suds have disappeared. Repeat if necessary.

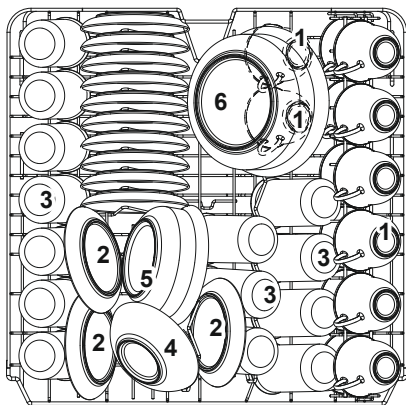
Problem	Possible Causes	What To Do
	Spilled rinse-aid.	Always wipe up rinse-aid spills immediately.
Stained tub interior	Detergent with colourant may have been used.	Make sure that the detergent has no colourant.
White film on inside surface	Hard water minerals.	To clean the interior, use a damp sponge with dishwasher detergent and wear rubber gloves. Never use any other cleaner than dishwasher detergent otherwise, it may cause foaming or suds.
There are rust stains on cutlery	The affected items are not corrosion resistant.	Avoid washing items that are not corrosion resistant in the dishwasher.
	A program was not run after dishwasher salt was added. Traces of salt have gotten into the wash cycle.	Always run a wash program without any crockery after adding salt. Do not select the Turbo function (if present), after adding dishwasher salt.
	The lid of the softer is loose.	Check the softener lid is secure.
Knocking noise in the dishwasher	A spray arm is knocking against an item in a basket	Interrupt the program and rearrange the items which are obstructing the spray arm.
Rattling noise in the dishwasher	Items of crockery are loose in the dishwasher.	Interrupt the program and rearrange the items of crockery.
Knocking noise in the water pipes	This may be caused by on-site installation or the cross-section of the piping.	This has no influence on the dishwasher function. If in doubt, contact a qualified plumber.
The dishes are not clean	The dishes were not loaded correctly.	See PARTII “Preparing And Loading Dishes”.
	The program was not powerful enough.	Select a more intensive program.

Problem	Possible Causes	What To Do
The dishes are not clean.	Not enough detergent was dispensed.	Use more detergent, or change your detergent.
	Items are blocking the movement of the spray arms.	Rearrange the items so that the spray can rotate freely.
	The filter combination is not clean or is not correctly fitted in the base of wash cabinet. This may cause the spray arm jets to get blocked.	Clean and/or fit the filter correctly. Clean the spray arm jets.
Cloudiness on glassware.	Combination of soft water and too much detergent.	Use less detergent if you have soft water and select a shorter cycle to wash the glassware and to get them clean.
White spots appear on dishes and glasses.	Hard water area can cause limescale deposits.	Add more detergent.
Black or grey marks on dishes	Aluminium utensils have rubbed against dishes	Use a mild abrasive cleaner to eliminate those marks.
Detergent left in dispenser	Dishes block detergent dispenser	Re-loading the dishes properly.
The dishes aren't drying	Improper loading	Load the dishwasher as suggested in the directions.
	Dishes are removed too soon	Do not empty your dishwasher immediately after washing. Open the door slightly so that the steam can come out. Take out the dishes until the inside temperature is safe to touch. Unload the lower basket first to prevent the dropping water from the upper basket.

Problem	Possible Causes	What To Do
The dishes aren't drying	Wrong program has been selected.	With a short program, the washing temperature is lower, decreasing cleaning performance. Choose a program with a long washing time.
	Use of cutlery with a low-quality coating.	Water drainage is more difficult with these items. Cutlery or dishes of this type are not suitable for washing in the dishwasher.

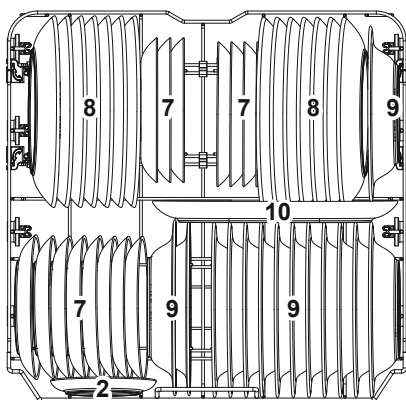
LOADING THE BASKETS ACCORDING TO EN50242:

1.Upper basket:



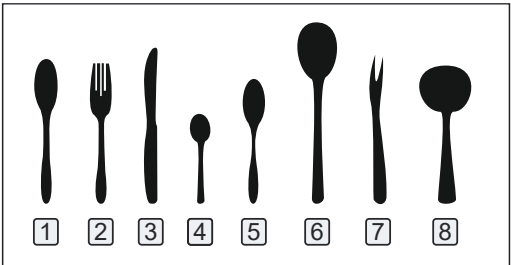
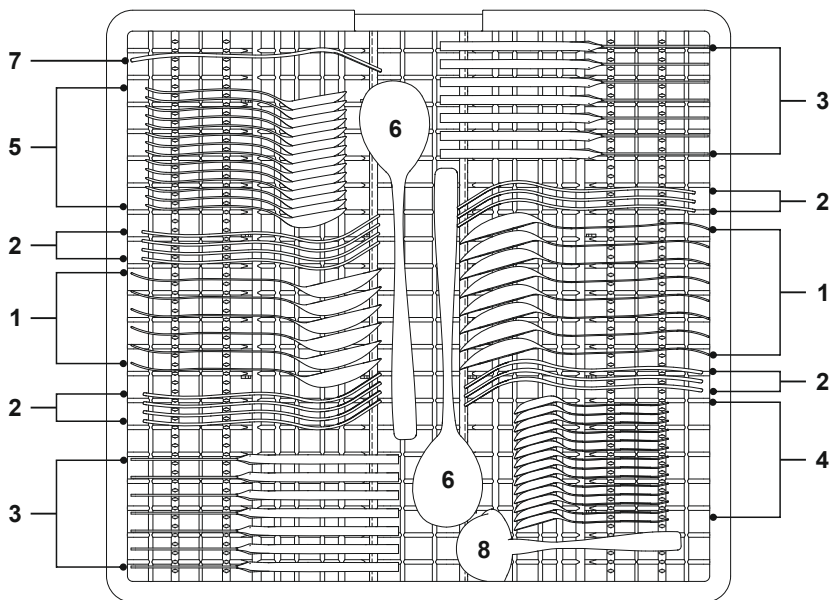
Number	Item
1	Cups
2	Saucers
3	Glasses
4	Small serving bowl
5	Medium serving bowl
6	Large serving bowl

2.Lower basket:



Number	Item
7	Dessert plates
8	Dinner plates
9	Soup plates
10	Oval platter

3.Cutlery rack:

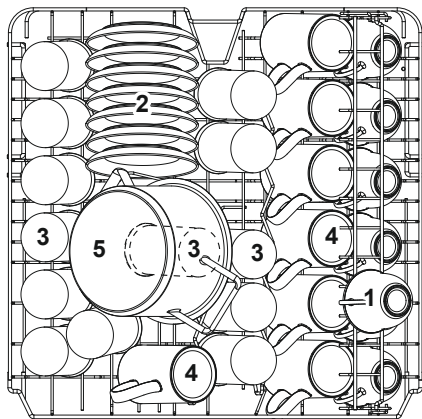


Information for comparability
tests in accordance with EN50242
Capacity: 14 place settings
Position of the upper basket: lower position
Program: ECO
Rinse aid setting: Max
Softener setting: H3

Number	Item
1	Soup spoons
2	Forks
3	Knives
4	Tea spoons
5	Dessert spoons
6	Serving spoons
7	Serving fork
8	Gravy ladle

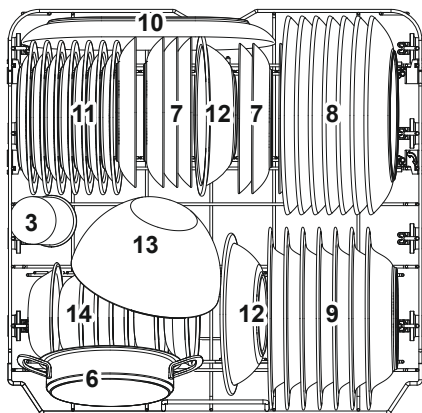
LOADING THE BASKETS ACCORDING TO EN60436:

1.Upper basket:



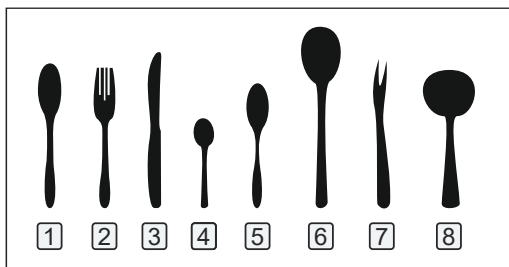
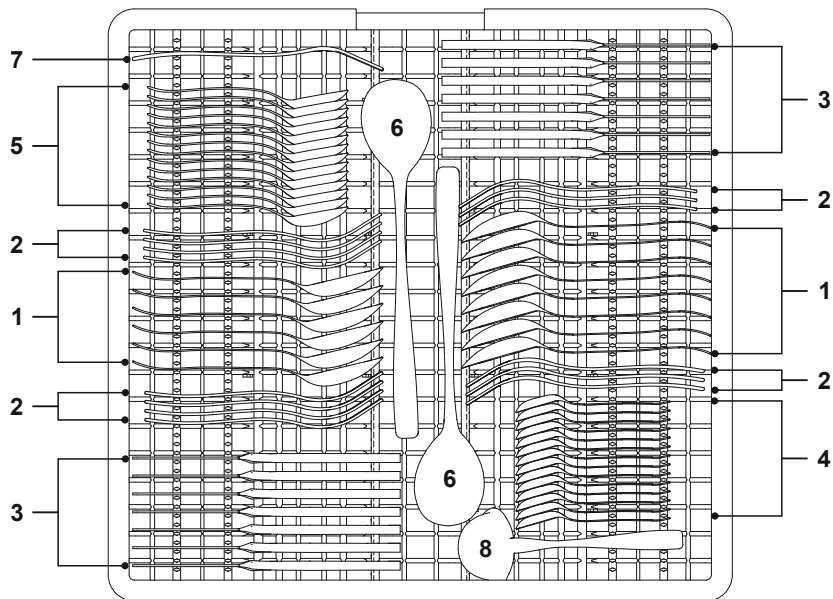
Number	Item
1	Cups
2	Saucers
3	Glasses
4	Mugs
5	Small pot

2.Lower basket:



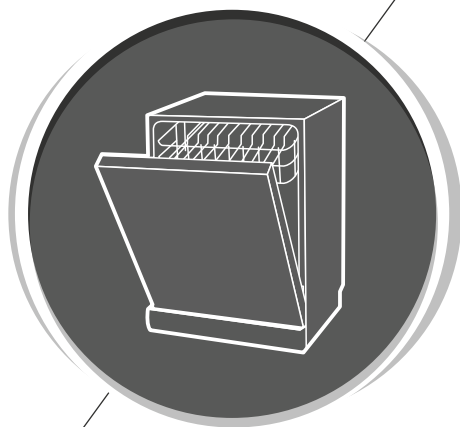
Number	Item
6	Oven pot
7	Dessert plates
8	Dinner plates
9	Soup plates
10	Oval platter
11	Melamine dessert plates
12	Melamine bowls
13	Glass bowl
14	Dessert bowls

3.Cutlery rack:



Number	Item
1	Soup spoons
2	Forks
3	Knives
4	Tea spoons
5	Dessert spoons
6	Serving spoons
7	Serving fork
8	Gravy ladle

Information for comparability
tests in accordance with EN60436
Capacity: 14 place settings
Position of the upper basket: lower position
Program: ECO
Rinse aid setting: Max
Softener setting: H3



Dishwasher Instruction Manual

PART II : Special Version
JLLI022974

/// JOCEL®

Please read this manual carefully
before using the dishwasher and
Keep this manual for future reference.

CONTENTS

	04	USING YOUR DISHWASHER
	04	Control Panel
	07	Water Softener
01	08	Preparing And Loading Dishes
	11	Function Of The Rinse Aid And Detergent
	12	Filling The Rinse Aid Reservoir
	13	Filling The Detergent Dispenser
	14	PROGRAMMING THE DISHWASHER
	14	Wash Cycle Table
02	18	Starting A Cycle Wash
	18	Changing The Program Mid-cycle
	19	Forget To Add A Dish?
	19	Auto Open
03	20	ERROR CODES
04	21	TECHNICAL INFORMATION

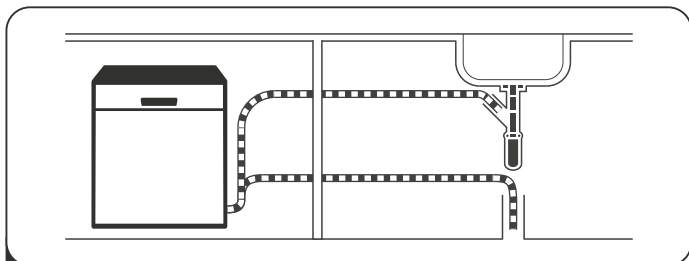


NOTE :

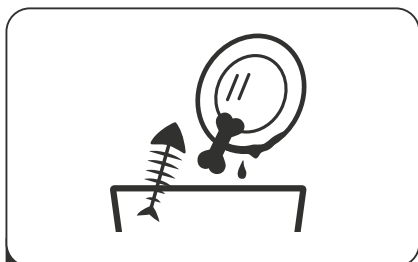
- If you cannot solve the problems by yourself, please ask for help from a professional technician.
- The manufacturer, following a policy of constant development and updating of the product, may make modifications without giving prior notice.
- If lost or out-of-date, you can receive a new user manual from the manufacturer or responsible vendor.

QUICK USER GUIDE

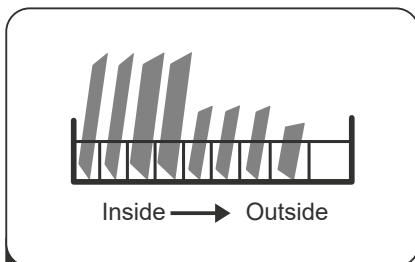
Please read the corresponding content on the instruction manual for detailed operating method.



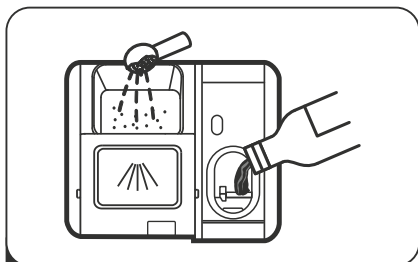
- 1 Install the dishwasher
(Please check the section 5 “INSTALLATION INSTRUCTION”
of PART I :Generic Version.)



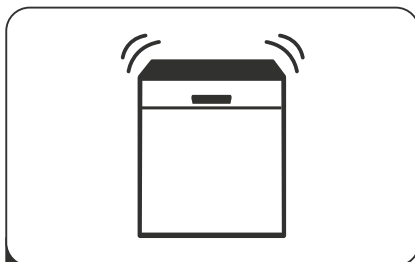
- 2 Removing the larger residue on the cutlery



- 3 Loading the baskets



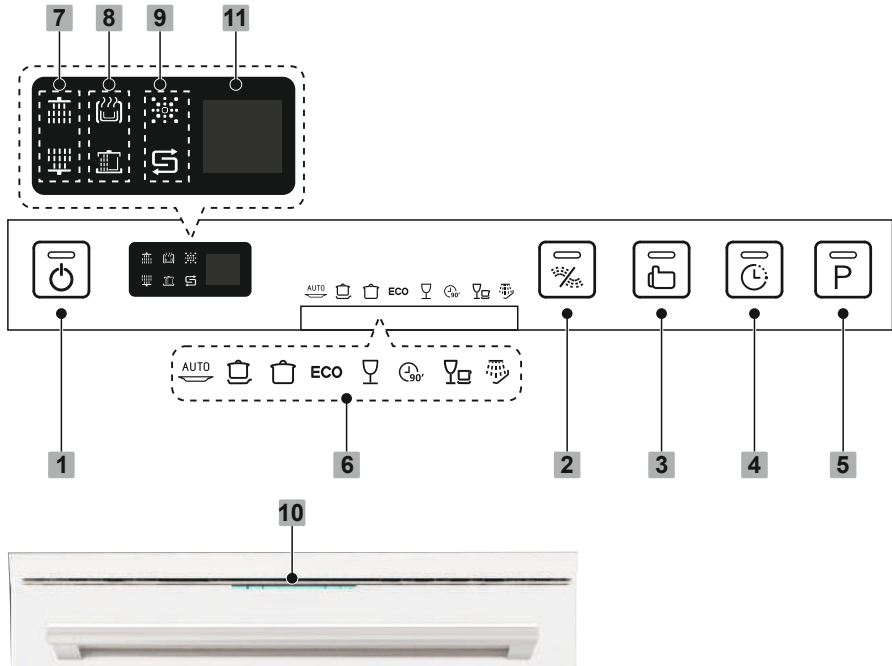
- 4 Filling the dispenser



- 5 Selecting a program and running the dishwasher

USING YOUR DISHWASHER

Control Panel



Operation (Button)

1 Power	Press this button to turn on your dishwasher, the screen lights up.
2 Alt	Press the button to select either upper basket or lower basket loaded, and the response indicators will be lit.
3 Function	Press the button to select a function, corresponding indicator will be lit.
4 Delay	Press the Delay button to increase the delay start time. Delay a cycle for up to 24 hours in one-hour increments. After setting the delay time, press the Start/Pause button to start.
5 Program	Press this button to select the appropriate washing program, corresponding indicator will be lit.

Display

6 Program indicator	 Auto For lightly, normally or heavily soiled crockery with or without dried-on food.  Intensive Heavily soiled items include pots and pans. With dried on food.  Universal For normally soiled loads, such as pots, plates, glasses and lightly soiled pans. ECO ECO This is the standard program suitable for normally soiled loads, such as pots, plates, glasses and lightly soiled pans.  Glass For lightly soiled crockery and glass.  90 min For normally soiled loads that need quick wash.  Rapid A shorter wash for lightly soiled loads that do not need drying.  Soak To rinse dishes that you plan to wash later that day.
7 Alt indicator	 Upper When you select Upper, only the upper rack nozzle is activated. The lower nozzle will not operate.  Lower When you select Lower, only the lower rack nozzle is activated. The upper nozzle will not operate.
8 Function indicator	 Extra Drying To dry dishes more completely.(It can only be used with Auto ,Intensive, Universal, ECO, Glass, 90min)  Express Reduce the program time.

9 Warning indicator	Rinse Aid If the indicator is lit, it means the dishwasher is low on dishwasher rinse aid and requires a refill. Salt If the indicator is lit, it means the dishwasher is low on dishwasher salt and needs to be refilled.
10 Washing phase indicators	Prewash, Mainwash, Rinse, Drying indicators, Prewash phase have two lights bright, Mainwash phase have four lights bright, Rinse phase have six lights bright, Drying phase have eight lights bright, Eight lights go out after washing finished.
11 Screen	To show the reminding time and delay time,error codes etc.

Water Softener

The water softener must be set manually, using the water hardness dial.

The water softener is designed to remove minerals and salts from the water, which would have a detrimental or adverse effect on the operation of the appliance.

The more minerals there are, the harder your water is.

The softener should be adjusted according to the hardness of the water in your area.

Your local Water Authority can advise you on the hardness of the water in your area.

Adjusting salt consumption

The dishwasher is designed to allow for adjustment in the amount of salt consumed based on the hardness of the water used. This is intended to optimise and customise the level of salt consumption.

Please follow the steps below for adjustment in salt consumption.

- 1. Open the door and switch on the appliance;**
- 2. Press the Program button for more than 5 seconds to start the water softener**
set model within 60 seconds after press the Power button ;
- 3. Press the Program button to select the proper set according to your local**
environment, the sets will change in the following sequence:
H3->H4->H5->H6->H1->H2->H3;
- 4. Without operation in 5 seconds or press the Power button to complete the setup**
and exit the setup mode.

WATER HARDNESS				Water softener level	Salt consumption (gram/cycle)
German °dH	French °fH	British °Clarke	Mmol/l		
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6	60

1°dH=1.25 °Clarke=1.78 °fH=0.178mmol/l

The manufactory setting: H3

Contact your local water board for information on the hardness of your water supply.



Please check the section 3 “Loading The Salt Into The Softener” of PART I :Generic Version, If your dishwasher lacks salt.

NOTE :

If your model does not have any water softener, you may skip this section.

Water Softener

The hardness of the water varies from place to place. If hard water is used in the dishwasher, deposits will form on the dishes and utensils.

The appliance is equipped with a special softener that uses a salt container specifically designed to eliminate lime and minerals from the water.

Preparing And Loading Dishes

- Consider buying utensils which are identified as dishwasher-proof.
- For particular items, select a program with the lowest possible temperature.
- To prevent damage, do not take glass and cutlery out of the dishwasher immediately after the program has ended.

For washing the following cutlery/dishes

Are not suitable

- Cutlery with wooden, horn china or mother-of-pearl handles
- Plastic items that are not heat resistant
- Older cutlery with glued parts that are not temperature resistant
- Bonded cutlery items or dishes
- Pewter or cooper items
- Crystal glass
- Steel items subject to rusting
- Wooden platters
- Items made from synthetic fibres

Are of limited suitability

- Some types of glasses can become dull after a large number of washes
- Silver and aluminum parts have a tendency to discolour during washing
- Glazed patterns may fade if machine washed frequently

Recommendations for loading the dishwasher

Scrape off any large amounts of leftover food. Soften remnants of burnt food in pans. It is not necessary to rinse the dishes under running water.

For best performance of the dishwasher, follow these loading guidelines.

(Features and appearance of baskets and cutlery baskets may vary from your model.)

Place objects in the dishwasher in following way:

- Items such as cups, glasses, pots/pans, etc. are faced downwards.
- Curved items, or ones with recesses, should be loaded aslant so that water can run off.
- All utensils are stacked securely and can not tip over.
- All utensils are placed in the way that the spray arms can rotate freely during washing.
- Load hollow items such as cups, glasses, pans etc. With the opening facing downwards so that water cannot collect in the container or a deep base.
- Dishes and items of cutlery must not lie inside one another, or cover each other.
- To avoid damage, glasses should not touch one another.
- The upper basket is designed to hold more delicate and lighter dishware such as glasses, coffee and tea cups.
- Long bladed knives stored in an upright position are a potential hazard!
- Long and / or sharp items of cutlery such as carving knives must be positioned horizontally in the upper basket.
- Please do not overload your dishwasher. This is important for good results and for reasonable consumption of energy.

NOTE :

Very small items should not be washed in the dishwasher as they could easily fall out of the basket.

Removing the dishes

To prevent water dripping from the upper basket into the lower basket, we recommend that you empty the lower basket first, followed by the upper basket.

WARNING



Items will be hot! To prevent damage, do not take glass and cutlery out of the dishwasher for around 15 minutes after the program has ended.

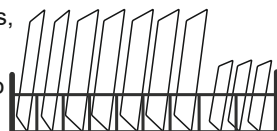
Loading the upper basket

The upper basket is designed to hold more delicate and lighter dishware such as glasses, coffee and tea cups and saucers, as well as plates, small bowls and shallow pans (as long as they are not too dirty). Position the dishes and cookware so that they will not get moved by the spray of water.



Loading the lower basket

We suggest that you place large items and the most difficult to clean items are to be placed into the lower basket: such as pots, pans, lids, serving dishes and bowls, as shown in the figure below. It is preferable to place serving dishes and lids on the side of the racks in order to avoid blocking the rotation of the top spray arm.



The maximum diameter advised for plates in front of the detergent dispenser is of 19 cm, this not to hamper the opening of it.

Loading the cutlery basket

Cutlery should be placed in the cutlery rack separately from each other in the appropriate positions, and do make sure the utensils do not nest together, this may cause bad performance.

WARNING



Do not let any item extend through the bottom.

Always load sharp utensils with the sharp point down!



For the best washing effect, please load the baskets refer to standard loading options on last section of **PART I : Generic Version**

• **Function Of The Rinse Aid And Detergent**

The rinse aid is released during the final rinse to prevent water from forming droplets on your dishes, which can leave spots and streaks. It also improves drying by allowing water to roll off the dishes. Your dishwasher is designed to use liquid rinse aids.

⚠ WARNING

Only use branded rinse aid for dishwasher. Never fill the rinse aid dispenser with any other substances (e.g. Dishwasher cleaning agent, liquid detergent). This would damage the appliance.

When to refill the rinse aid

The regularity of the dispenser needing to be refilled depends on how often dishes are washed and the rinse aid setting used.

- The Low Rinse Aid indicator (☼) will be lit when more rinse aid is needed.
- Do not overfill the rinse aid dispenser.

Function of detergent

The chemical ingredients that compose the detergent are necessary to remove, crush and dispense all dirt out of the dishwasher. Most of the commercial quality detergents are suitable for this purpose.

⚠ WARNING

- Proper Use of Detergent

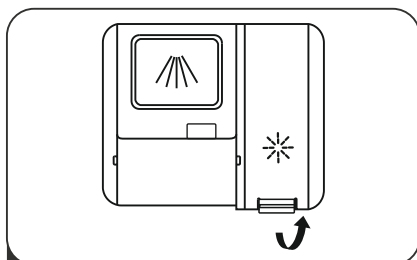
Use only detergent specifically made for dishwashers use. Keep your detergent fresh and dry.

Don't put powdered detergent into the dispenser until you are ready to wash dishes.

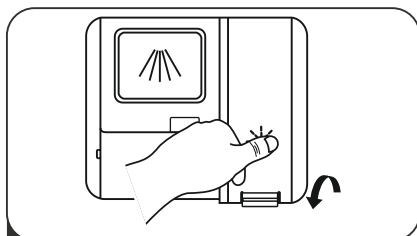


Dishwasher detergent is corrosive! Keep dishwasher detergent out of the reach of children.

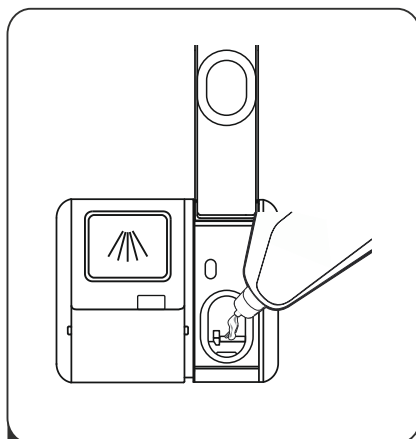
• Filling The Rinse Aid Reservoir



- 1** Remove the rinse reservoir cap by lifting up the handle .



- 3** Close the cap after all.



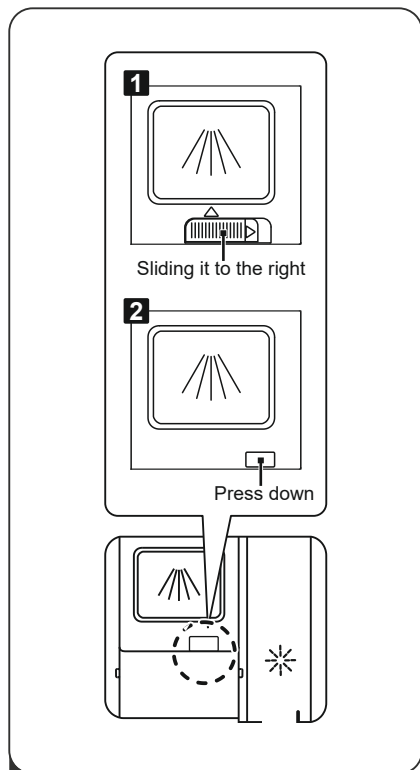
- 2** Pour the rinse aid into the dispenser, being careful not to overfill.

Adjusting the rinse aid reservoir

To achieve a better drying performance with limited rinse aid, the dishwasher is designed to adjust the consumption by user. Follow the below steps.

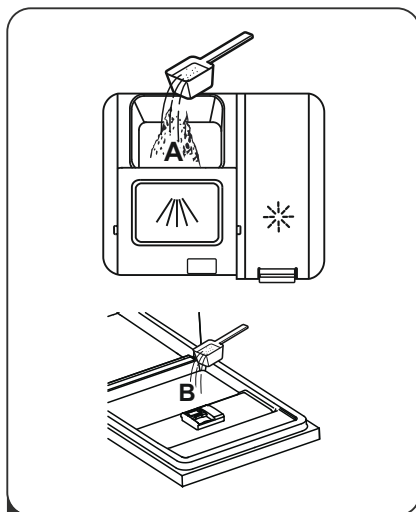
1. Open the door and switch on the appliance
2. **Within 60 seconds after step 1, press the Program button more than 5 seconds,** and then press the Delay button to enter the set model, the rinse aid indication blinks as 1Hz frequency.
3. **Press the Program button to select the proper set according to your using habits,** the sets will change in the following sequence: D1->D2->D3->D4->D5->D1.
The higher the number, the more rinse aid the dishwasher uses.
4. **Without operation in 5 seconds or press the Power button to complete the setup** and exit the setup mode.

• Filling The Detergent Dispenser

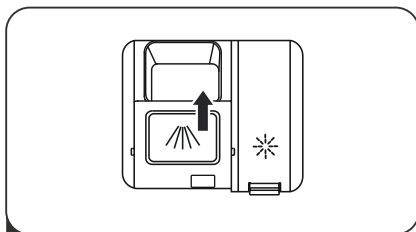


1 Please choose an open way according to the actual situation.

- 1. Open the cap by sliding the release catch.**
- 2. Open the cap by pressing down the release catch.**



- 2** Add detergent into the larger cavity (A) for the main wash cycle . For better cleaning result, especially if you have very dirt items, pour a small amount of detergent onto the door. The additional detergent will activate during the pre-wash phase.



- 3** Close the flap by sliding it to the front and then pressing it down.

💡 NOTE:

- Be aware that depending on the soiling of water, setting may be different.
- Please observe the manufacturer's recommendations on the detergent packaging.

PROGRAMMING THE DISHWASHER

Wash Cycle Table

The table below shows which programs are best for the levels of food residue on them and how much detergent is needed. It also show various information about the programs.

(●) Means: need to fill rinse into the Rinse-Aid Dispenser.

Program	Description Of Cycle	Detergent Pre/Main	Running Time(min)	Energy (Kwh)	Water (L)	Rinse Aid
 Auto	Pre-wash(45°C) Wash (55-65°C) Rinse Rinse Rinse(50-55°C) Drying	5/30 (1 or 2 pieces)	85-150	1.050-1.551	10.6-15.9	●
 Intensive	Pre-wash Wash(65°C) Rinse Rinse(60°C) Drying	5/30 (1 or 2 pieces)	205	1.651	16.5	●
 Universal	Pre-wash(45°C) Wash(55°C) Rinse Rinse(60°C) Drying	5/30 (1 or 2 pieces)	175	1.451	16.5	●
ECO (*EN50242)	Wash(50°C) Rinse Rinse(50°C) Drying	5/30 (1 or 2 pieces)	198	0.833	10.0	●
 Glass	Pre-wash(40°C) Wash(50°C) Rinse Rinse(50°C) Drying	5/30 (1 or 2 pieces)	120	0.902	13.5	●
 90 min	Wash(55°C) Rinse Rinse(50°C) Drying	35g (1 piece)	90	0.891	10.3	●

 Rapid	Wash(40°C)	15	30	0.781	11.0	○
	Rinse(40°C) Rinse(55°C)	(1 piece)				
 Soak	Prewash	/	15	0.021	4.0	○

💡 NOTE :

ECO : This program is the test cycle. The information for comparability test in
 (*EN50242) accordance with EN50242.

PROGRAMMING THE DISHWASHER

Wash Cycle Table

The table below shows which programs are best for the levels of food residue on them and how much detergent is needed. It also show various information about the programs.

(●) Means: need to fill rinse into the Rinse-Aid Dispenser.

Program	Description Of Cycle	Detergent Pre/Main	Running Time(min)	Energy (Kwh)	Water (L)	Rinse Aid
 Auto	Pre-wash(45°C) Wash (55-65°C) Rinse Rinse Rinse(50-55°C) Drying	4/18 (1 or 2 pieces)	85-150	1.050-1.551	10.6-15.9	●
 Intensive	Pre-wash Wash(65°C) Rinse Rinse Rinse(60°C) Drying	4/18 (1 or 2 pieces)	205	1.651	16.5	●
 Universal	Pre-wash(45°C) Wash(55°C) Rinse Rinse(60°C) Drying	4/18 (1 or 2 pieces)	175	1.451	16.5	●
ECO (*En60436)	Wash(50°C) Rinse Rinse(50°C) Drying	4/18 (1 or 2 pieces)	198	0.849	10.0	●
 Glass	Pre-wash(40°C) Wash(50°C) Rinse Rinse(50°C) Drying	4/18 (1 or 2 pieces)	120	0.902	13.5	●
 90 min	Wash(55°C) Rinse Rinse(50°C) Drying	22g (1 piece)	90	0.891	10.3	●

 Rapid	Wash(40°C)	12 (1 piece)	30	0.781	11.0	
	Rinse(40°C)					
	Rinse(55°C)					
 Soak	Prewash	/	15	0.021	4.0	

 NOTE:

ECO : This program is the test cycle. The information for comparability test in
 (*EN60436) accordance with EN60436.

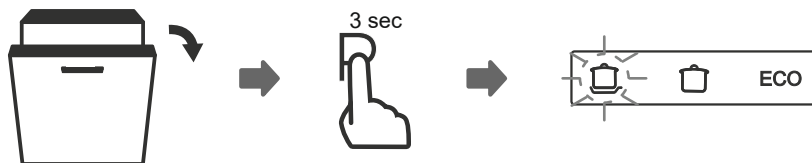
Starting A Cycle Wash

1. **Draw out the lower and upper basket, load the dishes and push them back.**
It is commended to load the lower basket first, then the upper one.
2. **Pour in the detergent.**
3. **Insert the plug into the socket. The power supply refer to last page "Product fiche".**
Make sure that the water supply is turned on to full pressure.
4. Open the door, Press the power button.
5. **Choose a program, the response light will turn on. Then close the door, the dishwasher will start its cycle.**

Changing The Program Mid-cycle

A wash cycle can only be changed if it has been running for a short time otherwise, the detergent may have already been released and the dishwasher may have already drained the wash water. If this is the case, the dishwasher needs to be reset and the detergent dispenser must be refilled. To reset the dishwasher, follow the instructions below:

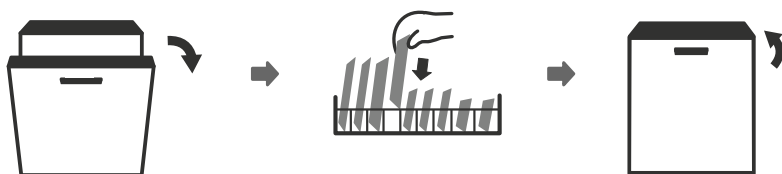
1. **Open the door a little to stop the dishwasher, after the spray arm stop working, you can open the door completely.**
2. **Press Program button more than three seconds the machine will be in stand by state.**
3. **You can change the program to the desired cycle setting.**



• Forget To Add A Dish?

A forgotten dish can be added any time before the detergent dispenser opens. If this is the case, follow the instructions below:

1. Open the door a little to stop the washing.
2. After the spray arms stop working, you can open the door completely.
3. **Add the forgotten dishes.**
4. **Close the door.**
5. **The dishwasher will start running again.**



⚠ WARNING



It is dangerous to open the door mid-cycle, as hot steam may scald you.

• Auto Open

After washing, the door will open automatically to achieve better drying effect.



NOTE :

The dishwasher door must not be blocked when set to open automatically.

This can disrupt door lock functionality.

The rapid and soak program don't have the Auto open function



ERROR CODES

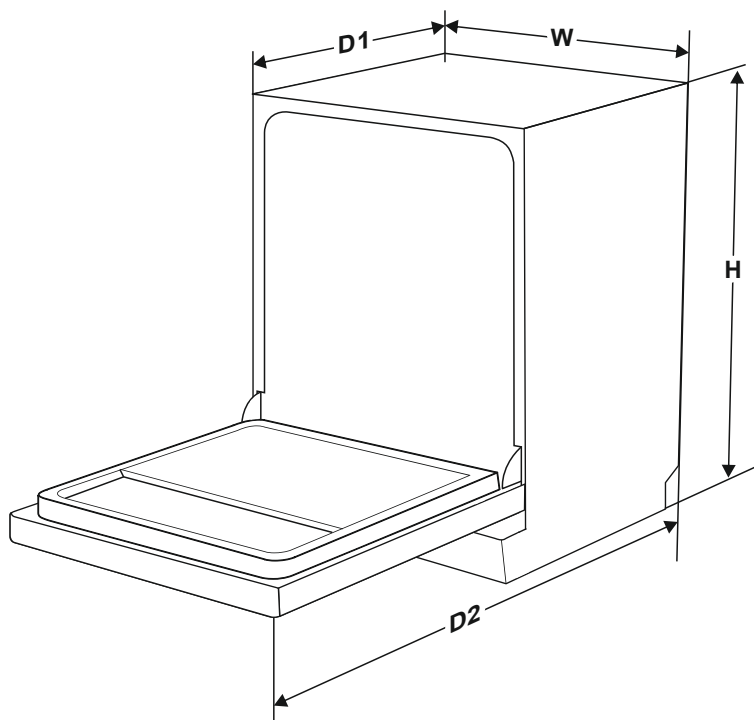
If there is a malfunction, the dishwasher will display error codes to identify these:

Codes	Meanings	Possible Causes
E1	Longer inlet time.	Faucets is not opened, or water intake is restricted, or water pressure is too low.
E3	Not reaching required temperature.	Malfunction of heating element .
E4	Overflow.	Some element of dishwasher leaks .
E8	Failure of orientation of distributary valve.	Open circuit or break of distributary valve.
Ed	Failure of communication between main PCB with display pcb.	Open circuit or break wiring for the communication.

WARNING

- If overflow occurs, turn off the main water supply before calling a service.
- If there is water in the base pan because of an overfill or small leak, the water should be removed before restarting the dishwasher.

|| TECHNICAL INFORMATION



Height (H)	845mm
Width (W)	598mm
Depth (D1)	600mm (with the door closed)
Depth (D2)	1175mm (with the door opened 90°)

Product fiche (EN50242)

Sheet of household dishwasher according to EU Directive 1016/2010 & 1059/2010:

Manufacturer	JOCEL
Type / Description	JLLI022974
Standard place settings	14
Energy efficiency class ①	A+++
Annual energy consumption ②	237 kWh
Energy consumption of the standard cleaning cycle	0,833 kWh
Power consumption of off-mode	0,45 W
Power consumption of left-on mode	0,49W
Annual water consumption ③	2800 liter
Drying efficiency class ④	A
Standard cleaning cycle ⑤	ECO 50°C
Program duration of the standard cleaning cycle	198 min
Noise level	49 dB(A) re 1 pW
Mounting	Free standing
Could be built-in	YES
Power consumption	1760-2100W
Rated voltage / frequency	220-240V/50Hz
Water pressure (flow pressure)	0,04-1,0MPa=0,4-10 bar

NOTE:

- ①** A + + + (highest efficiency) to D (lowest efficiency)
- ②** Energy consumption based on 280 standard cleaning cycles using cold water fill and the consumption of the low power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.
- ③** Water consumption based on 280 standard cleaning cycles. Actual water consumption will depend on how the appliance is used.
- ④** A (highest efficiency) to G (lowest efficiency)
- ⑤** This program is suitable for cleaning soiled normally soiled tableware and that it is the most efficient program in terms of its combined energy and water consumption for that type of tableware.

Product information sheet (EN60436)

Supplier's name or trade mark: JOCEL

Supplier's address (b): Rua dos Cinco Caminhos, nº516, 4780 – 382 Argemil, Santo Tirso - Porto, Portugal

Model identifier: JLLI022974

General product parameters:

Parameter	Value	Parameter	Value
Rated capacity (a) (ps)	14	Dimensions in cm	Height 84,5
			Width 59,8
			Depth 60,0
EEI (a)	49.9	Energy efficiency class (a)	D (c)
Cleaning performance index (a)	1,13	Drying performance index (a)	1,07
Energy consumption in kWh [per cycle], based on the eco programme using cold water fill. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0,849	Water consumption in litres [per cycle], based on the eco program. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	10,0
Program duration (a) (h:min)	3:18	Type	Free standing
Airborne acoustical noise emissions (a) (dB(A) re 1 pW)	49	Airborne acoustical noise emission class (a)	C (c)
Off-mode (W)	0,49	Standby mode (W)	N/A
Delay start (W) (if applicable)	1,00	Networked standby (W) (if applicable)	N/A

Minimum duration of the guarantee offered by the supplier (b):

Additional information:

Weblink to the supplier's website, where the information in point 6 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2022 (1) (b) is found:

(a) for the eco program.

(b) changes to these items shall not be considered relevant for the purposes of paragraph 4 of Article 4 of Regulation (EU) 2017/1369.

(c) if the product database automatically generates the definitive content of this cell the supplier shall not enter these data.

(1) Commission Regulation (EU) 2019/2022 of 1 October 2019 laying down eco design requirements for household dishwashers pursuant to Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council amending Commission Regulation (EC) No 1275/2008 and repealing Commission Regulation (EU) No 1016/2010 (see page 267 of this Official Journal).

GENERAL WARRANTY TERMS

1. The warranty is valid only on presentation of invoice of purchase.
2. This WARRANTY is limited exclusively to parts substitution ineffective due to faulty manufacture, made in our workshops.
3. The elimination of several faults of the scope of the guarantee is made for repair or replacement of defective parts, according to the discretion of our technical services. Defective parts are our property.
4. Are not covered under warranty damage caused by transportation, neglect or poor use, improper assembly or installation, as well as external influences such as: lightning strikes or power, flooding, humidity, etc.
5. Lose warranty, all appliances that are not being used according to the instructions, or connected to FEEDING NETWORKS not guarantee a constant voltage of 220/240V.
6. The warranty does not cover damages for personal injury or damage caused directly or indirectly in any capacity whatsoever.
7. This warranty terminates when it is found to have been undergoing repairs, alterations or interventions by any person not authorized by Jocel.

THE WARRANTY EXPIRES

1. If the appliance has not been installed by an Accredited Technician.
2. Exceeded the period of 2 years for home appliances and 06 months for industrial appliances, warranty expires and assistance will be made by charging the costs of manpower, according to current fees
3. With the modification or disappearance of the nameplate of the appliance.

TECHNICAL ASSISTANCE

For technical assistance request, our services are available through the following contacts:

Telef. 00 351 252 910351

Fax: 00 351 252 910367

E-mail: assistencia@jocel.pt

www.jocel.pt



HEADQUARTERS:

Rua Alto do Curro, n.º 280
4770-569 S. COSME DO VALE
V.N. de FAMALICÃO
Telef: 252 910 350/2
Fax: 252 910 368/9
email: jocel@jocel.pt
www.jocel.pt

DECLARATION OF CONFORMITY



We declare on our own responsibility that the machine indicated below:

Product	DISHWASHER
Brand	JOCEL
Model	JLLI022974

Complies with the following European directives and standards implementation:

Low Voltage	2014/35/EU	EN 60335-2-5:2015 EN 60335-1:2012/A2:2019 EN 62233:2008
Electromagnetic Compatibility	2014/30/EU	EN 55014-1:2017 EN 55014-2:2015 EN IEC 61000-3-2:2019 EN 61000-3-3:2013/A1:2019

Country of Origin: **R.P.C.**